

EXCLUSIVO

Las fotos de  
Madonna que ningún  
diario se atrevió  
a publicar

SEX

(SUPLEMENTO NO)

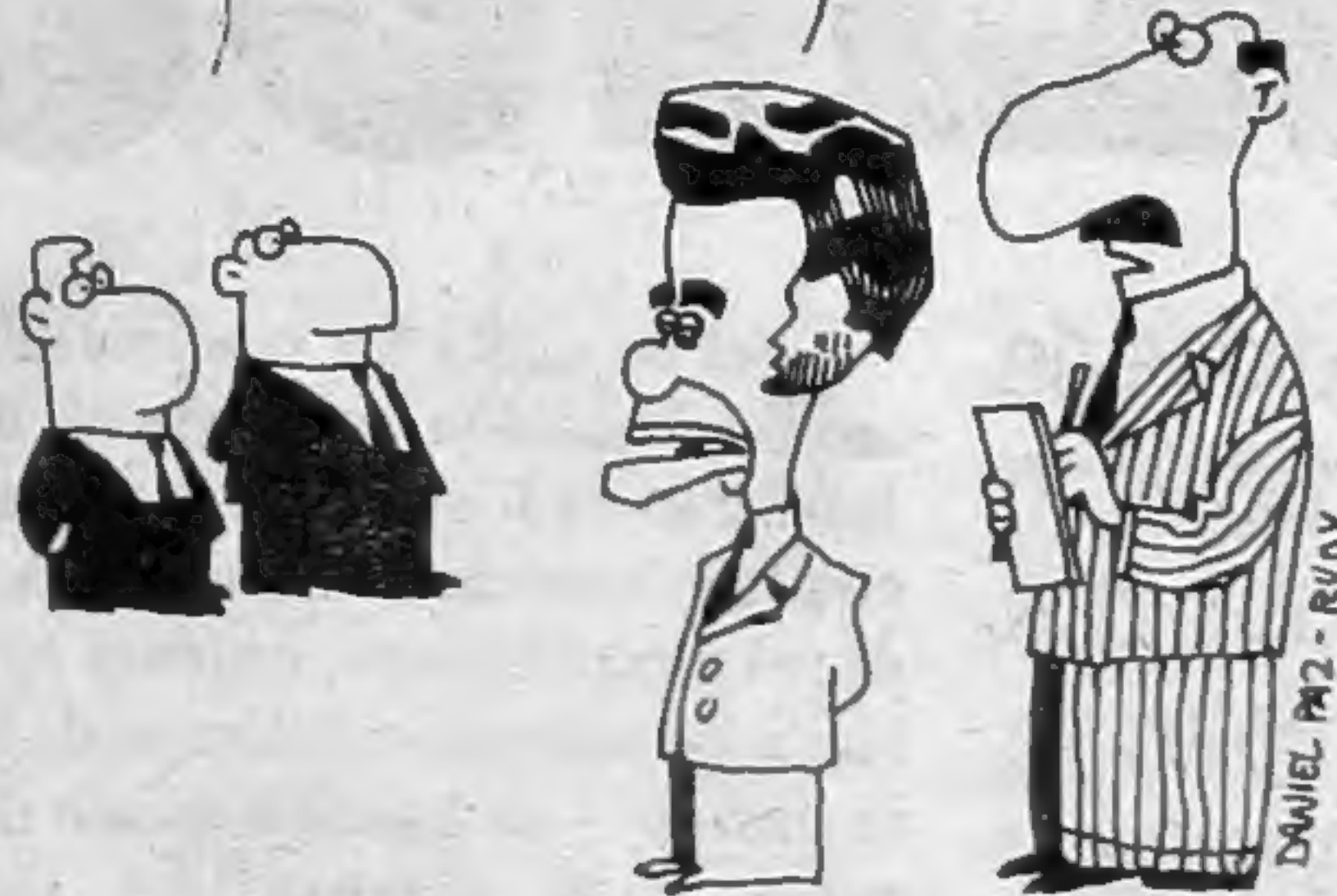


EL PRESIDENTE  
QUIERE INCORPORAR  
MAS MUJERES AL  
GOBIERNO... LA IDEA  
SERIA PONER UNA  
CONSEJERA  
PRESIDENCIAL  
EN CADA MINISTERIO

A VER, ANDRÉ... EN SALUD Y  
ACCION SOCIAL PONEMOS A KATHYA  
ALEMANIN, EN DEFENSA A JULIA ROBERTS,  
EN TRABAJO A KIM BASSINGER, EN  
EDUCACION A SONIA BRAGA, EN JUSTICIA  
A MICHELLE PFEIFFER, Y EN ECONOMIA A MARIA  
ROMILDA SERVINI DE CUBRIA

¿POR QUÉ?

PORQUE CAVALLO ES  
SOLO UN TECNICO



DANIEL PIZ - R10Y

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 22 de octubre de 1992

Año 6 - N° 1663 - Precio de este ejemplar: \$ 0,90 - Recargo venta interior: \$ 0,10.  
En Uruguay: N\$ 3000

## PERONISTA

Cuando empezaron a cantar la marcha peronista siguió el compás sobre la mesa con la lapicera con que firmaba autógrafos. En el estribillo no pudo contenerse y miró a los ojos al secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco, para gritarle con tono provocador: "Perón, Perón, qué grande sos...". Recuperó la compostura y sólo volvió a unirse al coro para entonar las estrofas del Himno Nacional. Se mecía apenas al ritmo de "Yo te daré, te daré patria hermosa, te daré una cosa, una cosa que empieza con P: Perón". Lo de "Se siente, se siente, Evita está presente" le salió casi con naturalidad. Ni ella se dio cuenta de lo que estaba sucediendo y unos minutos después, en medio del fervor del acto de creación del Consejo Presidencial de la Mujer, la ucedista y liberal Adelina Dalesio de Viola se mezcló con las mujeres de la Rama Femenina para gritar al ritmo de bombo: "Vea, vea, vea, que cosa más bonita, salieron a la calle las mujeres peronistas".

Jubilados, estatales, maestros,  
estudiantes y taxistas sitiaron el  
Congreso y paralizaron la ciudad

Página 2/3

# CASA TOMADA

32

La última  
pista,  
por Jim  
Garrison

MENEM AL CREAR EL CONSEJO  
PRESIDENCIAL DE LA MUJER

"Mi principal  
preocupación fueron  
siempre las mujeres"

Página 8/9





JUBILADOS, ESTATALES, TAXISTAS Y ESTUDIANTES

# DE TODO MENOS

La protesta  
camino por  
Buenos Aires



Concentración de jubilados con el apoyo de partidos políticos, sindicatos y estudiantes puso sitio al Congreso. No se registraron incidentes.



Más de 100 taxistas realizaron una caravana desde Constitución hasta la Municipalidad, en protesta por el retiro de la licencia.



Cerca de 50 jubilados encabezados por Norma Pla y acompañados de jóvenes hicieron una larga recorrida que terminó con empujones de los guardias de la exposición América '92.

Obreros del astillero Río Santiago cortaron el tránsito frente al Ministerio de Defensa en reclamo de la reactivación de su fuente de trabajo.

LOS JUBILADOS DE PREMIO

## Cavallo versus Chupete De la Rúa

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, decidió lanzarse al contraataque para replicar las críticas al veto presidencial a la Ley de Privatización de YPF, que obligaba a destinar los fondos de su venta a mejoras salariales para los jubilados, y entabló una polémica pública con el senador radical Fernando de la Rúa. Cavallo acusó a De la Rúa de "mentir" en sus críticas al Gobierno para "hacer demagogia", ya que en privado le confesaría que comparte la posición oficial en el tema previsional. Por su parte, el dirigente de la UCR negó todo y replicó que Cavallo mentía. "El funcionario de las dictaduras también le miente a los trabajadores y a los jubilados", machacó.

Como tantas otras cosas, la polémica se inició en el programa "Tiempo Nuevo", el martes por la noche. El dirigente radical Fernando Olivera debatía con economistas sobre el tema de los jubilados, cuando se vio sorprendido por una llamada telefónica de Cavallo, quien protestó por sus declaraciones y lo acusó de "mentiroso y demagogo". Sin hesitar, el ministro denunció que De la Rúa —líder del sector radical al que responde Olivera— promovería una "campaña demagógica tendiente a establecer un haber mínimo para los jubilados de 450 pesos" que, según su estimación, llevaría a la "quiebra

al Estado nacional".

Olivera acusó a su vez a Cavallo de "faltar a la verdad" y de "politicizar" el tema de los jubilados, así como de "engañar" a los legisladores justicialistas para que votaran la Ley de Privatización de YPF. El argumento oficial es que el proyecto original especificaba que los fondos a obtener con la venta de la petrolera estatal se destinarían al rescate de los bonos de la deuda previsional y no a aumentos en los haberes jubilatorios, como luego estableció el Parlamento en la redacción final de la norma.

La discusión concluyó allí, con la promesa de Cavallo de debatir públicamente con los radicales, "y con todos los que quieran", sobre la cuestión. "Yo a los demagogos los desafío en cualquier momento y en cualquier lugar", aseguró.

Ayer por la mañana, los protagonistas se mostraban menos dispuestos a un debate formal, pero en cambio intercambiaron todo tipo de críticas a través de la prensa. "Lo que están haciendo es dificultar mi labor como ministro de Economía —sugirió Cavallo—, porque hay muchos a quienes les gustaría que yo no fuera ministro, pues les gustaría dejar de lado las supuestas restricciones técnicas que yo impongo".

"Yo no quiero ser presidente de la Nación", afirmó. "Si tuviera algu-

na aspiración política en lo personal —prosiguió—, a lo mejor tendría que dejar de decir tan claramente la verdad y más bien ponerme en esta postura demagógica que hoy es tan frecuente en este país por parte de los que sí tienen ambiciones presidenciales".

La alusión a De la Rúa fue directa. El ministro lo acusó de "mentir en muchas oportunidades" y, más preciso, aseguró que el senador radical diría una cosa en privado y otra en público. Según Cavallo, De la Rúa lo llamó por teléfono para disculparse por sus críticas públicas a la política oficial en materia previsional y se habría justificado así: "Mingo, lo que pasa es que tenemos que decir esto".

Cavallo justificó su enojo particular con De la Rúa con Olivera en que "ellos saben a ciencia cierta lo que pasa y a mí me consta, porque cuando hablo en privado con ellos tienen una actitud completamente distinta". Tras quejarse de que De la Rúa se muestra "muy amigo y después se rasga las vestiduras diciendo que Cavallo es agresivo", el ministro recordó que "el año pasado nos criticaban por usar supuestamente ingresos de una sola vez, como es la venta de acciones de ENTEL, para pagar prestaciones jubilatorias permanentes y ahora dicen que nosotros engañamos a la gente cuando vetamos" la Ley

de Privatización de YPF. De la Rúa primero se negó a debatir. "No voy a dar el show ante la sociedad de peleas y riñas personales con alguien que olvida los argumentos para poner agravios", aclaró. Pero luego ofreció una conferencia de prensa en el Congreso para llamar "soberbio" y "mentiroso" al ministro, al que acusó de "hablar con el rencor del 28 de junio", cuando el radicalismo se impuso claramente en las elecciones para senador nacional por la Capital Federal. En particular, recordó que tuvo "un debate con Cavallo antes de las elecciones del 28 de junio, cuyo resultado sin duda lo ha puesto muy nervioso".

"Cavallo perdió serenidad y credibilidad", opinó De la Rúa quien negó terminantemente haberse disculpado por teléfono por sus declaraciones. "No tengo ninguna clase de comunicación privada con el ministro, ni por casualidad —dijo—. Lo vi al pasar en el Alvear en la cena organizada por Conciencia, pero no intercambiamos ni una sola palabra." Según el legislador, "esta mentira que dice Cavallo es igual que la que le dice a los jubilados con el 82 por ciento móvil que no se paga y a los trabajadores con supuestas mejoras salariales que solamente están en su imaginación".

(Por C.S.) La tradicional manifestación de protesta de los jubilados de los miércoles contó ayer con la presencia de miles de trabajadores y estudiantes, quienes agregaron a las antiguas consignas de la clase pasiva —un haber mínimo de 450 pesos y la defensa del sistema previsional— un repudio a la política económica en general. La titular de la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA), Mary Sánchez, y el secretario general de la Asociación de Trabajadores (ATE), Víctor De Gennaro, se sumaron a los discursos de los dirigentes de la clase pasiva, subidos todos a un camión sobre la avenida Entre Ríos. Frente a la manifestación heterogénea, donde había desde militantes del simpático carapintado Rubén Giannini hasta Madres de Plaza de Mayo y un par de sacerdotes católicos, De Gennaro anunció una jornada de protesta en las calles el próximo 13 de noviembre. El cierre quedó a cargo de Antonio Forte, presidente de la Mesa Coordinadora de Jubilados, quien calificó como "histórica" la jornada de apoyo de ayer. "Este el principio de un movimiento obrero democrático e independiente que pueda pelear contra un plan económico entreguista que pretende liquidar a los trabajadores", dijo.

Las sólidas medidas de seguridad de cada miércoles, en torno del Congreso, parecieron acentuarse, lo que generó complicaciones en el ya confuso tránsito de la ciudad. Por la mañana, frente al Ministerio de Defensa, trabajadores del Astillero Río Santiago cortaron con su protesta la avenida Paseo Colón, entre Alsina y Moreno, para defender la fuente laboral. El hecho impidió que el ministro Erman González pudiera ingresar en su despacho y debió postergar algunas audiencias. Los manifestantes marcharon, luego, hacia el Congreso para apoyar el reclamo de los jubilados. Al mediodía, unos 200 alumnos del Instituto Superior de Turismo Perito Moreno, que no soportaron un aumento de 125 a 175 pesos de golpe, realizaron una sentada de protesta por los altos aranceles de esa casa de estudios en la calle Moreno, entre Virrey Ceballos y Solís y generaron embotellamientos.

No fue todo. Unos 70 taxistas, que vienen profundizando sus reclamos porque no aparecen en los padrones de licencias de la Municipalidad, avanzaron con sus autos en forma lenta desde Constitución a la Comuna porteña, en medio de bocinazos. Por último, después de los discursos en Congreso, al final de la jornada, el sector de jubilados comandado por Norma Pla y secundado por jóvenes y militantes decidieron por su cuenta que no había concluido la protesta y se encaminaron —por Callao, Corrientes, Diagonal Norte e Hipólito Yrigoyen— hasta la Exposición América 92. (Ver recuadro.)

"Después de treinta y pico de marchas, hoy comenzamos una nueva etapa con el apoyo de los trabajadores", se entusiasmó un abuelo, desde el palco improvisado frente al Congreso. Estatales, telefónicos, embarcados, docentes, ferroviarios, visitantes médicos, diputados nacionales, militantes de izquierda y estudiantes secundarios acompañaron la protesta de los abuelos. Casi no hubo incidentes, excepto algunos huevazos y una botella que voló en busca del balcón del segundo piso del



## BLOQUEARON EL CENTRO

## PASIVOS

Hotel Mar del Plata, donde un camarógrafo —que es insultado todos los miércoles por los jubilados— filma la manifestación para el archivo de algún organismo de seguridad. Desde los pisos altos de la Caja de Ahorros, la comisión gremial adhería a la protesta con papeles y largas serpentinatas.

Entre los políticos presentes estaban los diputados opositores Carlos "Chacho" Alvarez, Luis Brunati y Moisés Fontela (peronismo disidente) y Luis Zamora (socialismo), que olvidaron los trajes rigurosos para otra ocasión. Los primeros tenían copias de un proyecto de resolución, presentado ayer en la Cámara, donde se pide juicio político al presidente Carlos Menem. Calificaron de "estafa política" el cambio de destino de los fondos obtenidos tras la privatización de YPF que en principio se destinarían a solventar el Régimen Nacional de Previsión Social.

Se levantaron pancartas del Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), del Partido Comunista, Partido Obrero, Partido de la Liberación, Encuentro Ferroviario Línea Roca, CTERA, ATE y de la Asociación de Propaganda Médica de la República Argentina, entre otras. Se leyeron adhesiones, además, de la Unión de Trabajadores Desocupados y del Congreso Nacional de Estudiantes Secundarios. Se entonó con insistencia cánticos como "Brasil, Brasil" o "Fora Menem". Margot, de la Mesa Coordinadora, elaboró el primer discurso de la tarde. "No bajamos los brazos ante el Gobierno que le miente al pueblo" alertó. Y después destacó el amplio espectro de apoyos obtenidos. "Hasta hay sacerdotes ayudándonos", se entusiasmó.

En efecto, los sacerdotes católicos Jorge Galli, de la Parroquia Santa Teresa de Pergamino y Luis Emilio Sánchez, de la Iglesia Nuestra Señora del Valle de Wilde Este, se pasearon de pulóver gris y el tradicional cuello blanco en el acto, ganándose aplausos. Fundamentaron su presencia en el llamado del Papa de "no hacer esperar un minuto más a los pobres". En algún momento recordaron el periplo de Jesús entre los humildes y argumentaron en favor de sacralizar lo humano. "La protesta es una forma de dignidad", dijo Galli. Cuando se los consultó acerca de posibles represalias de la Iglesia por su presencia en el acto, dijeron que eso no pasaría. "Si Dios quiere", aclaró Sánchez. Llevaban una pancarta que decía: "Todman, Menem, Cavallo: Sabed que el salario que habéis retenido a los que trabajaron está clamando".

La titular de CTERA, Mary Sánchez, calificó al presidente Menem de "traidor", despotricó contra el plan económico y dirigió frases duras contra los legisladores que sesionan rodeados de fuerzas de seguridad para aplacar el reclamo justo de los jubilados. "Aquí está la gente que viene a decir que no está dispuesta a arrojarse más", enfatizó. Poco después, De Gennaro llamó a la jornada de protesta del 13 de noviembre. Fustigó el modo de accionar de los sindicalistas nucleados en la CGT. "Ellos negocian en las oficinas y viven cambiándole de fecha a los paros. La CGT está reunida y nosotros discutimos en la calle", cuestionó.

Una tapa de *Página/12* en la que se veía al presidente Carlos Menem practicando tiro al blanco, fue utilizada por una abuela para una pan-

carta muy festejada. "Estoy haciendo un esfuerzo enorme para terminar con la pobreza, con los jubilados y con el país", decía un texto, que llevaba la firma del titular del Ejecutivo. El simpatizante carapintado Rubén Gioannini dedicó la marcha a su padre Francisco, quien solía asistir cada miércoles, fallecido la semana pasada. Después de ingresar con algunas pancartas de apuro —en una de ellas se escribió "aga" sin hache— se quejó por los altavoces: "Es una vergüenza que el ministro Manzano se arregle los glúteos con plata de los jubilados y el pueblo".

"No hay peor astilla que la del mismo palo", se quejaba un jubilado que, ante algunos pares, reconocía que era peronista y había votado a Carlos Menem. En un rincón, el jefe de prensa de la Mesa Coordinadora, Carlos Imizcoz, destacó la presencia de los trabajadores en la manifestación de ayer y no se mostró prejuicioso por las diversas adhesiones que consiguieron. "El apoyo será aceptado, pero para todos habrá un solo examen de ingreso la presencia acá, en la calle, para protestar", dijo.



Como todos los miércoles, los jubilados se reunieron en Plaza del Congreso para hacer sus reclamos.

## La larga marcha de Norma Pla

Poco después de las 17 horas, cuando desde los altavoces montados frente al Congreso se indicaba el cierre del acto más significativo de los jubilados en los últimos tiempos, Norma Pla —con la tapa de *Crónica* en sus manos, donde se anunciaba "Ola de suicidios" por dificultades económicas— encará por Callao, sin tener muy claro el rumbo. Rodeada por unos 40 jubilados y algunos jóvenes, anunció que caminaría hasta Plaza de Mayo. Arrastró en la movida a medio centenar de reporteros, camarógrafos y periodistas que comenzaron a cubrir la caminata. Detrás, se agruparon bajo dos pancartas algunos militantes del Movimiento Socialista de los Trabajadores y del Partido de la Liberación. "Somos más que ellos", era una broma que repetían los encargados de cubrir la marcha. Enfilaron hacia Callao, doblaron en Corrientes y realizaron una pequeña sentada en la 9 de Julio, generando algunos embotellamientos de tránsito. Pa-

recía que todo terminaba allí después de algunas deliberaciones entre quienes caminaban a la cabeza, pero en un momento, la Pla retomó fuerzas y, en medio de discusiones, dijo que los viejos estaban con hambre pero que podían caminar hasta La Quiaca. "Cortala Norma, tenemos que entregar el material al noticiero, nos apuran con el cierre", ironizaban algunos periodistas con la dirigente. Se encolumnaron después por Diagonal Norte, llegaron a la Plaza de Mayo que estaba custodiada por un número mayor de policías que el total de manifestantes y se decidió dar la vuelta a la Rosada. En el camino, se generó la última ocurrencia: una vuelta por América 92. Norma Pla y los suyos encararon firme en la puerta donde un encargado de seguridad trataba de cualquier manera de impedir el ingreso. Hubo empujones y clima caldeado. Al final, la dirigente se sacó algunas fotos frente a stand lujosos, y la réplica de la carabela de Colón.

## LA CTA CON LOS JUBILADOS

## Protesta de los duros en el Congreso

La concentración organizada ayer frente al Parlamento por el Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) sintetizó el rechazo que genera entre el gremialismo duro —encabezado por los estatales de ATE y los docentes de CTERA— el proyecto de reforma del sistema previsional y los criterios distributivos del presupuesto presentado para 1993. Al margen de este reclamo,

los dirigentes del CTA optaron por organizar la manifestación un día miércoles para sumarse "solidariamente a la marcha que, semana a semana, vienen realizando los jubilados", convencidos de que los problemas de los pasivos "no están separados" de los de otros sectores sociales.

La movilización del CTA se repitió en el interior frente a cada Legis-

latura provincial. La corriente sindical que, además de docentes y estatales, agrupa a obreros navales, empleados judiciales, trabajadores del neumático, operarios de cine y jerárquicos de ferrocarriles, señaló que "el 82 por ciento móvil, que sólo benefició a un 34,5 por ciento de los jubilados y el veto presidencial al artículo que destinaba el producido de la venta de YPF al incremento de los

haberes jubilatorios se suman a otras mentiras del Gobierno".

En la misma línea de confrontación con la política oficial, el CTA señaló que "en este marco de engaños se inscribe el incremento del gasto social". La entidad asegura que "a partir de la reforma previsional, el Estado dejará de recibir los aportes de los asalariados, que se transferirán a manos privadas, y continuará pagando durante el período de transición, sin esos fondos, los haberes jubilatorios, motivo que explica el tan mentado incremento en el gasto social".

El otro reclamo global del CTA y, en especial de ATE, es el "criterio distributivo" del presupuesto 1993. La preocupación de los estatales radica en que el proyecto remitido por el ministro de Economía, Domingo Cavallo, al Congreso no contempla aumentos de salario para los trabajadores de la administración pública central durante el año próximo. La CTERA también objeta el presupuesto '93 porque significa "lisa y llanamente la profundización del ajuste económico con consecuencias irreparables para millones de argentinos". En el caso específico de los docentes, el gremio plantea que Economía no tiene en cuenta en sus previsiones el incremento del 20 por ciento en la inversión educativa que establece la ley de educación con media sanción de Diputados.

La jornada de protesta que por la tarde coronó el CTA junto con los jubilados en el Congreso había comenzado por la mañana con la concentración de los trabajadores de los astilleros Río Santiago y García Domecq frente al Ministerio de Defensa. En medio de un amplio operativo policial, los obreros navales solicitaron la reactivación de ambas empresas, que —según expresaron— se encuentran "prácticamente paralizadas", y una urgente recomposición salarial que eleve el sueldo básico a 500 pesos.



ATE, CTERA y los sin trabajo, junto a los jubilados en Congreso.



# Hubo "fumata blanca" entre Trabajo y Economía

Los dos ministerios elaboraron un borrador que flexibiliza condiciones de trabajo pero, salvo el caso de vacaciones, deberá contar con acuerdo sindical. Hoy lo ve el gabinete.

(Por R.F.) Los viceministros de Economía y Trabajo, Carlos Sánchez y Enrique Rodríguez, anunciaron oficialmente el cese de hostilidades entre ambas carteras al consensuar un proyecto de modificación de la legislación laboral que no sólo incluirá a las pequeñas y medianas empresas (PyME) sino que también tendrá vigencia general. El borrador, que incluye un sistema de módulos para la aplicación diferenciada de las

normas, será presentado hoy al gabinete nacional. El nuevo régimen permitirá que las empresas tomen personal flexibilizado (por contratos a término) por hasta dos años, elevando el actual máximo de 6 meses permitido en la Ley de Empleo. También podrá elevarse el horario promedio de trabajo pero en este caso, al igual que en otras "desregulaciones laborales", fue archivado el deseo de Economía de aplicarlo directamente y los empleadores deberán acordar con los sindicatos del sector las características de las rebajas de protección.

Sánchez y Rodríguez se reunieron ayer en medio de gran expectativa, para cumplir con la orden del presidente Menem de que ambas carteras se pusieran de acuerdo en el proyecto y que dejaran de publicitar sus diferencias. El proyecto de Economía, publicado ampliamente por este diario el viernes último, generó una airada crítica del número dos de la cartera laboral, quien la calificó de "inconstitucional", además de expresar su enojo por que el texto hubiera sido difundido por la cartera de Economía tratándose de un proyecto eminentemente referido al área de Trabajo.

Una de las mayores reservas expuestas por Rodríguez fue la de definición de PyME, ya que en el proyecto de Economía entraban en esa calificación todas las empresas de menos de 200 empleados, por lo que la masa laboral alcanzada sería del 62 por ciento. Sin embargo, este número de corte no fue finalmente acordado ayer y quedó pendiente de una ulterior discusión. Los ministros Cavallo y Díaz deben dar hoy el visto bueno al proyecto antes de llevarlo a Menem y a los demás ministros.

A juzgar por los trascendidos, Rodríguez sólo logró hacer valer el criterio de que todas las modalidades flexibilizadas deban ser consensuadas entre empleados y empleadores a través de sus representaciones (sindicatos y cámaras). De este modo, quedaría archivada la idea, expuesta incluso alguna vez por el ministro Díaz, de modificar el artículo 30 de la Ley de Empleo que precisamente estatuye la participación de los gremios obreros. Asimismo, se mantendrá el régimen de preaviso y los 90 días de prueba actuales. En cambio, la desregulación será amplia en casi todos los restantes ítems planeados por Economía:

- Sólo la acumulación, fraccionamiento y colocación de vacaciones

quedará librada al acuerdo individual de las partes.

- Se mantendrá la posibilidad de extensión horaria y de acumulación de descansos hasta 30 días pero con acuerdo sindical.

- En caso de crisis de la empresa, sindicato y cámara podrán negociar la baja de salarios y modificación temporaria de las condiciones de trabajo.

Tony Valdez



Carlos Sánchez, promotor del proyecto por Economía.

Un texto único termina con las disputas en el Gobierno.

## UIA y CAC, de parabienes

La Unión Industrial Argentina y la Cámara de Comercio salieron ayer a apoyar decididamente el proyecto de flexibilización laboral propuesto por Domingo Cavallo, que será tratado hoy en la segunda reunión del consejo productivo que agrupa además a las entidades agropecuarias y a la CGT. La reducción de los costos laborales y la posibilidad de negociar al margen del convenio colectivo son las principales razones de la bendición empresarial.

La UIA también anticipó su apoyo a la reforma del régimen previsional (otro de los temas a tratar hoy) y fue incluso más allá de la propuesta laboral de Cavallo: "La reforma debe ser integral. Se debe incluir no sólo la revisión de la Ley de Empleo, hasta ahora impracticable, sino también del proyecto de convenios colectivos de trabajo", para adecuarlos a "un modelo descentralizado de negociación compatible con una economía de mercado", arremetió.

La CAC, por su parte, considera "auspiciosa" la iniciativa de Economía, y respalda "los modernos principios en materia de negociación colectiva que contiene la propuesta. La prevalencia del convenio específico respecto del régimen genérico y la discusión de un nuevo convenio sin estar condicionado por la existencia de uno anterior son aspectos que no han sido recogidos por el proyecto actualmente en el Congreso", señala el comunicado.

Las dos entidades coinciden también con Cavallo en que las medidas contribuirán "al crecimiento de la inversión y el empleo".

MARIA JULIA ACLARA Y CREA DUDAS

## SOMISA: si te vas, te tomo

Los obreros de la acería SOMISA próxima a privatizarse deberán renunciar a su empleo según el artículo 241 de la Ley de Contrato de Trabajo (extinción del contrato por mutuo acuerdo) para que la empresa compradora los tome, aunque la interventora de la compañía, María Julia Alsogaray, aseguró que la nueva firma les respetará "antigüedad, especialización y nivel salarial". En declaraciones radiales, la polifuncionaria desestimó "cualquier tipo de maniobra ya que despedir a toda la gente de SOMISA costaría 90 millones de dólares, y éstos constituyen una garantía de continuidad más valiosa que cualquier papel escrito".

La curiosa interpretación de María Julia salió al cruce de la inquietud generada en esa planta y en otras empresas públicas a punto de ser privatizadas a raíz de la reciente promulgación del decreto presidencial 1803, que derogó para esas empresas los cinco artículos de la Ley de Contrato de Trabajo que estipulan la solidaridad entre una empresa compradora con las obligaciones laborales de la vendedora. Dicha continuidad, suprimida por el decreto, hace a la antigüedad, categoría laboral y especialización (vale decir las condiciones de trabajo), y además para los créditos laborales derivados de juicios pendientes.

"Esto que parecería que va en contra de un decreto de Economía que estableció que para las privatizaciones no se aplicarán los artículos 225 a 229 de la Ley de Contrato de Trabajo sobre antigüedad, constituye —explicó la funcionaria— un avance hacia una mayor transparencia en el traspaso de la gente." Agregó: "Se van de Somisa de mutuo acuerdo entre empresa y empleado e inmediatamente ingresan a Aceros Paraná (la sucedánea), que tiene la obligación de tomarlos —aclaró, sólo si han rescindido de acuerdo el artículo 241— respetando su antigüedad, especialización y nivel salarial".

El decreto 1803, de "necesidad y urgencia" aunque firmado por el Presidente el 29 de setiembre (es decir mientras funcionaba aún el Congreso en sesiones ordinarias), ha generado una ola de protestas en empresas públicas a punto de pasar a la órbita privada. Los 3 mil empleados de la Caja de Ahorro realizaron un paro en demanda de precisiones porque la letra fría del decreto posibilita que la firma compradora desconozca cualquier obligación, por ejemplo no tomar al personal que no desee pero dejándole el pago de la in-

demnización al Estado.

El 28 de octubre se firma la venta de la empresa —"el 5 de noviembre estaremos entregando", dijo Alsogaray—, para la cual existen tres oferentes precalificados. Uno es Propulsora-Siderca (Techint) y otro Altos Hornos México, que "están trabajando activamente para llegar",

precisó. El precio cash que pide el Estado es de 150 millones de dólares, mientras que los compradores asumirán un pasivo de 250 millones. La interventora destacó que "es el precio más duro pedido por ninguna privatización", recordando que por ENTel zona sur se pagaron 114 millones en efectivo.

## La agenda empresarial

(Por Luis Cortina) Con el "material de lectura" que se llevaron el jueves pasado convenientemente digerido, las entidades integrantes del Consejo Nacional Económico para la Inversión, la Producción y el Crecimiento concurrirán hoy a las cinco de la tarde al Ministerio de Economía para exponer sus puntos de vista sobre los proyectos oficiales de reforma laboral para las PyME, la disminución de los subsidios a la promoción industrial para reimplantar los reembolsos a las exportaciones y el nuevo régimen previsional. Luego de la dura puja con su par de Trabajo por la flexibilización laboral, Domingo Cavallo ya se aseguró ayer el apoyo a su proyecto de parte de la UIA, la Cámara de Comercio y la CGI (ver aparte), mientras la CGT trata de congeniar sus disidencias internas. Donde los industriales no están dispuestos a transar es en la eventual caída de la promoción y la devolución de impuestos a los exportadores.

La posición de la UIA terminó de definirse en la última reunión del Comité Ejecutivo, en la cual los empresarios del interior, en muchos casos pertenecientes a empresas promocionadas, plantearon duramente su posición ahora asumida por la cúpula. "Si cumplieron con sus obligaciones —analizó anoche Manuel Herrera, secretario de la entidad— les corresponden todos los beneficios sin cortapisas de ninguna clase. Y si no cumplieron, total o parcialmente, ya hay medidas previstas en la legislación específica, sin necesidad de mezclar los tantos."

Según el empresario, las diferencias que podrían surgir a partir de tomar el costo fiscal teórico de cada proyecto "son un problema de cálculo entre las provincias y la Nación, no de los industriales". Con respecto a los reembolsos a las exportaciones, la UIA estima que están en un nivel "extremadamente bajo. Se devuelve una porción muy pequeña de los impuestos que gravan productos

industriales. Y no hay país que exporte impuestos".

No se descarta que los industriales introduzcan como tema su conocida aversión por la avalancha de importaciones de Brasil. En ese caso, Economía no se moverá de lo previsto en los acuerdos del MERCOSUR. "Cualquier medida que se tome se hará respetando el espíritu del Tratado de Asunción", afirmó a este diario el subsecretario de Política Económica, Alejandro Mayoral, quien desmintió que se vayan a imponer restricciones cuantitativas a los productos brasileños. La alternativa sería continuar con los mecanismos de antidumping y la aplicación de cláusulas de salvaguarda, que prevén la anulación del arancel preferencial para productos de alguno de los países socios que afecten un determinado mercado. "Pero nunca le vamos a prohibir el ingreso", sostuvo Mayoral.

## Invitados VIP

El gremio estatal oficialista, Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN), contará hoy con invitados VIP en su anunciado encuentro "De la Reforma a la Reconstrucción del Estado": el presidente Menem y el ministro Cavallo, además de legisladores, empresarios, sindicalistas, "miembros del Clero, hombres de armas, profesionales, técnicos y trabajadores". La reunión se realizará en el Teatro Cervantes, a las 19. Como para calentar motores, el gremio anunció que están por firmarse aumentos de adicionales salariales para los encasillados en el SINAPA: 60 por ciento del adicional de función específica para profesionales y 50 para técnicos; 10 por ciento en el adicional de mayor capacitación de profesionales nivel "C", y 10 por ciento en la bonificación por desempeño destacado.

### PUNTA DEL ESTE SOLANAS

Exc. CABAÑAS c/1-2-3 Habit.  
Cocina-Parrilla y Coch. Indiv.  
Cancha de Paddle - Tennis Piscina  
Sauna Pista de Aerobismo Serv.  
Mucama Bobby Sister-Juegos para Niños - TV sat. etc.

ALQUILER  
Y VENTA

**Matices**

Tiempo compartido

Uruguay 385 P13 (1015) Bs. As.  
Tel. 46-8444/7915 46-7556  
204-0808 Interno 1303

FINANCIACION CON TARJETA DE CREDITO

**TENGO CREDITO OTORGADO  
PROXIMO A VENCER  
NECESITO COMPRAR  
URGENTE DEPTO  
2 ó 3 AMB  
EN CAPITAL  
631-7828**

Con el mismo nivel desde 1952

**AGENCIA  
TALCAHUANO S.R.L.**

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con teléfono celular  
móvil y aire acondicionado sin cargo  
-COMBI-

476-0650/ 372-6236/8252/ 49-7769  
FAX 476-1744



## LA CGT SE DEBATE EN LA INDECISION

# Paro sí, paro no, paro ni

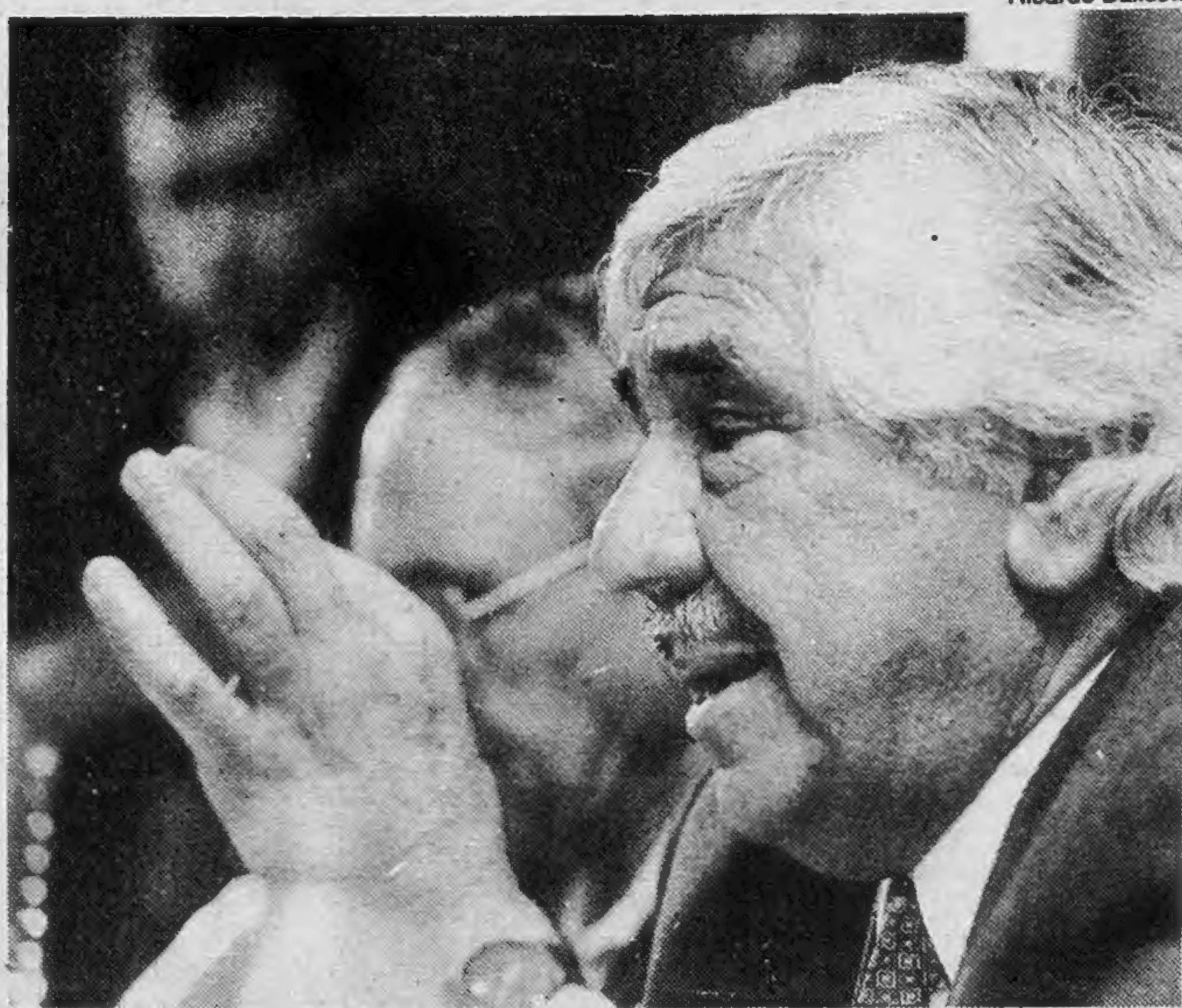
*Sospechando que no tienen fuerzas para hacer huelga ni argumentos para evitarla, la CGT patea para adelante la definición.*

Todas las flaquezas sindicales evidenciadas desde el inicio del gobierno menemista tuvieron ayer una nueva función. Mientras los jefes de grandes gremios que responden a Oscar Lescano patearon nuevamente para adelante la eventual realización de un paro de 24 horas, los disidentes barrioubaldinistas —debilitados tras la deserción de los choferes de sus filas, que arreglaron mejoras salariales que ahora paga toda la población—, se bajaron del caballo y suspendieron formalmente la medida de fuerza dispuesta para mañana. Ni éstos, que dijeron adoptar el paso para posibilitar una medida conjunta; ni los primeros que siguen aferrándose a la posibilidad de algún acuerdo con el Gobierno, tienen claro qué hacer, entre otras cosas por el temor de hacer un gigantesco sapo en la convocatoria. Por el contrario, la posibilidad de ruptura interna se reactualizó, dado que el sector rebelde resolvió ayer retirar a todos sus miembros del consejo directivo de la CGT hasta que la cúpula "se deje de dar vueltas y plantee un plan de acción con fecha en el (Comité Central) Confederal de este viernes".

Al finalizar la reunión del conse-

jo directivo, Lescano manifestó una vez más la posibilidad de realizar un paro de 24 horas, "aunque —dijo— sería poco ético ponerle una fecha (sic)". Pese a ello, varios dirigentes presentes en la reunión reafirmaron que la concreción de la medida no se extenderá más allá del 20 de noviembre, tal como adelantó ayer **Página/12**. Para sostener el anuncio de una virtual huelga, los jefes sindicales que se mantienen en el consejo directivo elaboraron un extenso borrador con el cual —suponen— irán poniendo en marcha la movilización dado que la tesis que prevalece es que si el paro fracasara el remedio será peor que la enfermedad.

- La concesión del Confederal al consejo directivo de facultades para iniciar "un plan de acción y lucha";
- Aumento de emergencia a los jubilados;
- Derogación de la cláusula de productividad (decreto 1334);
- Jubilación privada optativa;
- Mayor inversión para el sistema educativo;
- Cumplimentar el pago para la construcción de 50 mil viviendas (FONAVI);
- Sanción de la Ley de Paritarias



Ricardo Balleste

Oscar Lescano conducción. Un cheque en blanco al Confederal.

Los barrioubaldinistas se retiraron del Consejo Directivo.

consensuada en Diputados;

- Salario mínimo, vital y móvil de 536 pesos;

- Rechazo a las modificaciones para las PyME.

Por su lado, los acólitos de Ubalini y Barrionuevo elaboraron un documento en el gremio de los químicos para salir bien parados de la jugada. Allí expresaron que harán "un último esfuerzo para mantener

la unidad del movimiento", levantando su paro de mañana y a la espera del anuncio "con fecha" de una medida similar por parte del sector gremial oficial. "Si no lo hacen lo haremos nosotros, junto a los jubilados y a los gremios en conflicto", sentenció en carácter de vocero disidente el químico Reynaldo Hermoso. La sospecha de que el sector mayoritario no se animará a concretar un paro tiene sus fundamentos.

## Otra marcha de Sierra Grande

Los mineros del desactivado yacimiento de hierro de Sierra Grande, al sur de Río Negro, viajarán nuevamente a Buenos Aires como lo hicieron hace más de un año y tratarán de entrevistarse al presidente Menem, pero en este caso para pedir solamente que la firma estatal abone al personal las deudas por liquidaciones mal efectuadas, para poder "resistir en la zona hasta que surja alguna fuente alternativa de trabajo". El pueblo, que depende íntegramente de Hipasam, tenía el año pasado 12 mil habitantes, pero ahora se ha reducido a la mitad. El obispo Hesayne les comprometió su apoyo. Desde ayer los pobladores ocupan pacíficamente la ruta 3 y explican a los conductores su dramática situación, que los ha llevado a vender casi todas sus pertenencias para poder pagar gas, luz y otros impuestos.

## Si Jauretche viviera

El Instituto de Estudios Económicos y Sociales Arturo Jauretche, cuyos trabajos deberán dar soporte técnico a los sindicalistas de la CGT, será puesto hoy en marcha en un acto a realizarse a las 10 en el teatro Cúculo Castillo de la federación mercantil. La iniciativa es apoyada por la central sindical socialista italiana UIL, y al acto asistirá el embajador italiano Claudio Moreno.

## SIEMENS

Hay situaciones que pueden dejarla sin habla

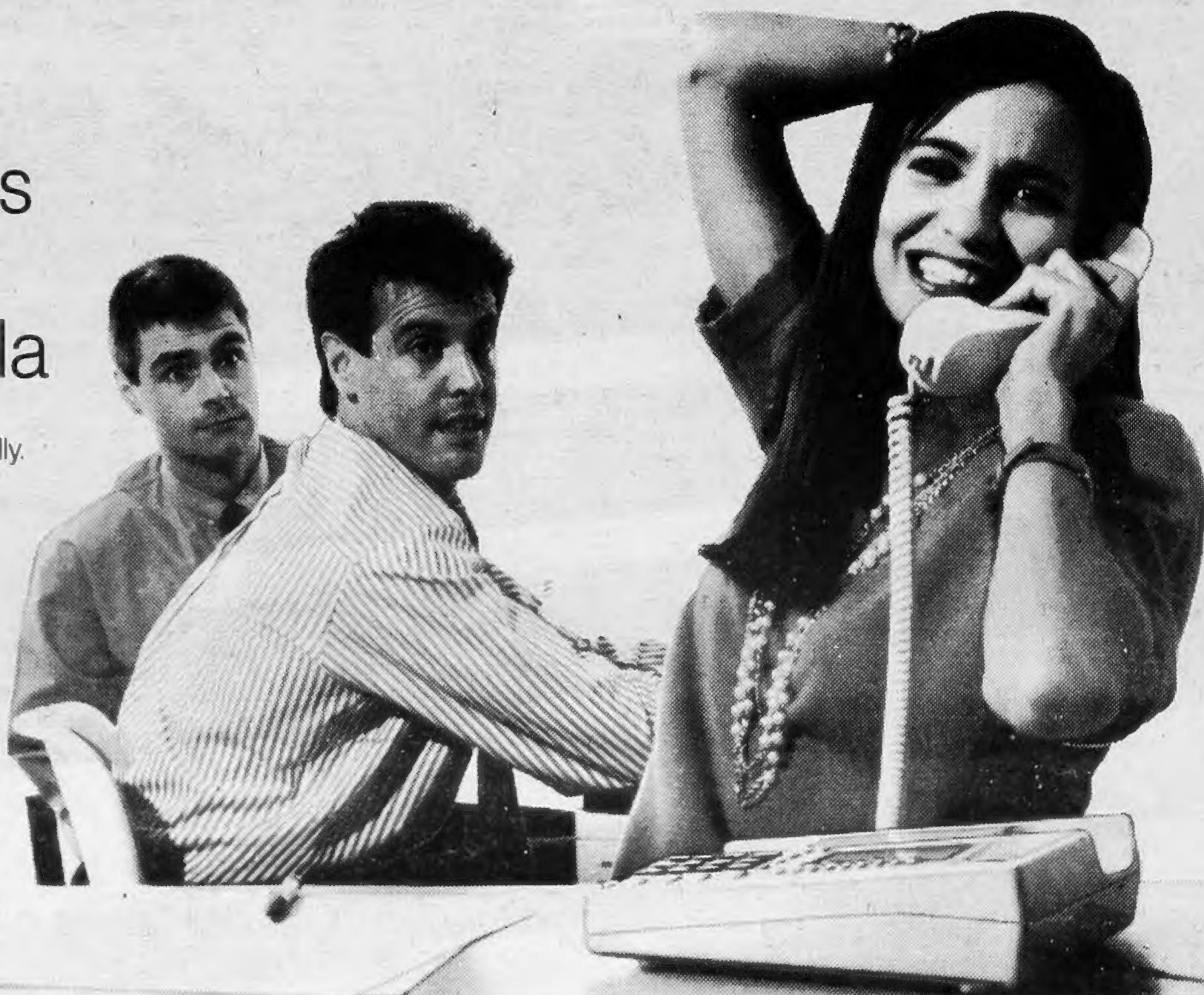
- Con la Licenciada Giménez? Habla Kelly. Tengo una noticia que darle.
  - No me diga que mi proyecto ...
  - Sí. Ha sido aprobado. Felicitaciones!
- La casa matriz quiere que usted misma lo presente ante el board.  
¡Hola, hola! ...¿Todavía está ahí?

Con Siemens podrá quedarse sin voz pero nunca sin comunicaciones.

Porque sus servicios de **Post-Venta** le aseguran en forma inmediata el óptimo estado de su equipo telefónico Siemens

Y si usted alquila, el service es sin cargo. Si nos llama, podremos contarle sobre todos nuestros servicios "plus" que optimizarán sus comunicaciones.

Servicios de Comunicaciones e Informática  
Centro de Información: Tel.: (01) 334-2547 - Fax: 331-9997









# take it easy.

## 476-2500

Las 24 horas. Los 365 días del año. Un banco directo. Todo por teléfono. Cuenta Corriente, Caja de Ahorros en pesos y en dólares.

Tarjeta Banelco y Tarjeta de crédito Visa. Inversiones: Plazos fijos, Compra y venta de acciones y Fondo común de Inversión. Compra y venta de moneda extranjera. Préstamos Personales e Hipotecarios.

Pago de servicios. Y todo lo que pueda darle un banco. Sin necesidad de ir al banco.

Más fácil. Más cómodo. Más seguro. Con el respaldo del Banco Francés. Sea un cliente de Easy Bank.

Y tómese al Banco con calma.

**easy**  
b a n k

DEL BANCO FRANCÉS



## Internas bien abiertas

Para diferenciar su postura de la que es mayoritaria en el interior del FREDEJUSO, la Democracia Popular, el Movimiento 29 de Mayo y la Democracia Avanzada dieron a conocer un comunicado en el que sostienen que "el mejor método para lograr la unidad son las internas abiertas con la participación de todos los sectores del espacio". La declaración se firmó a tres días del congreso partidario que sesionará el sábado próximo y los partidos que la suscriben se constituyen así en una suerte de "cuarto en discordia" entre la mayoría del FREDEJUSO, el Frente del Sur y la Unidad Socialista, los potenciales socios para la tan mentada y tantas veces frustrada unidad del espacio de izquierda y centroizquierda. A medida que se acercan los comicios del año venidero, las distintas agrupaciones comienzan a delinear sus estrategias y establecer sus condiciones para un eventual "frente grande". El Frente del Sur propone que las candidaturas se diriman en una gran elección interna de "todos contra todos", es decir, entre todos los partidos que eventualmente se sumen a esa coalición. En el FREDEJUSO porteño, la mayoría sostiene que debe hacerse en dos etapas: primero, en el interior de cada alianza, y recién después, entre los que converjan en una unidad mayor.

## MODIN, a local o visitante

La crisis desatada en el interior del Movimiento por la Dignidad y la Independencia en el mes de junio sigue teniendo secuelas. El titular de la agrupación en Avellaneda, Anibal Viale, se presentará hoy en el local partidario de la calle Deán Funes con una orden de desalojo en la mano para sacar del edificio al máximo referente bonaerense del MODIN, Julio Carreto, un hombre del entorno de Aldo Rico. El episodio podría tomarse como un enredo judicial, pero detrás de Carreto ingresarán Antonio Rufino Villordo y Enrique Venturino, los dirigentes del MODIN porteño enfrentados desde hace cuatro meses con Rico, el otrora jefe indiscutido de la agrupación.

(Por Gabriela Cerruti) Robustas, aros inmensos, escotes provocadores, collares de falsas perlas y labios carnosos. Estilizadas, enfundadas en lycra negra y meciéndose al ritmo de Patricia Sosa. Elegantes, en tailleurs de colores cálidos y con teléfono portátil en sus manos o en las de sus secretarios ambulantes. Los estilos particulares de las mujeres menemistas quedaron de lado y ellas estallaron unívocamente al grito de "que lo tiren a la hinchada" cuando él, el presidente Carlos Menem, subió al palco y abrió sus brazos para abarcarlas a todas. "Ustedes saben bien que la preocupación fundamental de mi vida fueron siempre las mujeres, las de Argentina, las de Latinoamérica, las de América, las del mundo...", admitió.

Ya no hacía falta, pero aclaró: "Las quiero a todas. A las peronistas. A las no peronistas. A las que están en política y a las que no están en política. Las quiero mucho".

El descontrol contenido en los límites del Centro Municipal de Exposiciones tuvo su momento culminante cuando el Presidente les dio en menos de una hora lo que ellas esperaban. Leyendo dificultosamente para no resignarse a tener que usar anteojos delante de un auditorio femenino, Carlos Menem anunció la creación de un "gabinete de mujeres" que se llamará en realidad "Consejo presidencial" y que tiene como objetivo prioritario elaborar en ciento veinte días un plan de gobierno que contemple la resolución de lo que ambiciosamente se denomina en el decreto fundante como "un nuevo contrato de redistribución del poder, que contemple el espíritu de democratización existente en la sociedad".

La elección de las mujeres para el Presidente corrió por cuenta del secretario de la Función Pública, el joven Gustavo Béliz, que recurrió a algunos nombres inevitables: la presidenta actual del Consejo de la Mujer, Virginia Franganillo; la interventora del PAMI, Matilde Menéndez; la titular del Sindicato de Amas de Casa, Elida Vigo; la diputada Marcela Durriet —esposa del secretario de Deporte, Fernando Galmarini—; la pampeana Elmira Ragazzoni, re-

# "LAS QUIERO A

Ante unas enfervorizadas 3000 mujeres, el presidente Menem aseguró que "ustedes saben bien que la preocupación fundamental de mi vida fueron siempre las mujeres". En ese acto, el jefe de Estado anunció la creación de una suerte de gabinete paralelo de gobierno integrado por siete mujeres. "Las quiero a todas —aseguró el presidente Menem—, a las peronistas y a las que no son peronistas."

cientemente nombrada presidenta de la Comisión Interamericana de la Mujer; la senadora Liliana Gurdulich de Correa y la ignota Gloria Bunder. "No me importa el partido político al que pertenezcan, estoy con todas las mujeres", redundó el Presidente.

El gabinete de mujeres no será, tal como se había dicho en un principio, un consejo consultor de los ministros para todos los temas de gobierno, sino que tendrá la misión específica de asesorar sobre la inserción de ellas mismas en el poder y la búsqueda de fórmulas para garantizar un trato igualitario. "Este es un piso, el resto corre por cuenta de ustedes", les advirtió el Presidente, y con tono de condecorador les sugirió que "no empien a pelearse en lugar de trabajar".

Para entonces, todas gritaban que querían el cincuenta y no el treinta que les reserva la ley electoral, y reclamaban que las provincias adopten la misma política que la Nación. "En las provincias gobiernan los gobernadores, no yo", respondió el Presidente en un mensaje para su propia interna, que aplaudieron con pasión los dos delegados del tema, José Luis Manzano y Adelina Dalesio de Viola.

Aunque la apoteosis llegó cuando ingresó él, pulcramente vestido y dispuesto a besar a cada una de las mujeres que se lanzaron corajudas y desinhibidas sobre los custodios, la primera ovación fue para el flamante precandidato a gobernador bonaerense, Juan Carlos Rousselot, quien improvisó un ingreso espectacular precedido de militantes y fans con

gorros de tergopol blanco y pancartas con la sutil leyenda: "Las mujeres trabajamos para hacer de Morón el país que sueña Rousselot".

Colmado de mujeres, en su amplia mayoría pasadas largamente de los treinta, el local estuvo presidido por un inmenso pizarrón con el lema convocante al acto: "Por un pacto de igualdad de la mujer". Pero la reivindicación se diluyó en los carteles y las banderas portadas por las mujeres que, salvo el que rezaba "Liliana senadora", en alusión a la reelección de la santafesina Gurdulich de Correa, se dedicaron exclusivamente a reivindicar candidaturas masculinas. Hasta las seguidoras de Marcela Durriet olvidaron a su líder para portar pancartas con el nombre de su marido, Galmarini, a tono con las que proclamaban a Eduardo Duhalde, Juan Carlos Rousselot, y, por supuesto, Carlos Menem.

Las clásicas, con estética infundible de rama femenina, mezcla de actriz de cine argentino de los cincuenta y silueta fellinesca, se repartieron en los stands de los costados para ofrecer casi todo. Tortas de comunión, bijouterie, panfletos, artesanías y carteras de moda. Las más modernas, las del Movicom, se entusiasmaron coreando unas estrofas con ritmo de marcha peronista y alu-

## MENSAJE AL PJ BONAERENSE

# Menos interna y más Duhalde

"Los funcionarios que se interesen por el internismo y las roscas políticas tendrán que pedir licencia o renunciar, porque ésta es la hora de trabajar", discursó ayer Eduardo Duhalde en inequívoca advertencia a Juan Carlos Rousselot y a los ex renovadores que acompañaron al intendente de Morón el sábado pasado, cuando lanzó su candidatura a gobernador para 1995. La primera réplica a ese intento por minar la hegemonía duhaldista fue contundente: medio millar de funcionarios, legisladores, intendentes, y dirigentes del PJ provincial —Rousselot fue el ausente más notorio— respondieron a la cita del gobernador bonaerense en su quinta particular de San Vicente, donde parafraseó reiteradamente a Juan Perón y dio anticipos del plan trienal de obras públicas que formalizará el 11 de diciembre próximo. "Menos Movicom y más laburo con la gente", dijo en el final de su mensaje, obligando a que muchos soltaran por un momento su teléfono móvil para aplaudir con entusiasmo.

Los operadores duhaldistas se va-

nagloriaban anoche de esa puesta en escena —con asado incluido— que ratifica el poder de convocatoria del gobernador entre los referentes distritales del peronismo. Por contraste, minimiza el acto de Rousselot, que no es interpretado como una cuestión estrictamente interna del PJ bonaerense: más de un dirigente ligado a la alianza hegemónica que conforman los duhaldistas de la Liga Federal y los ex cafieristas de la Lista Peronista Bonaerense (LiPeBo) da crédito a la versión que vinculó al secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, con el envío de Rousselot. Una forma de decir también que es Carlos Menem el que quiere que la tropa propia ponga un pie más firme en el principal distrito del país.

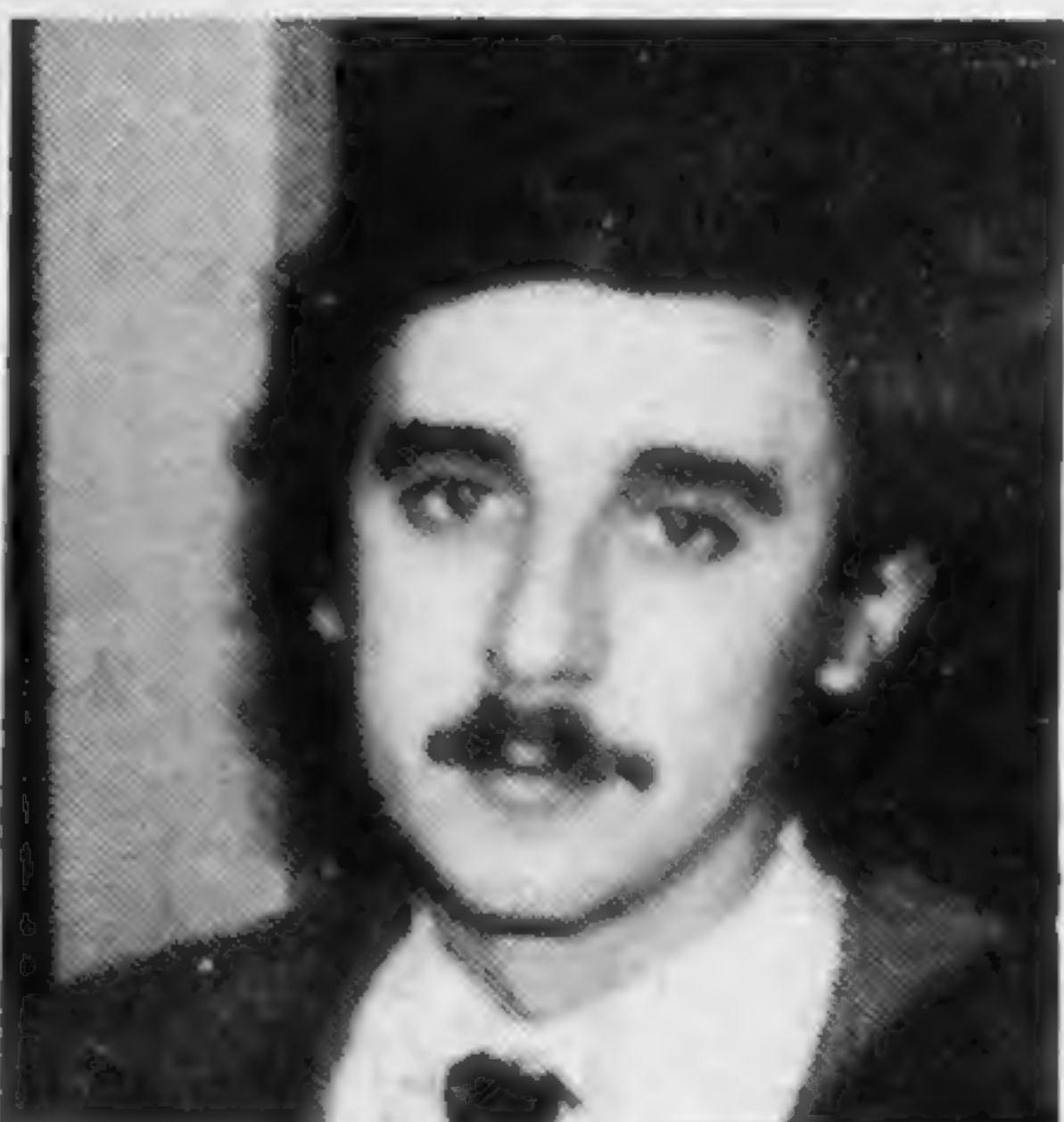
Duhalde empleó ayer dos vías para descalificar el internismo anticipado. Por un lado, mostró a los tironeos partidarios como la cara de la moneda que no sintoniza con "la planificación en el gobierno, la realización de obras, la atención de las carencias de la gente". Por el otro, hizo un discurso "peronista" con

constantes apelaciones al término "justicia social", que unificaron el elogio de dirigentes tan dispares como el intendente de Lanús, Manuel Quindimil ("yo escuché que estamos volviendo a las fuentes"), el diputado barrionuevoista Dante Camaño ("si se concreta todo esto que hoy se anunció, hay que darle trascendencia nacional") o el ex ministro cafierista, José María Díaz Bancalari ("éste que fue un día de trabajo peronista"), quien protagonizó una amenaza de escisión en los últimos días porque la solicitud de conmemoración del 17 de octubre apoyaba integralmente la gestión menemista. La delegación sindical (Delfor Giménez y Carlos West Ocampo a la cabeza) coló su tradicional reclamo de "mayor participación".

"Planificar es gobernar", sentenció Duhalde, como prólogo a la mención de un plan trienal de obras que será definido en "grupos de trabajo" por secciones electorales antes de su anuncio formal el 11 de diciembre, día en que cumple su primer año de mandato. Anticipó, de todos modos, que "hay que retomar las obras de Juan Perón, la infraestructura sanitaria, la provisión de gas, la vivienda". Los funcionarios del Ejecutivo provincial sostuvieron que se prevé un fondo disponible para obras en el conurbano de 500 millones de pesos y otro tanto para el interior de la provincia. El folklore quedó completo cuando recurrió al tradicional "mejor que decir es hacer", antes de abrirle paso al asado criollo.

## varias son las razones

para decidirse ahora a renovar vivienda o ambiente de trabajo  
**CARLOS PALADINO**  
arquitecto **581-5947**  
**ARTE Y TECNICA A "SU MEDIDA"**



**RAUL KOSOY**  
Asesinado el  
21-10-75

"Aunque no te conocí me hubiese gustado llegar a conocerte porque sé que luchaste por aquellos que quieren vivir en una Argentina justa."

TU HIJA

## ANGELICA E. ISASMENDI

Córdoba 1247 - 3° "18" 393-5739/362-6845  
JUDICIAL - DEPTO T/CHALET  
en SAN ISIDRO

Juz. Nac. de Pra. Inst. en lo Comercial N° 1 de la Cap. Fed., a cargo del Dr. Juan José Dieuzeide, Secretaría N° 2 a mi cargo, sito en Av. Pte. R. Sáenz Peña 1211 piso 5° Cap. Fed., comunica por 2 días en autos caratulados "BANQUE NATIONALE DE PARIS, SUCURSAL BUENOS AIRES c/SANCHEZ, IGNACIO s/EJECUTIVO", Expte. N° 11.522, que la martillera Angélica Elena Isasmendi rematará el día 29 de octubre de 1992, a las 9.45 horas, en la calle Talcahuano N° 479 Capital Federal, "AD CORPUS", al contado y mejor postor, el inmueble sito en la calle ESTANISLAO DIAZ N° 259/265 —unidad funcional 2— Cuartel Primero del Partido de San Isidro, Pcia. de Bs. As. Se trata de una casa tipo chalet con techo de tejas rojas a 2 aguas. Consta de hall de entrada, living-comedor, baño completo, cocina completa, un dormitorio y pequeño jardín. Según título tiene una superficie de 69 m2 42 dm2. Nomenclatura Catastral: Circ. I, Sec. B; Manz. 66; Parcela 41 a; Sub-parcela 00-02. Ocupada por el demandado. BASE US\$ 17.000. Señal 30%. Comisión 3%. Sellado de Ley. Adedada a la Municip. de San Isidro \$ 103,68 (fs. 61); a O.S.N. \$ 55,01 (fs. 64) y por Imp. Inmob. \$ 32,48. Se visita los días 26 y 27 de octubre de 1992, de 15 a 17 horas, con tarjeta de la martillera la que podrá solicitarse en sus oficinas. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Buenos Aires, octubre 14 de 1992. Dra. Martha S. Bellusci de Pasina, secretaria.

## EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 51 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ALBERTO CESAR FORANI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 18 de setiembre de 1992. Jorge A. Cebalro, secretario.



DE LAS MUJERES

# TODAS"

sión a "Evita capitana" que hicieron lagrimear a Adelina. En campaña, la liberal no se privó de nada. Cantó la marcha, se emocionó frente a cada papel con anotaciones que le alcanzaron, firmó autógrafos, se complió para pegar un papel a una bandera para no tener que escribir sobre ella, besó a todas, miró fijo a los ojos a los niños y acarició, cómplice, a las madres. Todo mientras mantenía sin un doblez el conjunto de seda marfil que lució impecable hasta el final de los apretujones y las embestidas.

Cuando el escenario y la escenografía estaban finalmente listos para la llegada del Presidente, el funcionario se lanzó sobre el palco, con amplia mayoría riojana, los más proclives, como el Presidente, a atender la problemática de las mujeres. Allí se encolumnaron el gobernador Bernabé Arnaudo, el diputado Jorge Yoma, el ministro Erman González y la amiga de todos Alejandra Oviedo. Paternal, Antonio Salonia, y gracioso, Julio César Aráoz, se resignaron a un segundo lugar en medio del entusiasmo que despertó José Luis Manzano, uno de los más elogiados por las señoras. El ministro se ganó del todo a la concurrencia femenina cuando se zambulló del palco hacia la multitud, haciéndose

cargo de sus años de médico mendocino para atender a las mujeres que se desmayaban por el calor y la emoción contenida.

"Mujeres, mujeres, mujeres son las nuestras, mujeres peronistas, las demás están de vuelta", comenzaron a corear hasta que se encontraron con la mirada enternecida de Adelina y, rápidamente, se llamaron a respetuoso silencio. El Presidente ya estaba sobre el escenario para arrancar el discurso con su habitual espíritu fundacional. "Quiero hablarles unos momentos sobre lo que está sucediendo en el país, en Latinoamérica, en América y en el mundo, y sobre el rol que está cumpliendo la mujer.

Porque esto que estamos haciendo en la Argentina no existe en ningún otro país del mundo, esto que hemos puesto en marcha es inédito y marca un hito en el mundo", aseguró enfático.

Después enumeró a todas las que su particular memoria histórica le permitió y nombró a Manuelita Rosas, Mercedes de San Martín, la mujer de Felipe Varela y la del Chacho Peñaloza. Pasó a la faceta internacional y siguió con Juana de Arco y Madame Curie y "ahora obtuvo el Premio Nobel de la Paz una mujer de un pequeño país latinoamericano".



El presidente Menem sonríe satisfecho ante unas 3000 mujeres que lo ovacionaron.

"No lloren como mujeres, lo que no supieron defender como mujeres", sentenció.

no", de la que no recordó el nombre pero que se trata de la guatemalteca Rigoberta Menchú. "¿Es que los hombres tienen miedo de lo que las mujeres pueden hacer?", se preguntó, y recibió por respuesta el grito: "¡Humille!".

Leyó el decreto de creación de las consejerías presidenciales y volvió a repetir que "somos los líderes en la materia". Llegó el turno de aclarar, con tono de convicción, que "no estoy buscando votos, no me interesan. Me interesan ustedes. No importan los resultados electorales" e hizo su

inevitable mención del radicalismo para decir que "no somos como los que se encerraban entre cuatro paredes y salían recién en el momento de preocuparse por los votos". En el diálogo establecido para entonces con las señoras, escuchó la respuesta esperada: "Así les fue", gritaron ellas. Llegó hasta el dos de enero de 1492 para citar, por tercera vez en una semana, la anécdota del rey moro que abandonaba la Alhambra y a su madre reclamándole "no llores como mujer lo que no supiste defender como hombre". Pero se debió a

su público y dijo en cambio "no lloren como mujeres lo que no supieron defender como mujeres".

Elizabeth Brena, la única concejal mujer de la UCeDé, se mandó decidida por el frente del palco y cuando intentó subir descubrió que su minifalda ajustada y el metro que separaba el piso del estrado no congeniaban. Las feministas no dudaron un momento y con pragmatismo menemista gritaron a coro: "Que venga un varón a ayudarla". Dos o tres marcharon prestos y la situación quedó rápidamente saldada.

## FORMA - ADUANA INFORMA - ADUANA INFORMA - ADUAN

Sr Empresario,  
Sr. Comerciante.

6<sup>to</sup>  
AVISO

**Controle la legalidad de la mercadería  
importada, comprada al por mayor.**

**(01) 345-0752**

- Comuníquese con este teléfono, suministrando los siguientes datos contenidos en su factura:

- Descripción de la mercadería.
- Número y año del Despacho de Importación.
- Aduana por la que ingresó la mercadería.

**LOS INFRACTORES SERAN SANCIONADOS DE ACUERDO  
AL CODIGO ADUANERO Y A LA LEY PENAL TRIBUTARIA.**



ADMINISTRACION NACIONAL DE ADUANAS



## Soria, intimado por omisión

El juzgado de Amelia Berraz de Vidal intimó a Edmundo del Valle Soria a que explique si efectivamente se eximió a Aerolíneas Argentinas de abonar un impuesto sobre el JP1, combustible que utiliza para sus aviones. En caso de que la respuesta del secretario de Transporte fuese afirmativa, debería detallar en virtud de qué normas la empresa privatizada goza de esa prerrogativa. La causa fue abierta por una denuncia que formuló el senador radical Conrado Storani, asegurando que a AA está exenta de abonar el impuesto a los combustibles, lo que habría producido al fisco un perjuicio multimillonario.

## La Aduana izó el trapo rojo

La Aduana nacional recaudó ayer más de 350 mil dólares en el primer remate de mercadería abandonada en los depósitos del puerto metropolitano. Por un lote de 70 automóviles 0 kilómetro, que llegaron al país entre 1968 y 1985, por ejemplo, la repartición obtuvo algo más del 50 por ciento de su base, fijada en 103 mil dólares. La próxima subasta está prevista para mediados de noviembre y con ella se aspira a despejar los galpones fiscales, hasta ayer abarrotados de mercadería que se acumuló durante varias décadas, a raíz de que muchos importadores desistieron de concretar su despacho a plaza.

## Desafíos del dinero plástico

La Primera Jornada Internacional de Tarjetas de Crédito tiene en Buenos Aires lugar y fecha puestos: el 13 de noviembre, en el salón de actos del Banco de la Nación Argentina. "Los desafíos de la estabilidad" es la consigna elegida para analizar el negocio del dinero plástico.

# Cavallo dice que la pálida sólo va a durar un año

Aunque confirmó un déficit comercial de 1000 millones, predijo para el '93 un superávit de 300. No aclaró cómo.

Después de haber echado un balde de agua fría anteayer, al predecir un déficit comercial de mil millones de dólares para este año y confesar que el dato lo preocupaba, Domingo Cavallo procuró ayer moderar el impacto de su propio pronóstico al asegurar que el adverso giro en el intercambio no afectará al plan económico ni los pagos externos; aunque sin dejar en claro por qué no lo haría. Además restó importancia al desequilibrio de este año y afirmó que el próximo "vamos a tener nuevamente superávit, y será del orden de los 300 millones de dólares". Esta predicción contrasta con los números difundidos por Economía a mediados de año y que debían servir de base para la elaboración del próximo presupuesto. Allí se auguraba para el '93 un superávit de 2000 millones.

Una vez más, Cavallo atribuyó el déficit de este año a la "gran entrada de capitales", aunque por las dudas anticipó que el Gobierno incrementará las medidas de control para evitar la competencia desleal por el ingreso de mercancías subsidiadas o a precios de dumping.

Lo que el ministro no explicó es cómo se conseguirá pasar en un año de un déficit de 1000 millones a un excedente de 300 (dato que Ricardo Gutiérrez, secretario de Hacienda, había aportado anteayer a los parlamentarios), lo cual exigiría alguno o varios de estos fenómenos:

- Una fuerte recesión, que reduzca las importaciones y genere mayores saldos exportables.
- Un cese —ya insinuado— en el ingreso de capitales.
- Fuertes ganancias de productividad en la economía, capaces de neutralizar el atraso cambiario.
- Una devaluación encubierta a

través de estímulos fiscales o crediticios, mecanismo ya previsto con el anunciado reembolso del 3 por ciento para las exportaciones.

• Restricciones para arancelarias a la importación, que son precisamente las reclamadas por la UIA, basándose en denuncias de subfacturación y dumping.

En lo que se refiere al primer punto, el índice de producción industrial que elabora mensualmente FIEL creció en setiembre un 1,7 por ciento con estacionalidad, y 1,6 por ciento desestacionalizado, situándose en un nivel 110,6 con base 1984 = 100. Este resultado desmentiría la existencia de una recesión (que por ahora estaría dándose a nivel ventas), explicando así que las importaciones se mantengan en altos valores.

Según el indicador de la Fundación, la actividad industrial durante el tercer trimestre superó en un 3,6 por ciento a la de igual lapso de 1991,



Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios.

Según FIEL, en setiembre la industria volvió a la reactivación.

tasa muy desacelerada (en los primeros nueve meses la expansión fue del 9,9 por ciento) porque entonces ya se registraba una fuerte reactivación. De todos modos, el tercer trimestre de 1992 ha sido el noveno consecutivo de crecimiento. Aunque el índice industrial de FIEL había cerrado

agosto en baja, con una caída del 4,5 por ciento en la versión desestacionalizada, "los guarismos relevados para septiembre no muestran señales de agotamiento". De todas formas, si el índice sin estacionalidad había alcanzado en julio un valor de 108,9, en septiembre quedó en 105,8.

## DESMENTIDA AL RADICAL BAYLAC

# Palazzo dice que son los lobbies

(Por J.N.) Acusado por los diputados Juan Pablo Baylac (UCR) y Fernando Caimmi (PJ) de favorecer las ventas de una empresa cordobesa a la que estuvo vinculado (ver Página/12 de ayer), José Luis Palazzo sostuvo ayer ante este diario que IA Electrónica, la firma presuntamente beneficiada por el organismo del cual es interventor, la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, sufrió una fuerte caída en sus negocios y suspendió desde setiembre a los 54 empleados que le quedaban. "Desde la Comisión no se favorece a nadie, pero si lo hicimos con IA demostramos ser muy ineficientes", ironizó Palazzo.

Según datos que, afirmó, le fueron proporcionados por los contadores de la empresa de la que él fuera abogado patrocinante, IA detentó en los años 1989 y 1990 más de un 50 por ciento del mercado nacional de equipos de comunicaciones para radiodifusión, manteniendo una dotación de 200 empleados. Pero aunque la demanda creció por usuarios como la televisión por cable, IA se fue derrumbando. En noviembre de 1991, dos meses antes de que Palazzo asumiera en la CNT, le quedaban apenas 89 empleados, cifra que había bajado en setiembre último a 54. El día 4 de ese mes la firma presentó una nota al Ministerio de Trabajo para justificar la masiva suspensión del personal por la caída de ventas. "Eso ya había ocurrido cuando Baylac y Caimmi su-

girieron que la Comisión obligaba a comprar equipos de esa empresa", recuerda Palazzo.

De acuerdo con su impresión, "con estas imputaciones alguien busca debilitarnos, justamente en el momento en que estamos decidiendo cuestiones fundamentales como la telefonía celular y el satélite".

—¿Usted de quién sospecha? —se le preguntó.

—A las telefónicas les pusimos muchos sayos, y es muy duro enfrentarlos porque facturan 1.800 millones de dólares al año cada una y generan así una enorme masa crítica.

—De modo que usted ve una campaña...

—Los lobbies nos caen todos los días. Estamos en una dura lucha contra la corrupción, y si no tenemos el apoyo —aunque sea crítico— de la prensa vamos a fracasar.

## En trencito por las sierras

(Por C.C.) La Nación firmó ayer con Córdoba el primer acuerdo de provincialización de un ferrocarril, por el cual cede por 30 años el pintoresco trayecto serrano que une la capital mediterránea con Cruz del Eje. Pero según planean los hombres de Eduardo Angeloz, el tren turístico será explotado por empresas privadas: los franceses de Sofrerail —que junto a Buriasco y Ferromel compiten por Femesa y subtes y por el Buenos Aires-Mar del Plata— y los autotransportistas de la provincia son algunos de los interesados.

El convenio suscripto ayer entre las partes transfiere a la provincia los 158 kilómetros de vías y las instalaciones, a condición de que se rehabilite el ramal clausurado en 1977 y al cabo de las tres décadas se lo

restituya a Ferrocarriles Argentinos con la mejoras incluidas (no se paga canon). Para cumplir con esta meta y transformarlo en un negocio rentable, los cordobeses estiman necesaria una inversión mínima cercana a los 6 millones de dólares.

Si bien el primer objetivo de la explotación es turístico, también se calcula que este tramo ferroviario de trocha angosta podrá utilizarse para el traslado de pasajeros habituales y para carga, considerando especialmente que cerca de Cruz del Eje —punto terminal— existe una cantera como El Sauce, una de las más grandes del país. Otra faz del proyecto es la explotación inmobiliaria de las estaciones, que podrían ser transformadas en minishoppings o confiterías (algo similar al emprendimiento que planea Sociedad Comercial del Plata).

Pero esta empresa no será encaráda por la provincia, que, haciendo uso de las facultades que le reconoce la Nación para estos casos, en unos 30 días llamará a un concurso de iniciativas privadas para concesionarlo.

Este acuerdo es producto de una oferta que FA hizo a las administraciones del interior para que se hagan cargo, explotándolos por sí mismas o transfiriéndolos a privados, de una serie de ramales que están en sus jurisdicciones y que suman 8000 kilómetros para todo el país.

**OLYMPIC**

**u\$s 429 CONTADO** **Retire ya!!** **CON SU TARJETA PAGA EN 3 CUOTAS SIN RECARGO. CERO ANTICIPO. CERO INTERESES. CON TODAS LAS TARJETAS**

TV COLOR BINORMA 10" CATV Cont. Rem. DUAL 220-12 Volts Consulte por 14" y 20".

**ACEPTAMOS LAS TARJETAS HASTA 6 PAGOS**

VISA-ARGENCARD-MASTERCARD-CABAL-CARTA FRANCA-DINERS

**Sánchez de Bustamante 1187 (1173) Capital Federal**  
Tel/Fax 963-3917 Tel. 449-1055/ 446-6082  
ATENCION LUNES A VIERNES DE 9 a 12 Hs. y de 14 a 19 Hs.

**GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE JUJUY**  
**MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL**  
**SECRETARIA DE SALUD PUBLICA**  
**LICITACION PUBLICA Nro. 05/92**

Llácese a Licitación Pública para la adquisición de Medicamentos y materiales de curación con destino al Departamento de Farmacia de la Secretaría de Salud Pública - Ministerio de Bienestar Social - cuyo Presupuesto Oficial asciende a la suma de Pesos DOSCIENTOS CINCUENTA MIL (\$ 250.000).

Fecha de apertura de las propuestas: día 06 de Noviembre de 1992, a horas 10,00 o siguiente día hábil, si éste fuera feriado, en el despacho del Director General de Administración, sito en Avda. Italia esq. Independencia de San Salvador de Jujuy.

**Pliego de Bases y Condiciones y Presentación de Ofertas:** Departamento de Compras de la Dirección General de Administración del Ministerio de Bienestar Social (JUJUY) todos los días hábiles de 7.00 a 13.00 horas. Valor del Pliego: PESOS DOSCIENTOS (\$200).

2º - Medios de Publicación en que se emiten las publicaciones:  
a) Boletín oficial: Mediante cinco (5) publicaciones consecutivas.  
b) En un diario local y otro de difusión nacional: Mediante tres (3) publicaciones consecutivas.

**CALCOMANIAS - VISERAS**  
**CON SU PUBLICIDAD**

**FOLLETOS - ETIQUETAS - DISPLAYS**  
Impresos en Serigrafía y Offset - Termoformados

**93-5148**

**SOLICITE PROMOTOR - ENVIOS AL INTERIOR**



## INTIMACION A 50.000 EJECUTIVOS

# La DGI sale a cazar ricos

Como reacción a la magra recaudación del impuesto a la riqueza, la DGI intimará a los 10 ejecutivos mejor pagos de 5000 empresas a las que define como "líderes". Según Cossio, con una casa y un auto ya hay que pagar.

Convencidos de que hay mucho más que 35.000 contribuyentes con bienes personales superiores a los 100.000 dólares, la DGI intimará a 50.000 ejecutivos de empresas líder (¿hay tantos?) que podrían haberse olvidado de pasar por las ventanillas de ese organismo para pagar el impuesto a la riqueza. El anuncio (que confirma lo anticipado por el propio ministro Domingo Cavallo a este diario en un reportaje exclusivo la semana pasada) fue realizado por el titular de la Dirección General Impositiva, Ricardo Cossio, en el largo informe que brindó ayer a la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados. Cossio también auguró que la recaudación fiscal de octubre superará en un 35 por ciento la del mes pasado, duplicando en lo que va de este año los niveles de 1991.

El impuesto a la riqueza, que grava con una tasa del uno por ciento todos los bienes personales no productivos por encima de 100.000 dólares en conjunto, cosechó a su vencimiento en agosto la magra suma de 73 millones de pesos, muy lejos de los 600 millones que planeaba recaudar Hacienda y de los mil de que hablara Cavallo. Cossio admitió que el rendimiento del gravamen "ha sido muy malo y no cubrió las expectativas". En un rápido cálculo ante los legisladores estimó que "con una casa y un auto" ya se cubriría el mínimo no imponible de ese impuesto, "y sólo pagaron 35.000 contribuyentes".

El plan del organismo recaudador es comenzar a enviar en noviembre un total de 50.000 intimaciones de pago a los 10 principales directivos de cada empresa que no pagaron el

impuesto y son sospechados, por lo tanto, de tener activos propios superiores a aquella suma. (Esto supone que hay, según el ente recaudador, 5000 empresas líder, lo que implica una definición muy amplia.)

Cossio expuso por más de cuatro horas ante los diputados, dentro de las reuniones previstas con funcionarios de Hacienda para explicar las bases del proyecto de Presupuesto para el año que viene. Ayer también estaba invitado el secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, pero no pudo acompañar a su subordinado por encontrarse de gira por Hungría, exponiendo sobre las bondades de la política tributaria nacional.

Según el funcionario, la DGI tiene un presupuesto de 58 millones de pesos; los haberes del personal se llevan un 70 por ciento de esa cifra y los costos operativos, el 30 por ciento restante. Las inversiones en tecnología y en capacitación del perso-

nal fueron determinantes en la lucha contra la evasión, a juicio de Cossio. Entre otros resultados, mencionó la ampliación de la base de inscriptos de 1,7 a 2,3 millones, con el consecuente aumento en la recaudación de este año. En el IVA, ejemplificó, el crecimiento fue del 98 por ciento. Para 1993, el Presupuesto prevé un nivel de recaudación del 27,51 por ciento del PBI.

Sobre la Ley Penal Tributaria, Cossio indicó que hasta agosto se aplicó en un total de 360 casos (en 1990 se registraron 50 y el año pasado, 480) y resultaron procesados alrededor de un centenar de inculcados. También se clausuraron 12.200 negocios "por no cumplir con las normas impositivas".

El próximo objetivo sobre el que la DGI ya puso la mira es el sector frutihortícola, donde el jefe de los sabuesos estima que existe "un alto índice de informalidad", dificultando las tareas de fiscalización.

140.000.000

A través de una resolución difundida ayer, el Ministerio de Defensa estableció un precio mínimo en efectivo de 140 millones de dólares por el 80 por ciento de SOMISA, y ratificó que será ganador aquel consorcio que ofrezca la mayor cantidad de títulos de deuda pública por sobre el pago en cash. A ese costo el adjudicatario deberá agregarle 12,6 millones de dólares en concepto sueldos, aguinaldos y vacaciones que estará obligado a pagar apenas se haga cargo de la compañía rebautizada como Acerías Paraná, y 250 millones de dólares de pasivos.

A lo largo del proceso de privatización de la empresa, tanto Antonio Erman González como el secretario Jorge Pereyra de Olazábal y la interventora María Julia Alsogaray, al igual que Jorge Triaca en su momento, fueron declarando valores de venta cada vez más bajos. Por ejemplo, el ministro había calculado en junio un ingreso en efectivo por 300 millones.

Pereyra confirmó ayer que la apertura de los sobres tendrá lugar el próximo día 28 y que la transferencia se realizará el 5 de noviembre. Hasta ahora, los candidatos son Techint junto con Usiminas de Brasil, los mexicanos de HTS asociados con la holandesa Hoogovens y Román, y Acindar. (Más información en página 4.)

## REPUNTE EN LA BOLSA

## Y al tercer día siguió

Las acciones volvieron a subir ayer por tercera jornada consecutiva, aunque a un ritmo más módico, ya que el índice MerVal, que computa un grupo de papeles líderes, subió el 1,67 por ciento, mientras que el indicador general de la Bolsa aumentó el 0,49 por ciento. El volumen operado trepó a 61,4 millones de pesos, lo que implicó un salto del 29 por ciento sobre la jornada previa. De todas formas, aunque el cierre fue positivo, la rueda había arrancado con mucha fuerza, remontando un 3 por ciento el panel principal, pero se debilitó en la parte final. Las subas más fuertes del día fueron protagonizadas por Bagley e Indupa con el 8 por ciento, pero también sobresalieron Garovaglio con el 7 por ciento, Ciadea (Renault) con el 6 por ciento y Comercial del Plata (Soldati) con un 5 por ciento de incremento. Del panel líder sólo cayeron Alpargatas, con una baja del 4 por ciento, las telefónicas con el 1 por ciento y Pérez Companc, que declinó medio punto.

Los Bónex clausuraron la jornada con leves mejoras del 0,10 por ciento en pesos y del 0,48 por ciento en sus paridades, operándose por 2,7 millones de pesos. La serie 89 cerró sin variantes a una paridad de 80,30. Por su parte, el Bocón previsional cotizó en pesos a 47,80, en tanto que

el nominado en dólares finalizó en 51.

Las tasas de interés tendieron a la baja como consecuencia de una menor demanda de fondos y la oferta aportada por el Banco Central a través de pases activos (generó una expansión de más de 32 millones, aunque no compró ni un dólar) y por el Banco Provincia en negocios de call money. En este circuito se operó al 13,5 por ciento anual, mientras que la tasa activa para empresas de primera línea se situó en un 14,5 por ciento, pero se mantuvo estable en el 4 por ciento mensual el descubier- to bancario en cuenta corriente con acuerdo previo. Muy lejos de estos niveles, las cuentas de ahorro comunes rindieron apenas un 0,45.

Entretanto, la Comisión Nacional de Valores difundió un proyecto destinado a establecer la operatoria de ventas en corto, que consiste en la transferencia de títulos valores obtenidos en préstamo. Según el organismo que comanda Martín Redrado, las ventas en corto aportan liquidez al mercado y brindan confianza a los grupos que temen dispersar sus tenencias accionarias ya que con esta práctica en lugar de vender podrán prestar sus papeles, en conocimiento de que los recuperarán en un plazo determinado, obteniendo una prima por la operación.

## Apasionados por la carne

La Secretaría de Industria y Comercio, escoltada por carniceros, frigoríficos y supermercados, difundió ayer un comunicado insistiendo en la posición adelantada el martes de que "no se han registrado aumentos significativos en el precio de la carne desde el 15 de octubre", día en el que se implementó un nuevo sistema de distribución de este producto.

El texto del organismo comandado por Juan Schiaretti asegura que en el cónclave con los representantes de la producción, distribución y expendio de carnes (que desde esa fecha se vende al carnicero envasado) se cotejaron datos oficiales con pri-

vados. De esa comparación surgiría que los supermercados y el 80 por ciento de los negocios pequeños "no han modificado sus precios", mientras que el resto encareció el producto "hasta el 3 por ciento, según los cortes".

La Secretaría ya dio el martes un parte de prensa, sentenciando que el nuevo régimen de comercialización no justifica ningún aumento en los precios, que, a su juicio, se mantenían estables en los frigoríficos exportadores que abastecen el mercado interno. Es más, según la encuesta del organismo oficial, la carne tuvo rebajas en algunos casos.

## NUEVO SERVICIO DE TASACION ITEMIZADA. TELECOM ARGENTINA

HA CONTRATADO CON

### TECSEL S.A.

- EMPRESA ARGENTINA LIDER EN TELECOMUNICACIONES -

Y CON

## TELESCIENCES CO SYSTEMS

- EMPRESA NORTEAMERICANA, PROVEEDORA EN MAS DE 45 PAISES DE TECNOLOGIA DE AVANZADA A OPERADORAS TELEFONICAS -

LA INSTALACION DEL PRIMER SISTEMA AUTOMATICO CENTRALIZADO DE TASACION QUE REGISTRA EL ORIGEN, DURACION Y DESTINO DE LAS LLAMADAS LOCALES, INTERURBANAS E INTERNACIONALES QUE REALICEN LOS CLIENTES DEL AREA MULTIPLE BUENOS AIRES, ALCANZADOS POR ESTE SERVICIO.

ESTE EMPRENDIMIENTO -QUE DEMANDARA UNA IMPORTANTE INVERSION HASTA SU TOTAL IMPLEMENTACION A LO LARGO DE QUINCE MESES- PONDRÁ A LOS CLIENTES DE TELECOM A UN NIVEL COMPARABLE AL DE LOS PAISES MAS AVANZADOS, DANDO SOLUCION DEFINITIVA A LOS RECLAMOS DE FACTURACION, DETECCION DE LLAMADAS MALICIOSAS Y USO IMPROPIO DE LINEAS.

**TELESCIENCES**  
CO SYSTEMS

**TECSEL S.A.**



## Lole aún quiere senador propio

Contra la voluntad del presidente Carlos Menem, el gobernador de Santa Fe, Carlos "Lole" Reutemann, ratificó ayer que mantendrá en carrera a su candidato a senador nacional, Jorge Massat, en la votación que se realizará mañana en la Legislatura provincial para definir al nuevo representante santafesino en la Cámara alta del país. Pese a que tiene en su contra a Menem y al PJ local, "Lole" decidió respaldar a Massat, intendente de Villa Ocampo, como su "pollo" para la banca que el jefe del Estado nacional quiere en manos de la actual senadora Liliana Gurdulich de Correa, candidata del Consejo Nacional del PJ. Reutemann llegó incluso a especular con maniobras del menemismo: si no consiguen el triunfo de Gurdulich —razonó—, "me parece que van a tratar de tirar la elección para adelante, incluso por interna, el año próximo, junto con los demás cargos que se tienen para definir". Sin quejas, el gobernador aseguró que "con la Legislatura nunca tuvimos diálogo. Cuando los legisladores conversan conmigo, me piden un cambio a favor de otro" y "a este sistema no lo entiendo. El sistema de trueque no lo quiero". En resumen: "nunca esperé gobernar con la Legislatura", confesó. Sea quien fuere el elegido, el nuevo senador nacional por Santa Fe —si no hay postergaciones— deberá asumir su banca el próximo 10 de diciembre. En nombre del oficialismo aún buscaban un acuerdo el titular interino del PJ, Roberto García; el subsecretario general de la Presidencia, Luis Prol y el interventor partidario, Oscar González.

# Si Superman lo garantiza, Todman duerme tranquilo

*El embajador norteamericano le pidió, y recibió, las garantías de González sobre la compra de los aviones Skyhawk A4M.*

(Por Eduardo Barcelona) El embajador norteamericano, Terence Todman, recibió ayer la seguridad del ministro de Defensa, Erman González, de que la compra de los cuestionados aviones Skyhawk A4M se va a realizar, pese a lo cual transmitió su preocupación por la difusión pública que alcanzó el informe negativo sobre la operación que elaboró el brigadier Andrés Antonietti, jefe del Estado Mayor Conjunto. Allí mismo adelantó que el próximo funcionario a visitar será el titular del Palacio San Martín, Guido Di Tella, quien podría llegar a escuchar el grado de aflicción que tendría el Departamento de Estado para el caso de que la transferencia fracasara por responsabilidad de los argentinos.

Palabras más o menos, esto es lo que el embajador le dijo al responsable de la cartera militar, quien pudo confirmar que hoy llegan los técnicos de la U.S Army que tendrán la misión de dar respuesta a los requerimientos concretos de la Fuerza Aérea respecto de los 54 aviones caza que están en danza. Con motivo del estudio que dio a conocer a la prensa Antonietti, el presidente Carlos Menem lo cruzó al ratificar que los aparatos "llegarán volando", pero habló de una cifra de 56 cuando, en realidad, son 54 por los que se está en conversaciones concretas, según fuentes de la aviación.

Todman le explicó a Erman que cuando la Casa Blanca adoptó la decisión política de entregar aviones a la Argentina, tuvo que lidiar con los británicos, que hasta entonces habían ejercido siempre el derecho de veto contra cualquier reequipamiento de la aviación, y con los chilenos, quienes pusieron el grito en cielo por el hecho de que sus vecinos se rearmanaban. "Si esta transferencia no se hace, nosotros quedaríamos muy mal ante todos", habría sido el concepto que verbalizó el diplomático estadounidense.

La reunión se desarrolló en el noveno piso del Ministerio de Defensa, entre las 15.45 y las 16.45, pero a la salida del encuentro Todman utilizó sólo cinco palabras para resumir el cónclave de una hora: "Hablamos de todos los temas".

Todavía ayer se comentaba en los estados mayores de las Fuerzas Armadas la entrega de las insignias de brigadier general a Antonietti en el inapropiado escenario de las maniobras militares de Ejército en la localidad patagónica de Luis Piedra Buena. El presidente Menem dijo allí que "es una enorme satisfacción" hacer entrega de las jinetas a su amigo, pero lo que se desconocía hasta ese momento era que Erman había dispuesto cinco días antes la suspensión de un acto especial en otro marco oficial.

Esa ceremonia debió realizarse ayer a las 10 de la mañana, en el Salón Blanco de la Casa Rosada, acto para el que habían sido repartidas incluso las invitaciones. La suspensión



Terence Todman, con garantía segura.

Erman le confirmó que se aceptarán los aviones.

sine die de la entrega presidencial de las charreteras de brigadier general para Antonietti la tomó Erman el viernes por la tarde, pocas horas después de su regreso de Rusia. Durante toda la gira estuvo acompañado por el brigadier José Antonio Juliá, quien hace quince días ratificó desde Atenas la llegada de los Skyhawk A4M. La gente del Edificio Cóndor sostiene que lo hizo porque estaba en conocimiento de lo que estaba preparando Antonietti.

Con la misión de la Armada norteamericana, los brigadieres van a conversar sobre el estado real de los aviones que vendrán, cuyo costo aproximado es de 96 millones de dólares. Uno de los conceptos que in-

trodujo Antonietti en su informe es que son obsoletos y que no se sabe cuál es la cantidad de horas que vuelan que tienen encima. El tema es vital para producir el recambio en el material que está más gastado.

El propio ministro González aceptó que son aviones muy viejos. Pero "a veces lo ideal se contrapone con lo bueno o lo posible", dijo para argumentar en favor de estas máquinas de la década del '70. Una novedad que se conoce ahora es que de los 36 A4M que llegarían primero, 32 de ellos serán monoplazas y los otros cuatro biplazas, lo que asegura que cuando los pilotos debutantes se entrenen, tengan un hombre experimentado de copiloto.



PROVINCIA DEL  
**CHUBUT**

## REGIMEN ESPECIAL DE FACILIDADES DE PAGO

Pago de deudas vencidas al 30/06/92

**Impuesto Inmobiliario**

**Impuesto de Sellos**

**Productos de Mar - Ley 2409**

**Impuesto sobre los Ingresos Brutos**

Contribuyentes directos  
por deuda devengada  
al 31/12/88

Contribuyentes del  
Convenio  
Multilateral

**BENEFICIESE CON:**

- Condonación intereses y multas
- Planes de hasta 20 cuotas
- Ingreso al plan con 1ª cuota
- Interés por Financiación del 1,5%

### INFORMES

Delegación Capital Federal: Tucumán 435  
5º piso - Oficinas 12 y 13

Te: 312-2721 y 311-1267, en horario de 8 a 16

Delegación Comodoro Rivadavia: Brown 55 - Te: 22214  
y receptoría del Interior de La Provincia, DGR de  
Provincias y Consejos Profesionales

**VENCE EL  
30/10/92**

### CRUCERO DE PLACER

Octubre 24 y 25 (Sábado y Domingo)

Paseo por el Delta y tour a la Isla

Martín García en YATE

EXCLUSIVO CON PERSONAL

DE A BORDO ESPECIALIZADO

- Servicio de Catering y permote a bordo

- Incluye: 2 almuerzos, 1 cena, 2 tes

Alojamiento en camarotes dobles con baños

individuales. Visita guiada a la isla, reserva

ecológica, lugares históricos, playas

Reserva con anticipación en: **Turismo**

**Talcahuano** Viamonte 1365 1º

"d" Cap. Te y Fax 476-1744

Cierre de listados: Martes 20/10/92

## LA UCEDE DEBATE LA REFORMA

# Entre Menem y el establishment

A pesar de ser la estructura partidaria a la que menos importancia interna se le asigna, la sesión de la Convención Nacional de la UCeDé de pasado mañana será el escenario de una renovada pelea entre los liberales. El debate pasará por el apoyo o el rechazo a una eventual reforma de la Constitución nacional, que enfrenta al sector liderado por Adelina Dalesio de Viola y Jorge Pirra por la positiva y, por la negativa, a varias corrientes, entre las que se destacan el alsogarismo y los grupos conducidos por Federico Clérico y por el presidente de la Convención, Luis Herrera. La trascendencia que cobró la reunión —donde se analizarán tres dictámenes de una multitudinaria comisión formada para este tema— se debe a que una eventual derrota de la posición prorreformista dejaría mal parada a Adelina de Viola, quien con una posición for-

mal del partido en contra de la reforma vería incrementarse las críticas por su prédica menemista.

Como en la mayoría de los partidos políticos, la Convención es un cuerpo legislativo al que, por lo general, van a parar aquellos dirigentes que no pudieron acceder a los cuerpos ejecutivos. En el caso de la UCeDé, entre sus 150 miembros titulares, e igual número de suplentes, abundan las ausencias por la deserción de aquellos que se cansaron de militar desde el anonimato. Por eso, ni reformistas ni antirreformistas están en condiciones de arriesgar, con seriedad, un pronóstico de la votación.

De los tres dictámenes elaborados por los 80 miembros de la comisión para el estudio de la reforma de la Constitución que se formó en marzo, hay uno de mayoría, firmado por Segundo Pilot, y dos de minoría, con las firmas de Miguel Padilla y del adelinista Norberto Agrelo. El de mayoría recomienda rechazar de plano la posibilidad de una reforma. Padilla también se opone a la reforma, aunque de un margen de maniobra en el caso de que se pueda garantizar que no se tocará la parte dogmática —y liberal— de la Carta Magna. El cordobés Agrelo es el único que recomienda que se apoye la iniciativa reformista del justicialismo.

El tándem Adelina-Pirra operó durante esta semana para volcar voluntades hacia la postura reformis-

ta. "Nosotros estamos seguros de que ganamos, pero no queremos ganar por poco margen, porque hace falta un gesto del partido que demuestre que estamos con la reforma impulsada por el presidente Menem", aseguran que fue uno de los argumentos repetidos hasta el cansancio en cada entrevista y en cada llamado telefónico. Sin embargo, la funcionaria hizo declaraciones minimizando la importancia de la sesión porque, afirmó, estará protagonizada por autoridades elegidas hace cuatro años que ya no representan las aspiraciones y el rumbo que la gente de la UCeDé quiere dar a su partido.

En los grupos antirreformistas, más aferrados a los dictados del establishment, el argumento que subyace es la oposición a cualquier intento de reelección presidencial. En este sentido, Herrera señaló que la discusión sobre la reforma se instaló en la UCeDé "tras el bastardo objetivo de la reelección presidencial". Pero entre los oradores prorreformistas podría anotarse Francisco de Durañona y Vedia, dueño de una oratoria temible.

En otro punto, el orden del día establece el tratamiento de la reforma de la carta orgánica. Pero es casi imposible que este debate tenga lugar, porque para tal modificación es necesario reunir las tres cuartas partes del total de la Convención y que estén representados los dos tercios de los distritos.



PIDEN VEINTE AÑOS DE PRISION

# La larga condena de Miara

*El fiscal Bruzzone pidió veinte años de prisión para Miara y diez para su mujer, por la apropiación de los mellizos.*

En su último acto como fiscal federal, Gustavo Bruzzone reclamó penas de veinte y diez años de prisión para el ex subcomisario Samuel Miara y su esposa, Beatriz Alicia Castillo, acusados por la apropiación de los mellizos hijos de los desaparecidos Juan Enrique Reggiardo y María Rosa Tolosa. El pedido del fiscal deberá ser resuelto por el juez federal Ricardo Weschler, quien además tiene que decidir sobre otro aspecto del caso: la restitución de los menores a su legítima familia, reclamada desde hace más de seis años.

Antes de asumir como fiscal del fuero Penal Económico, cargo que le deparó la reforma judicial, Bruzzone acusó a Miara y a su esposa por los delitos de sustracción, ocultamiento de los menores y falsificación ideológica de documento público reiterada en seis oportunidades. En la causa, iniciada por una denuncia de Abuelas de Plaza de Mayo en 1984, existen sobradas evidencias en contra del matrimonio, pero sobre todo pesa una prueba contundente: su propia confesión.

En 1989, Miara y Castillo reconocieron ante el juez federal Miguel Pons —quien instruyó en un principio la investigación— que habían

anotado como propios a los mellizos, contaron que los menores les habían sido entregados en 1977 por el entonces jefe de Seguridad Federal, comisario Fioravanti, y reconocieron que provenían de un operativo ilegal. Fue necesario, sin embargo, que pasaran más de dos años para que otro juez, Weschler, pusiera tras las rejas a Miara. El ex subcomisario y torturador en los centros clandestinos de detención El Banco y El Olimpo fue encarcelado recién en diciembre último, cuando apareció involucrado en otro caso resonante: el secuestro extorsivo de Mauricio Macri.

Miara cumple actualmente prisión preventiva en la cárcel de Caseros, pero su esposa fue beneficiada no sólo con la excarcelación sino que además Weschler mantuvo en sus manos el cuidado de los mellizos hoy adolescentes. La mujer y los hijos del matrimonio Reggiardo-Tolosa —según dejó probado el análisis hemogenético que se realiza en estos casos— siguen viviendo en el departamento del barrio de Caballito que el ex subcomisario compró después de ser extraditado desde Paraguay, donde se refugió durante tres años, entre 1986 y 1989, para evitar a la Jus-



Samuel Miara, el subcomisario, sigue en prisión.

La Fiscalía pide veinte años para él y diez para su esposa.

ticia argentina.

Los mellizos Reggiardo-Tolosa nacieron en 1977 en el hospital de la cárcel de Olmos. La madre, María Rosa Tolosa, llegó allí para dar a luz desde el centro clandestino de detención La Cacha, y la partera que atendió el nacimiento también fue desaparecida después de haberles dado a las Abuelas algunas pistas sobre el paradero de los bebés.

En su dictamen, Bruzzone también destacó otra prueba contundente

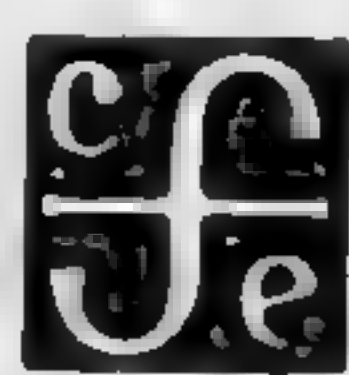
en contra de los Miara: a fines de febrero de 1977, Castillo de Miara perdió un embarazo. Su hijo nació muerto en un hospital de Mar del Plata, tal como demuestra una partida de defunción. Los mellizos fueron inscriptos como propios por el matrimonio el 19 de mayo del mismo año, "un nacimiento biológicamente imposible", ya que entre el alumbramiento del bebé muerto y la inscripción de los mellizos mediaron apenas tres meses.

## Conformes con la CIDH

Los organismos de derechos humanos manifestaron ayer su conformidad por la decisión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA de rechazar, a través de su informe público 28/92, "la impunidad con que se ha favorecido a los autores de crímenes cometidos en nuestro país". Las entidades destacaron que "luego de casi cinco años de consideración, la CIDH ha concluido que las leyes de punto final, obediencia debida y el indulto presidencial de 1989 constituyen violaciones del derecho a la justicia, consagrado en la declaración y Convención Americana de Derechos Humanos". El documento con la postura de los organismos de derechos humanos ante la resolución de la OEA fue presentado en rueda de prensa por Adolfo Pérez Esquivel, Ana Chávez y Beverly Keen (SERPAJ), Marta Vázquez y Nora Cortinas (Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora), Estela Carlotto y Rosa Rosembri (Abuelas de Plaza de Mayo), Angela Vasantini y Graciela Lois (Familiares de Detenidos Desaparecidos), Emilio Anzorena (Liga Argentina por los Derechos del Hombre), Enrique Pochat (MEDH) y Emilio Mignone (CELS). Los dirigentes estimaron que la CIDH dio curso a las denuncias presentadas por distintas entidades "por considerar denegadas la protección y garantías judiciales a que el Estado argentino está obligado."



Página/12



Más de veinte diarios iberoamericanos se unen para formar una nueva palabra

# PERIOLIBROS

libro tabloide que tendrá, en su primera edición, una tirada de tres millones de ejemplares

DIARIOS ASOCIADOS

**Página/12**  
(Argentina)

**PRENSA**  
(Bolivia)

**O GLOBO**  
(Brasil)

**La Nación**  
(Chile)

**EL ESPECTADOR**  
(Colombia)

**LA NACION**  
(Costa Rica)

**rebeldes**  
(Cuba)

**hoy**  
(Ecuador)

**LA PRENSA**  
(El Salvador)

**ABC**  
(España)

**SOLVENTINO**  
(Guatemala)

**LA PRENSA**  
(Honduras)

Organización Editorial Mexicana  
(México)

**LA PRENSA**  
(Nicaragua)

**LA ESTRELLA DE PANAMA**  
(Panamá)

**La República**  
(Paraguay)

**La República**  
(Perú)

**Diário de Notícias**  
(Portugal)

**DIALOGO**  
(Puerto Rico)

**Listin Diario**  
(República Dominicana)

**La República**  
(Uruguay)

**El Nacional**  
(Venezuela)

✓ Primera edición simultánea el 24 de octubre, Día de las Naciones Unidas, dedicada a César Vallejo con ilustraciones de Oswaldo Guayasamín.

✓ Los periolibros se publicarán en **Página/12**, un sábado por mes, hasta octubre de 1994.

**BORGES**  
**CARPENTIER**  
**CORTAZAR**  
**GARCIA MARQUEZ**  
**AMADO**  
**ASTURIAS**  
**CELA**  
**FUENTES**  
**DARIO**  
**NERUDA**  
**PAZ**  
**PESSOA**  
**RULFO**  
**SCORZA**  
**VARGAS LLOSA**



## Batman se prendió fuego

Unos cien espectadores se quedaron sin ver el final de la película *Batman vuelve*, pero vivieron momentos de acción cuando tuvieron que salir corriendo del cine Electric, de Lavalle 836, por un incendio que se desató anoche en el entrepiso de la sala. Cinco dotaciones de bomberos del Cuartel Central tuvieron que luchar durante una hora contra un frente de llamas 25 metros por 20. Dos efectivos —uno intoxicado con principio de asfixia y otro con quemaduras en las manos— fueron los únicos heridos que provocó el fuego.

## Tiroteo en pleno centro

Dos hombres que portaban armas de guerra y granadas fueron detenidos ayer por efectivos de la División Sustracción de Automotores de la Policía Federal, luego de protagonizar un tiroteo en pleno centro porteño. Los apresados —que serían integrantes de una poderosa banda— se movilizaban en un automóvil robado, y fueron interceptados en Corrientes y Talcahuano, donde se produjo el enfrentamiento.

**Página/12**  
**EN CHACO**  
Tel.: 0722-29911

# Formosa amenazada por el riesgo de otra inundación

**Hay 600 evacuados en Clorinda y 2000 en toda la provincia. Si el verano llega con lluvias, el peligro será aún mayor.**

(Desde Clorinda) Hasta anoche la cantidad de evacuados por la creciente del río Paraguay era en Clorinda de unos 600, mientras que en toda la provincia de Formosa alcanzaba a los 2000, pero las intensas lluvias hacían presagiar una repetición del cuadro que se vivió en la zona en mayo pasado. El director de Recursos Hídricos formoseño, Carlos Lagranja, anticipó a *Página/12* que, debido a la saturación que se registra en la confluencia del Paraguay con el Pilcomayo —frente a Clorinda, unos 120 kilómetros al norte de la capital provincial— “si llegamos a tener un verano lluvioso hay que pensar, desde ahora en niveles similares o aun superiores a los de 1983”. En este oscuro pronóstico coincidieron los funcionarios de Defensa Civil y de Prefectura, quienes no aventuraron lo que podría ocurrir con la próxima creciente de febrero, sobre todo teniendo en cuenta que las inundaciones de este año, que produjeron más de 100 mil evacuados en todo el litoral, estuvieron por debajo de la marca histórica de 1983.

Lo cierto es que los datos hidrométricos registrados en los últimos días parecen abonar el temor de las

autoridades: en la ciudad de Formosa, el nivel del río creció 1,15 metros en 40 días, en Clorinda tardó cinco días más para subir 1,12 metros. Sólo entre el martes y ayer, las aguas crecieron seis centímetros en el puerto formoseño, al tiempo que la mitad de la población de Villa Alberdi, la localidad paraguaya ubicada frente a esta ciudad, tuvo que ser evacuada porque gran parte de las viviendas se encuentran debajo del río. Los que no abandonaron sus hogares es porque prefirieron cuidar sus pertenencias desde los techos de sus casas. Lo mismo pasó en Puerto Elsa (Nanawa), la pequeña población que queda frente a Clorinda de la que emigraron temporariamente cerca de 1800 personas cruzando hacia la Argentina.

Según el informe de Prefectura, esta vez la culpa de la creciente no hay que buscarla en El Pantanal —los impresionantes bañados de la selva del Mato Grosso donde nace el río Paraguay— sino en las intensas lluvias registradas a lo largo de unos 600 kilómetros del norte argentino, en el territorio donde se forma el caudal del Pilcomayo.

Por el momento, fuera de los po-



Trabajos de defensa fuera del casco urbano de Formosa.

El caudal del río Pilcomayo aumentó por las lluvias.

bladores evacuados, no hubo mayores inconvenientes, pero las topadoras volvieron a apisonar las barreras de defensa en Formosa a pesar de que el jefe de del Comando de Operaciones provincial, Jorge Romero, aseguró que “el casco urbano no sufre una situación crítica, pero si continúa la creciente el panorama será

bastante más riesgoso”. Hasta ayer, y desde mitad de año, ese comando se reunía sólo cuando surgía alguna eventualidad. Pero nadie descarta aquí una nueva rueda de sesiones permanentes para diagramar sendos planes de evacuación masiva en los próximos días o, a más tardar, en febrero del '93.

## VIOLADOR APRESADO

# El y su auto, maquillados

La primera información fue desmentida por las autoridades de la comisaría 43ª la semana pasada. Pero en el barrio de Floresta la versión, insistente, hablaba de varias alumnas del colegio 10 que habían sufrido los embates de un presunto violador de fisonomía variable que viajaba en un coche Peugeot verde, blanco o negro, según la fuente consultada. Finalmente ayer, el titular de la comisaría 13ª, de Caballito, confirmó no sólo la existencia del sujeto sino que había sido detenido sin oponer resistencia el viernes pasado. El hombre, de 30 años, se llama Eduardo Jiménez y había cumplido una condena de 8 años en Caseros por violación. Fue apresado cuando intentaba vender el famoso y cambiante vehículo: la descripción de Jiménez coincidía con la de alguna de las denuncias, pero se sabe que se dejaba crecer el bigote o la barba antes de cometer un nuevo delito. Además, el coche tenía varias capas de pintura reciente, una muestra de que el maquillaje automotriz también variaba de acuerdo con las circunstancias.

“Concurría a colegios de Flores, Flores y Caballito y allí abordaba a las niñas fingiendo que su auto-

móvil no funcionaba y consultaba sobre algún taller mecánico. Luego subía a alguna y las llevaba a lugares previamente escogidos para someterlas”, explicó el comisario José Belisto. No hay datos precisos sobre la cantidad de menores y la entidad de los delitos cometidos en cada caso, pero la cifra no sería inferior a nueve chicas de entre 9 y 12 años.

Jiménez vivía con su mujer, su hija de justamente nueve años y su madre. Cuando le tocó contar de qué vivía, dijo que vendía ropa en la calle. Mide 1,70 metro, tiene cabellos claros, ojos celestes, pero se mostraba alternativamente con bigotes o barba. No pudo dar algún buen argumento para fundamentar tantos cambios de pintura en su viejo Peugeot 404, pero se sospecha que intentó una urgente venta para desviar las pesquisas que intuía cerca de su rastro. No tuvo tiempo: mientras tramitaba la operación, en un local de la esquina de Tres Arroyos y Boyacá, cerca de su casa, fue detenido por la policía. Ayer fue trasladado a la Alcaldía de Tribunales y hoy tendrá que hacerse cargo de las acusaciones ante el juez en lo correccional Hugo Martín Valerga.

## La moda suicida continúa

Tres personas decidieron ayer quitarse la vida, aunque con suerte dispar, ya que mientras dos lograron su objetivo la otra se encuentra internada en “gravísimo estado” en el hospital Fernández, de Capital Federal. Una mujer se arrojó desde un quinto piso hacia la calle, un policía de Berazategui se disparó un balazo en el pecho y otra mujer se tiró a las aguas del Río de la Plata. Los dos últimos murieron, mientras que la restante se salvó al caer sobre el parabrisas de un automóvil que amortiguó el golpe.

El primer intento se produjo poco antes de las 8, cuando Marta Mendi, de 55 años, saltó desde el quinto piso de un edificio de Ecuador y Paraguay, en Once. La mujer cayó sobre el parabrisas de un Renault 18, que estaba estacionado

frente al inmueble, lo que disminuyó el golpe. A raíz de sus gravísimas heridas debió ser trasladada de urgencia al hospital.

A las 8.30, frente al carrito 9 de la costanera, una mujer cuya identidad no pudo ser precisada se arrojó al río. Los intentos de los bomberos de Prefectura por rescatarla fueron inútiles, ya que cuando acudieron alertados por testigos ya era demasiado tarde. La víctima tenía entre sus ropas una carta, aunque su contenido no pudo ser descifrado, ya que el agua había terminado con todos los rastros de tinta.

El último caso, de un oficial de 28 años —Carlos Aurelio Bazán— fue comunicado por la policía bonaerense, que informó que el suicida se pegó un balazo en el pecho en una vivienda de Berazategui.

# HOY 21 HS. EL GORDO Y EL FLACO

Todo el personal de Servituti está super ocupado..! Tiene que organizar un festival para un colegio; recibir al presidente de la Eleven Corp. y viajar en moto a través del tiempo..!

Con JUAN CARLOS MESA, GIANNI LUNADEI y gran elenco.

# HOY 22 HS. ESTUDIANTES FLAMENGO

En DIRECTO vía satélite, toda la pasión del fútbol..! Por los cuartos de final de la Supercopa, se enfrentan Estudiantes de la Plata y el Flamengo de Brasil..!

**TELEFE**  
**JUNTOS**



## ARGENTINA Y CHILE PROHIBEN EL PASO

# Freno conjunto al plutonio

Los cancilleres de ambos países acordaron impedir el paso del buque japonés que transporta plutonio por las aguas australes para "resguardar la salud de los habitantes y el patrimonio natural".

Los gobiernos de la Argentina y de Chile acordaron hoy en forma conjunta "no aceptar el tránsito por su mar territorial, ni el ingreso a sus puertos" del buque japonés "Akatsuki Marú" que transporta 1,7 toneladas de óxido de plutonio desde el puerto de Cherburgo, en Francia, hacia Tokio. La decisión fue comunicada por los cancilleres de ambos países, al término de una reunión mantenida ayer en Buenos Aires, y en el comunicado se aclara que la idea no es "interferir con el ejercicio de legítimos derechos de navegación, sino de resguardar apropiadamente la salud de sus habitantes y el patrimonio natural de sus naciones". De esta forma los dos países se suman a la cada vez más extensa lista de naciones que rechazan el paso del "infierno flotante" por sus aguas.

"Los gobiernos de la República Argentina y de Chile se han impuesto con cierta preocupación de los preparativos que se llevan a cabo para iniciar un prolongado programa de transporte marítimo de plutonio, desde puertos europeos a Japón, sin que hasta la fecha se conozca la ruta que recorrerá el buque", expresa el comunicado que lleva las firmas del ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la Argentina, Guido Di Tella, y de su par de Chile, Enrique Silva Cimma.

Para la decisión los ministros tomaron en cuenta las conclusiones de la reciente reunión celebrada en Buenos Aires por representantes diplomáticos de la Argentina, Brasil, Chile y Uruguay, en la que se había propuesto impedir el paso del buque por las aguas australes. "Atentos a sus responsabilidades frente al tratado entre ambos países sobre el medio ambiente, firmado el 2 de agosto pasado, y al protocolo específico adicional sobre protección del medio ambiente antártico, debemos subrayar la intrínseca peligrosidad de esta carga, sus eventuales efectos nocivos para el medio ambiente y los riesgos que presenta la navegación por el extremo sur del continente americano, por sus características físicas y meteorológicas".

"En ese contexto, ambos gobiernos consideran que los buques que transporten plutonio u otras sustancias o desechos radioactivos deben ceñirse a una normativa similar a la que se estableció en acuerdos inter-

nacionales aplicables a las naves de propulsión nuclear." Para ello los cancilleres propusieron recurrir ante los organismos internacionales para impulsar "en forma urgente" un instrumento obligatorio aplicable a los espacios marítimos de alta mar y a las zonas económicas exclusivas que evite riesgos futuros.

A la decisión adoptada por la Argentina y Chile se sumaron también ayer República Dominicana, Puerto Rico —donde se realizaron movilizaciones en contra del "Akatsuki Marú"— y Filipinas, que ordenó a la marina de guerra patrullar las aguas territoriales del archipiélago para impedir el acercamiento del buque. Tal como están las cosas, al "infierno flotante" ya casi no le quedan alternativas de paso para trasladar el peligrosísimo cargamento desde Europa hasta Japón. El buque partiría de Cherburgo en los próximos días custodiado por satélites y naves de guerra.



El "Akatsuki Marú", con su carga mortal, espera en Cherburgo. Su recorrido aún se desconoce, pero nadie lo quiere cerca.

## OMBUDSMAN NACIONAL

## Maiorano lo quiere por decreto

La manía de recurrir a un decreto podría ser empleado esta vez para crear la figura del Defensor del Pueblo a nivel nacional, si la propuesta enviada por el Poder Ejecutivo al período extraordinario de sesiones parlamentarias no recibe la aprobación de los legisladores. La alternativa fue anunciada ayer por el ministro de Justicia, Jorge Maiorano, quien insistió a "no escandalizarse ni suponer que es un avance de un poder sobre otro". La respuesta provino del ombudsman porteño, Antonio Cartaña, para quien "forzar la marcha e imponer el ombudsman nacional por decreto, perjudicaría la credibilidad de los defensores locales en su empeño por ser confiables para la ciudadanía, independientes y apartidarios".

Según Maiorano, "el Poder Legislativo tuvo la posibilidad de darle media sanción —el Senado la aprobó en 1984— durante ocho años y no lo hizo". Aunque admitió que lo deseable sería que la norma respondiera "a la figura que ha sido aceptada mayoritariamente en el mundo,

es decir, que el Defensor del Pueblo tenga origen y elección parlamentaria; si no hay respuestas no se debe descartar que el Ejecutivo instituya esa figura por decreto".

El apuro de Maiorano —quien preside la Asociación Iberoamericana del Ombudsman— se basa en que la Argentina está siendo considerada como la sede de la sexta conferencia mundial del Instituto Internacional del Ombudsman, en 1996, pero el país aún no posee ese cargo a nivel nacional, con lo que poco sería lo que podría mostrar en el encuentro. De todas formas, Maiorano explicó que lo que se busca "es el aumento del control sobre la administración pública, una protección de los derechos humanos y movilizar la participación ciudadana. El

ombudsman —dijo— también ayuda a que el Parlamento tenga mayor intermediación con los problemas ciudadanos, fortalece el sistema democrático y convierte a la opinión pública en la sombra ética del poder".

Para Cartaña todas las definiciones pueden ser correctas "pero nada justifica un decretazo, justamente para un tema que pretende reafirmar la democracia y la participación. Si respetamos el principio de soberanía popular —explicó el ombudsman porteño— deberíamos también respetar la decisión parlamentaria de establecer o no esa importante magistratura de opinión. La independencia en este cargo es fundamental y no sería acertado que todo se decidiera a dedo porque se perdería credibilidad y sentido".

## Secuelas del terremoto

Más de 25 mil campesinos de diez humildes poblaciones del estado colombiano de Antioquia, padecían ayer el aislamiento, el hambre y la proliferación de epidemias que les dejó el terremoto del último fin de semana. Según la evaluación del Comité de Emergencias, los fuertes temblores que alcanzaron los seis puntos en la escala de Richter, destruyeron el 90 por ciento de la localidad de Murindo y el 80 por ciento de Mutata, las dos poblaciones más afectadas y cuyos habitantes esperaban ayer alguna ayuda oficial. En solidaridad con los damnificados, el gobierno de Japón anunció ayer el envío de ayuda financiera del orden de los 150 mil dólares.

## Derrame bajo control

La alarma se encendió, en el tranquilo pueblo cordobés de Jesús María, cuando se supo que los 20 mil litros de combustible que derramó un camión cisterna accidentado en la Ruta Nacional 9, fueron a parar al lecho del río. Más tarde las autoridades aclararían que los bomberos voluntarios lograron acotar el derrame con trincheras de arena y que el accidente no implicaba riesgos para la salud de los habitantes.

## Patrulla ecológica

La preocupación por la protección del medio ambiente crece y, junto con ese crecimiento, los controles empiezan a volverse más estrictos. En Córdoba, desde ayer funciona la "patrulla ambiental", dependiente de la policía provincial y que tendrá por finalidad preservar los ríos de la contaminación, impedir la tala indiscriminada de árboles, prevenir incendios de bosques, penalizar la quema de basura en la vía pública, entre otras actividades.

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**  
Tel.: 087-222249

## Furia del SIDA en la India

Las cifras, escalofriantes, indican que para el año 2000 la India —el segundo país más poblado del planeta, con 870 millones de habitantes— tendrá más afectados por el virus del SIDA que todo el resto del mundo. La situación que plantea el progresivo crecimiento de la enfermedad fue calificada por las autoridades de la Organización Mundial de la Salud como "dramática", por lo que se ha dispuesto junto con el gobierno indio y al Banco Mundial —que otorgó un préstamo de 84 millones de dólares— iniciar una campaña de concientización popular y control sanitario.

Con el primer tramo del préstamo, recibido en setiembre, Nueva Delhi puso en marcha un plan de mejora de la infraestructura para controlar

el desarrollo de la enfermedad. Según los expertos de la OMS, la principal vía de propagación del SIDA en la India es la intravenosa, a partir de la gran cantidad de adictos a la heroína en la zona nororiental, donde existe un importante comercio ilegal de drogas. La segunda fuente de contagio son las relaciones heterosexuales, especialmente en Bombay, conocido mercado de la prostitución. En esa ciudad, capital financiera del país, habitan 11 millones de personas y se calcula que el número de prostitutas supera las cien mil. Un 30 por ciento de sus habitantes están infectados con el HIV y, según el Consejo Indio de Investigaciones Médicas, para 1995 un tercio de todas las mujeres de Bombay se habrán contagiado.

**06.00 am**

*Llama el despertador digital.*

*En un acto heroico, una mano lo silencia. Vuelve a llamar.*

*Luz roja. La cafetera repleta de café invita a la mesa.*

*Luz verde. Las calles dan la bienvenida a los primeros adelantados.*

*El día comienza.*

**CONTINENTAL**  
gente de radio

**am 590**



**Primera Mano.**

Mario Maestas, Osvaldo Granados y Chiebe Gelblung lo esperan todas las mañanas desde las 6. Con un agudo análisis de las noticias y de la actualidad, para que usted empiece el día bien informado. Y baciendo crecer el Efecto Continental.



## PAGARES

La Municipalidad de Buenos Aires pagará a sus acreedores en dos años —más uno de gracia—, con el 6,06 por ciento de los fondos de la recaudación tributaria mensual de la comuna, que será retenido por el Banco Ciudad. El municipio entregará documentos pagará con una tasa de interés del 14 por ciento anual, para afrontar unos 240 millones de pesos de deudas.

## Limpieza en hospitales

La empresa concesionaria del sistema de obras, mantenimiento y limpieza (COSBA) de la Maternidad Sardá y el Hospital Elizalde (ex Casa Cuna) solicitó ante la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires la rescisión del contrato en virtud de no haber cobrado ninguna cuota por el servicio desde el 1º de junio de este año, fecha en que se firmó el convenio. Eleonora Oria Bermúdez, directora de recursos físicos de la Secretaría de Salud de la Municipalidad, informó que ante el planteo formal de la empresa se incluyó el contrato en la negociación global que el organismo realiza con los concesionarios de los 21 hospitales que dependen del municipio y manifestó su esperanza de arribar a una solución antes del lunes próximo día, en que dejarían de prestarse los servicios en la Maternidad Sardá y el Hospital Elizalde.

## Se acabó el horóscopo

La Comisión Nacional de Telecomunicaciones decidió bloquear los números telefónicos de servicios de horóscopos o eróticos internacionales que figuraban en las abultadas boletas de gran cantidad de usuarios que jamás los discaron, pero que se vieron obligados a pagarlas. La medida fue comunicada a Telefónica de Argentina, Telecom y Telintar —responsable de las llamadas internacionales— advirtiéndoles que tales servicios "suelen implicar un uso ilegítimo y prohibido por la ley".

## EL BOLETIN OFICIAL PUBLICO EL VETO A LA

# QUEDARON CE

Con la ley definitivamente vetada, los organismos nacionales e internacionales que consideran nocivo el hábito de fumar multiplicaron quejas y enviaron cartas a la Presidencia de la Nación. Mientras tanto, en el Primer Mundo se hacen efectivas las normas antitabaco y se demuestra cómo las empresas impulsan, a veces a largo plazo, una diversificación de sus productos en el mercado consumidor.

Con la publicación en el Boletín Oficial del decreto correspondiente, el presidente Carlos Menem oficializó ayer el veto "en su totalidad" de la ley contra el tabaquismo que había sancionado el Congreso nacional. La iniciativa, que prohibía todo tipo de publicidad de cigarrillos y vedaba el hábito de fumar en los lugares públicos, entró ahora en una virtual vía muerta: el prometido "proyecto consensuado entre los sectores interesados", adelantado por el Poder Ejecutivo, recién ha comenzado a ser analizado por la Secretaría Legal y Técnica, y se presume que no entrará en las sesiones extraordinarias en curso; en tanto, ni en la Cámara de Diputados ni en el Senado, donde se votó la controvertida ley por abrumadora mayoría, existe la menor intención de ratificar la norma con los dos tercios de los votos. Por lo pronto, el veto generó la reacción enérgica de asociaciones antitabáquicas nacionales e interna-

cionales, que hicieron llegar su opinión al presidente Menem.

El decreto 1854/92, que dispone el veto a la ley antitabaco, lleva las firmas de Menem y del ministro Domingo Cavallo, y se basa en los siguientes argumentos:

- "La actividad tabacalera constituye el ejercicio de una industria lícita, que no sólo comprende la producción y elaboración del tabaco sino también su comercialización y consumo" (sic).

- El proyecto sancionado por el Congreso "establece una restricción absoluta al consumo del producto que no atiende a las distintas particularidades de su uso, tales como diferenciar el ámbito físico, lugares públicos abiertos y cerrados".

- La norma "prohíbe absolutamente toda publicidad sin distinción", de los productos involucrados, pero "permite la libre circulación de publicaciones extranjeras que incluyen esa misma propaganda, vulnerando el principio de igualdad consagrado por la Constitución".

La preocupación por el veto presidencial, en tanto, llegó hasta la Casa Rosada desde distintas organizaciones internacionales. "Las organizaciones de salud de Canadá pueden especular solamente que la industria del tabaco le ha dado a usted una información deshonesta sobre el impacto de la prohibición de publicidad", expresó en una nota Garfield Mahood, director del Smoking and Health Action Foundation of Canadá. La coalición Smoking or Health (Fumar o Salud) —integrada por la Sociedad Americana del Cáncer, la Asociación Americana del Corazón y la Asociación Americana de Pulmón— le expresó al Presidente a través de una carta, que "la prohibición de la publicidad del tabaco

## VALE POR 5 CENTAVOS AUSENTES

# Circula el boleto comodín

Con la ratificación del propio ministro de Economía, Domingo Cavallo, y la conformidad de las empresas de autotransporte de pasajeros, desde hoy y por el término de 30 días entrará en vigor el boleto "comodín" de vuelto, un simple boleto con valor de 5 centavos que el conductor tendrá que entregar al pasajero si no tiene las moneditas de la discordia. Con esta medida anunciada el martes, las autoridades esperan lograr las paces en la guerra del vuelto entablada entre colectivos y usuarios a partir del último incremento de tarifas que llevó de 30 a 35 centavos el costo de un viaje en la Capital Federal. Cavallo juzgó como "maniobras de algún avivado" la desaparición de los cinco cen-

tavos y sugirió a los argentinos "recuperar la costumbre de llevar monedas en los bolsillos, como sucede en todos los países del mundo", mientras que el secretario de Transporte, Edmundo Soria, calificó de "ridícula" la versión que hablaba de que la emisión del nuevo boleto generaría mayor inflación. El acuerdo con las patronales del transporte implica la utilización de viejas series de boletos dejados de lado con la unificación de tarifas y cada ticket servirá como medio de cambio para completar el valor del viaje para la misma línea que lo entregó.

De todas maneras, esta solución es transitoria, ya que las autoridades esperan regularizar la situación en no más de 30 días, cuando apa-

rezcan las monedas encargadas con urgencia por el Banco Central. Si bien tanto el ministro como Soria desestimaron la existencia de una guerra por el cambio, no tuvieron más remedio que aceptar que hubieron inconvenientes: un seis por ciento de los 750 inspectores mandados a viajar en colectivo el martes no recibieron los cinco de vuelto.

## Opinión

Por Edgardo Catterberg

El Parlamento sancionó una ley estableciendo severas restricciones a la publicidad de cigarrillos. Inmediatamente, algunos funcionarios criticaron dicha ley aduciendo que se deteriora una industria importante en materia de contribución fiscal y empleo. Las compañías tabacaleras comenzaron entonces una intensa campaña contra esta ley. Finalmente, el presidente Menem la vetó totalmente.

Estos sucesos muestran que el modelo de sociedad que estamos construyendo no coincide con el existente en los países paradigmáticos de esta tierra en materia de calidad de vida. En el mundo desarrollado la industria tabacalera tiende a reducirse en términos significativos. El consenso existente acerca de que el cigarrillo daña seriamente la salud condujo a nuevas políticas públicas en los ámbitos educativo, de las comunicaciones y legal. En sociedades donde la ecología y la protección de la salud son valores esenciales, las grandes compañías del tabaco generalmente han adoptado una serie de pasos para ajustarse a la nueva realidad diversificando sus inversiones.

Durante muchos años las compañías tabacaleras afirmaron que no había evidencias ciertas de que el tabaco deteriorara la salud. Ya no lo pueden decir más; las certezas científicas que vinculan el hábito del tabaco con enfermedades muy graves son abrumadoras. Luego sostuvieron que la publicidad en realidad estaba dirigida solamente a los consumidores existentes,

## El tabaco, l

siendo el objetivo de la competencia entre las compañías relativamente estático. En Argentina el "target" de las empresas tabacaleras son las compañías que forman en la adolescencia una sumamente duradera vida. El mercado de la cantidad de nuevos fumadores cada año al mismo nivel de publicidad va dirigido a los jóvenes. Raramente exhiben atributos de usualmente con masivo. Por el contrario, los cigarrillos se enfatizan en prestigio, el status, el aventurero o escénico, el deporte, la belleza adolescente. A todo esto trata de asociar con la sociedad. En las sociedades conviven intereses que arbitra permanentemente que a través de un voluntariado impulsa a implementar valores de interés común. La democracia es la que entre la sociedad y los intereses especiales muchos casos en los especiales parecen ser la sociedad civil y so-

¡Bienvenidos...

## "Esencia Romántica"

MARIA MARTHA SERRA LIMA

TRIO LOS PANCHOS

ARTISTA INVITADO JOHNNY ALBINO

TEATRO OPERA 6 Y 7 DE NOVIEMBRE

INVITAN

MEDIPLANCA  
PROTECCION MEDICA PRIVADA



Feeling  
FM 100.7



## PAGARES

La Municipalidad de Buenos Aires pagará a sus acreedores en dos años —más uno de gracia—, con el 6,06 por ciento de los fondos de la recaudación tributaria mensual de la comuna, que será retenido por el Banco Ciudad. El municipio entregará documentos pagará con una tasa de interés del 14 por ciento anual, para afrontar unos 240 millones de pesos de deudas.

## Limpieza en hospitales

La empresa concesionaria del sistema de obras, mantenimiento y limpieza (COSBA) de la Maternidad Sardá y el Hospital Elizalde (ex Casa Cuna) solicitó ante la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires la rescisión del contrato en virtud de no haber cobrado ninguna cuota por el servicio desde el 1º de junio de este año, fecha en que se firmó el convenio. Eleonora Oria Bermúdez, directora de recursos físicos de la Secretaría de Salud de la Municipalidad, informó que ante el planteo formal de la empresa se incluyó el contrato en la negociación global que el organismo realiza con los concesionarios de los 21 hospitales que dependen del municipio y manifestó su esperanza de arribar a una solución antes del lunes próximo día en que dejarían de prestarse los servicios en la Maternidad Sardá y el Hospital Elizalde.

## Se acabó el horóscopo

La Comisión Nacional de Telecomunicaciones decidió bloquear los números telefónicos de servicios de horóscopos o eróticos internacionales que figuraban en las abultadas boletas de gran cantidad de usuarios que jamás los discaron, pero que se vieron obligados a pagarlas. La medida fue comunicada a Telefónica de Argentina, Telecom y Telintar —responsable de las llamadas internacionales— advirtiéndoles que tales servicios "suelen implicar un uso ilegítimo y prohibido por la ley".

## EL BOLETIN OFICIAL PUBLICO EL VETO A LA LEY ANTITABACO

## QUEDARON CENIZAS

Con la ley definitivamente vetada, los organismos nacionales e internacionales que consideran nocivo el hábito de fumar multiplicaron quejas y enviaron cartas a la Presidencia de la Nación. Mientras tanto, en el Primer Mundo se hacen efectivas las normas antitabaco y se demuestra cómo las empresas impulsan, a veces a largo plazo, una diversificación de sus productos en el mercado consumidor.

Con la publicación en el Boletín Oficial del decreto correspondiente, el presidente Carlos Menem oficializó ayer el veto "en su totalidad" de la ley contra el tabaquismo que había sancionado el Congreso nacional. La iniciativa, que prohibía todo tipo de publicidad de cigarrillos y vedaba el hábito de fumar en los lugares públicos, entró ahora en una virtual vía muerta: el prometido "proyecto consensuado entre los sectores interesados", adelantado por el Poder Ejecutivo, recién ha comenzado a ser analizado por la Secretaría Legal y Técnica, y se presume que no entrará en las sesiones extraordinarias en curso; en tanto, ni en la Cámara de Diputados ni en el Senado, donde se votó la controvertida ley por abrumadora mayoría, existe la menor intención de ratificar la norma con los dos tercios de los votos. Por lo pronto, el veto generó la reacción enérgica de asociaciones antitabáquicas nacionales e interna-

cionales, que hicieron llegar su opinión al presidente Menem. El decreto 1854/92, que dispone el veto a la ley antitabaco, lleva las firmas de Menem y del ministro Domingo Cavallo, y se basa en los siguientes argumentos:

• "La actividad tabacalera constituye el ejercicio de una industria lícita, que no sólo comprende la producción y elaboración del tabaco sino también su comercialización y consumo" (sic).

• El proyecto sancionado por el Congreso "establece una restricción absoluta al consumo del producto, que no atiende a las distintas particularidades de su uso, tales como diferenciar el ámbito físico, lugares públicos abiertos y cerrados".

• La norma "prohíbe absolutamente toda publicidad sin distinción", de los productos involucrados, pero "permite la libre circulación de publicaciones extranjeras que incluyen esa misma propaganda, vulnerando el principio de igualdad consagrado por la Constitución".

La preocupación por el veto presidencial, en tanto, llegó hasta la Casa Rosada desde distintas organizaciones internacionales. "Las organizaciones de salud de Canadá pueden especular solamente que la industria del tabaco le ha dado a usted una información deshonesta sobre el impacto de la prohibición de publicidad", expresó en una nota Garfield Mahood, director del Smoking and Health Action Foundation de Canadá. La coalición Smoking or Health (Fumar o Salud) —integrada por la Sociedad Americana del Cáncer, la Asociación Americana del Corazón y la Asociación Americana del Pulmón— le expresó al Presidente, a través de una carta, que "la prohibición de la publicidad del tabaco

es un elemento importante en cualquier campaña para prevenir problemas de salud causados por el tabaco". "En especial —agregan— porque la gente joven no empezaría a fumar si no recibiera el constante bombardeo de imágenes que muestran el uso del tabaco como algo positivo".

Mientras en la Comisión de Salud del Senado se está elaborando un nuevo proyecto de control de la publicidad y la prohibición de fumar en los lugares públicos, la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia trabaja sobre una propuesta alternativa, sobre tres ejes básicos: "El respeto al derecho de los no fumadores, el mismo respeto hacia los fumadores, y una restricción en la publicidad que no sea tan dura como la anterior", reveló una fuente de esa secretaría. El trámite promete ser lento, si se tiene en cuenta que aún no se convocó a los organismos interesados para que expresen su opinión.

"Esperamos que se nos tenga en cuenta para la elaboración de la nueva legislación", se apresuró a decir el director de campaña de la Liga Argentina de Lucha contra el Cáncer (LALCEC), Leonardo Daino. El representante de la entidad adelantó cual sería su posición ante una eventual convocatoria oficial: "No se debe privar al fumador de su libertad de fumar. Pero deberían existir ciertos lugares para que ese pequeño sector de la población pueda fumar sin perjudicar a los demás". Respecto de la publicidad, se pronunció en contra de los "mensajes subliminales y encubiertos". Y finalmente, salió al cruce de las quejas de las tabacaleras sobre una eventual consecuencia en esa actividad: "En el mundo —dijo— la industria tabacalera cambió de rubro y ahora se dedica a la alimentación o al turismo".



La cifra de muertos por tabaquismo según LALCEC llega a 40 mil por año.

"El respeto al derecho de los fumadores y el respeto al derecho de los no fumadores."

## VALE POR 5 CENTAVOS AUSENTES

## Circula el boleto comodín

Con la ratificación del propio ministro de Economía, Domingo Cavallo, y la conformidad de las empresas de autotransporte de pasajeros, desde hoy y por el término de 30 días entrará en vigor el boleto "comodín" de vuelto, un simple boleto con valor de 5 centavos que el conductor tendrá que entregar al pasajero si no tiene las moneditas de la discordia. Con esta medida anunciada el martes, las autoridades esperan lograr las paces en la guerra del vuelto entablada entre colectivos y usuarios a partir del último incremento de tarifas que llevó de 30 a 35 centavos el costo de un viaje en la Capital Federal. Cavallo juzgó como "maniobras de algún avivado" la desaparición de los cinco cen-

tavos y sugirió a los argentinos "recuperar la costumbre de llevar monedas en los bolsillos, como sucede en todos los países del mundo", mientras que el secretario de Transporte, Edmundo Soria, calificó de "ridícula" la versión que hablaba de que la emisión del nuevo boleto generaría mayor inflación. El acuerdo con las patronales del transporte implica la utilización de viejas series de boletos dejados de lado con la unificación de tarifas y cada ticket servirá como medio de cambio para completar el valor del viaje para la misma línea que lo entregó.

De todas maneras, esta solución es transitoria, ya que las autoridades esperan regularizar la situación en no más de 30 días, cuando apa-

rezcan las monedas encargadas con urgencia por el Banco Central. Si bien tanto el ministro como Soria destinaron la existencia de una guerra por el cambio, no tuvieron más remedio que aceptar que hubieron inconvenientes: un seis por ciento de los 750 inspectores mandados a viajar en colectivo el martes no recibieron los cinco de vuelto.

## Opinión

Por Edgardo Catterberg

El Parlamento sancionó una ley estableciendo severas restricciones a la publicidad de cigarrillos. Inmediatamente, algunos funcionarios criticaron dicha ley aduciendo que se deteriora una industria importante en materia de contribución fiscal y empleo. Las compañías tabacaleras comenzaron entonces una intensa campaña contra esta ley. Finalmente, el presidente Menem la vetó totalmente.

Estos sucesos muestran que el modelo de sociedad que estamos construyendo no coincide con el existente en los países paradigmáticos de esta tierra en materia de calidad de vida. En el mundo desarrollado la industria tabacalera tiende a reducirse en términos significativos. El consenso existente acerca de que el cigarrillo daña seriamente la salud condujo a nuevas políticas públicas en los ámbitos educativo, de las comunicaciones y legal. En sociedades donde la ecología y la protección de la salud son valores esenciales, las grandes compañías del tabaco generalmente han adoptado una serie de pasos para ajustarse a la nueva realidad diversificando sus inversiones.

Durante muchos años las compañías tabacaleras afirmaron que no había evidencias ciertas de que el tabaco deteriorara la salud. Ya no lo pueden decir más; las certezas científicas que vinculan el hábito del tabaco con enfermedades muy graves son abrumadoras. Luego sostuvieron que la publicidad en realidad estaba dirigida solamente a los consumidores existentes,

## El tabaco, la política y la calidad de vida

siendo el objetivo de la misma impulsar la competencia entre marcas en un mercado relativamente estático. Hoy en día en la Argentina el "target" esencial de las empresas tabacaleras son los jóvenes. Estas compañías saben que los hábitos que se forman en la adolescencia tienen efectos sumamente duraderos a lo largo de toda la vida. El mercado del futuro se juega por la cantidad de nuevos fumadores que ingresan cada año al mismo. Consecuentemente, la publicidad va dirigida fundamentalmente a los jóvenes. Raramente en las mismas se exhiben atributos del producto, como sucede usualmente con muchos bienes de consumo masivo. Por el contrario, en las campañas de cigarrillos se enfatizan valores como el prestigio, el status, la virilidad, el "espíritu aventurero" o escenas en donde dominan el deporte, la belleza natural o el amor adolescente. A todos estos valores se los trata de asociar con el consumo de cigarrillos.

En las sociedades altamente desarrolladas conviven intereses especiales, el Estado que arbitra permanentemente, y la sociedad civil que a través de una vasta red de asociaciones voluntarias impulsa acciones destinadas a implementar valores vinculados generalmente al interés común. La clave de la estabilidad democrática es la formación de un equilibrio entre la sociedad civil, el Estado y los intereses especiales. Lamentablemente, en muchos casos en la Argentina los intereses especiales parecen predominar sobre la sociedad civil y sobre el Estado. Este es uno

de ellos. Las encuestas denotan que el noventa y ocho por ciento de la población considera que el cigarrillo daña la salud. Pero estas opiniones sirven de poco si no se manifiestan orgánicamente en la sociedad civil. La campaña de las compañías tabacaleras excede largamente las expresiones aisladas en favor de la salud. ¿Dónde está la presencia de la sociedad civil respaldando la ley del Congreso nacional? ¿Dónde están los espacios públicos de televisión que permitan equilibrar el poder de los intereses especiales? ¿Dónde están los partidos políticos defendiendo la ley que votaron los miembros de esos partidos en el Parlamento? ¿Dónde están las demandas judiciales contra las compañías tabacaleras por inducir al consumo de un producto que enferma a la población de manera indudable? ¿Dónde surgen juicios de resarcimiento del Estado contra las compañías tabacaleras por los fondos públicos gastados en salud en gente cuyas enfermedades se vinculan al consumo del cigarrillo?

Cada sociedad adquiere identidad especialmente en base a los debates que suceden en el interior de ella; las distintas políticas públicas reflejan a esa sociedad y sirven para fijar parámetros de comparación con otros sistemas sociales económicos y políticos. La democracia es inviable sin capitalismo, pero también es inviable en el caso de que los intereses especiales tengan un desbalance notorio respecto de la sociedad civil.

## CONTROLES EN FRANCIA, CANADA Y AUSTRALIA

## Cómo asimilaron el impacto económico

Apenas unos días después de que en la Argentina se hizo hincapié en el proyecto de restringir el consumo del tabaco, Francia pondrá en vigencia una ley contra el tabaquismo que prohíbe el hábito de fumar en los lugares públicos "a menos que dispongan de espacios reservados" para fumadores. La legislación, no demasiado severa, entrará en vigen-

cia el primer día de noviembre y pondrá a ese país entre las naciones que, con distinto grado de éxito, pusieron control a los efectos del tabaco. Los resultados más notorios los exhiben Canadá y Australia, donde además se pudo demostrar que el efecto económico de la prohibición de publicidad fue mínimo: las compañías salieron al cruce derivando inversiones hacia otros sectores de la economía.

La campaña antitabáquica desarrollada en los países del Primer Mundo arrojó su mejor performance en Canadá: allí se combinó la prohibición de la publicidad con los aumentos en los gravámenes sobre el tabaco y leyes para reducir el humo del cigarrillo en el aire. Como consecuencia, la disminución del consumo ha sido del 20 por ciento desde 1989, en lo que constituye la reducción más importante lograda en el mundo industrializado.

"Esto no ha generado un impacto económico extraordinario", argumenta Garfield Mahood, director del Smoking and Health Action Foundation de Canadá, para relativizar las quejas de los industriales del tabaco. Para sostener tal afirmación, asegura: "En Canadá, los economistas nos explicaron que cuando la gente deja de gastar dinero en tabaco, lo invierte en otros bienes y esto crea otros puestos de trabajo". Esto es así porque "la prohibición de la publicidad tiene un efecto gradual, porque sólo evita que los niños y los jóvenes entren en el mercado del consumo", añadió.

En Australia, la prohibición de la publicidad en radio y televisión rige desde 1976, mientras que en el '89 se vedó la difusión de marcas de cigarrillos en los medios gráficos. Entre 1987 y 1991, los estados australianos restringieron en forma gradual la publicidad estática. Como consecuencia de esa restricción, el impacto más grande que sufrió el país fue que una de las empresas multinacionales del sector "vendió los negocios tabaca-

los para concentrarse en el rubro de bebidas sin alcohol y comidas rápidas", explicó Steve Woodward, presidente de la Asociación Australiana contra el Cáncer.

Woodward trazó un interesante paralelo entre la situación de Australia y la de la Argentina: "Las mismas compañías, que operan en los

dos países, hacen cosas en la Argentina que nosotros no permitiríamos". Y ejemplificó: "El Marlboro de la Argentina tiene 25 miligramos de alquitrán, mientras que en Australia tiene sólo 13 miligramos". "Las compañías de tabaco —remató— están tratando a la Argentina como un país incivilizado".



## REEMPADRONAMIENTO OBLIGATORIO

DECRETO 2849/92

## AVISO 4

## ¿Presentó la Declaración Jurada?

Si aún no lo hizo recuerde:

Este trámite deberá efectuarlo en su lugar de trabajo, donde recibirá la planilla. Cumplir con este requisito será indispensable para recibir prestaciones al entrar en vigencia el nuevo sistema de Atención Médica.



Bienvenidos...!

# "Esencia Romántica"

MARIA MARTHA SERRA LIMA

TRIO LOS PANCHOS

ARTISTA INVITADO JOHNNY ALBINO

TEATRO OPERA 6 Y 7 DE NOVIEMBRE

INVITAN MEDIPLAN PROTECCIÓN MÉDICA PRIVADA

Feeling FM 100.7



## LEY ANTITABACO

## NIZAS

es un elemento importante en cualquier campaña para prevenir problemas de salud causados por el tabaco". "En especial —agregan— porque la gente joven no empezaría a fumar si no recibiera el constante bombardeo de imágenes que muestran el uso del tabaco como algo positivo".

Mientras en la Comisión de Salud del Senado se está elaborando un nuevo proyecto de control de la publicidad y la prohibición de fumar en los lugares públicos, la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia trabaja sobre una propuesta alternativa, sobre tres ejes básicos: "El respeto al derecho de los no fumadores, el mismo respeto hacia los fumadores, y una restricción en la publicidad que no sea tan dura como la anterior", reveló una fuente de esa secretaría. El trámite promete ser lento, si se tiene en cuenta que aún no se convocó a los organismos interesados para que expresen su opinión.

"Esperamos que se nos tenga en cuenta para la elaboración de la nueva legislación", se apuró a decir el director de campaña de la Liga Argentina de Lucha contra el Cáncer (LALCEC), Leonardo Daino. El representante de la entidad adelantó cual sería su posición ante una eventual convocatoria oficial: "No se debe privar al fumador de su libertad de fumar. Pero deberían existir ciertos lugares para que ese pequeño sector de la población pueda fumar sin perjudicar a los demás". Respecto de la publicidad, se pronunció en contra de los "mensajes subliminales y encubiertos". Y finalmente, salió al cruce de las quejas de las tabacaleras sobre una eventual consecuencia en esa actividad: "En el mundo —dijo— la industria tabacalera cambió de rubro y ahora se dedica a la alimentación o al turismo".

## política y la calidad de vida

a misma impulsar la... en un mercado... Hoy en día en la... esencial de las... con los jóvenes. Estas... los hábitos que se... ncia tienen efectos... a lo largo de toda la... futuro se juega por la... madores que ingresan... nsecuentemente, la... fundamentalmente a... e en las mismas se... oducto, como sucede... os bienes de consumo... o, en las campañas de... valores como el... virilidad, el espíritu... s en donde dominan el... ural o el amor... estos valores se los... consumo de cigarrillos... itamente desarrolladas... eciales, el Estado que... nte, y la sociedad civil... asta red de asociaciones... ciones destinadas a... inculados generalmente... clave de la estabilidad... nación de un equilibrio... el Estado y los... mentablemente, en... rgentina los intereses... dominar sobre la... el Estado. Este es uno

de ellos. Las encuestas denotan que el noventa y ocho por ciento de la población considera que el cigarrillo daña la salud. Pero estas opiniones sirven de poco si no se manifiestan orgánicamente en la sociedad civil. La campaña de las compañías tabacaleras excede largamente las expresiones aisladas en favor de la salud. ¿Dónde está la presencia de la sociedad civil respaldando la ley del Congreso nacional? ¿Dónde están los espacios públicos de televisión que permitan equilibrar el poder de los intereses especiales? ¿Dónde están los partidos políticos defendiendo la ley que votaron los miembros de esos partidos en el Parlamento? ¿Dónde están las demandas judiciales contra las compañías tabacaleras por inferir al consumo de un producto que enferma a la población de manera indudable? ¿Dónde surgen juicios de resarcimiento del Estado contra las compañías tabacaleras por los fondos públicos gastados en salud en gente cuyas enfermedades se vinculan al consumo del cigarrillo?

Cada sociedad adquiere identidad especialmente en base a los debates que suceden en el interior de ella; las distintas políticas públicas reflejan a esa sociedad y sirven para fijar parámetros de comparación con otros sistemas sociales económicos y políticos. La democracia es inviable sin capitalismo, pero también es inviable en el caso de que los intereses especiales tengan un desbalance notorio respecto de la sociedad civil.



**PROYECTOS DE LEY**  
Decreto 1854/92  
Obeérvese en su totalidad el proyecto de ley N° 24.152.  
Bs. As., 13/10/92  
VISTO el proyecto de ley sancionado con el N° 24.152 por el HONORABLE CONGRESO DE LA NACION, por el cual se promueve el control del tabaquismo y,  
CONSIDERANDO:  
Que la actividad tabacalera constituye el ejercicio de una industria lícita, la que no sólo comprende la producción y elaboración, sino también su comercialización, y consumo.  
Por ello,  
EL PRESIDENTE DE LA NACION ARGENTINA DECRETA:  
Artículo 1° — Obeérvese en su totalidad el proyecto de ley sancionado bajo el N° 24.152.  
Art. 2° — Devuélvase el proyecto de ley sancionado bajo el N° 24.152 al HONORABLE CONGRESO DE LA NACION.  
Art. 3° — Comuníquese, publíquese, dese a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese. — MENEM. — Domingo F. Cavallo.

La cifra de muertos por tabaquismo según LALCEC llega a 40 mil por año.

"El respeto al derecho de los fumadores y el respeto al derecho de los no fumadores."

## CONTROLES EN FRANCIA, CANADA Y AUSTRALIA

## Cómo asimilaron el impacto económico

Apenas unos días después de que en la Argentina se hizo humo el proyecto de restringir el consumo del tabaco, Francia pondrá en vigencia una ley contra el tabaquismo que prohíbe el hábito de fumar en los lugares públicos "a menos que dispongan de espacios reservados para fumadores. La legislación, no demasiado severa, entrará en vigen-

cia el primer día de noviembre y pondrá a ese país entre las naciones que, con distinto grado de éxito, pusieron control a los efectos del tabaco. Los resultados más notorios los exhiben Canadá y Australia, donde además se pudo demostrar que el efecto económico de la prohibición de publicidad fue mínimo: las compañías salieron al cruce derivando inversiones hacia otros sectores de la economía.

La campaña antitabáquica desarrollada en los países del Primer Mundo arrojó su mejor performance en Canadá: allí se combinó la prohibición de la publicidad con los aumentos en los gravámenes sobre el tabaco y leyes para reducir el humo del cigarrillo en el aire. Como consecuencia, la disminución del consumo ha sido del 20 por ciento desde 1989, en lo que constituye la reducción más importante lograda en el mundo industrializado.

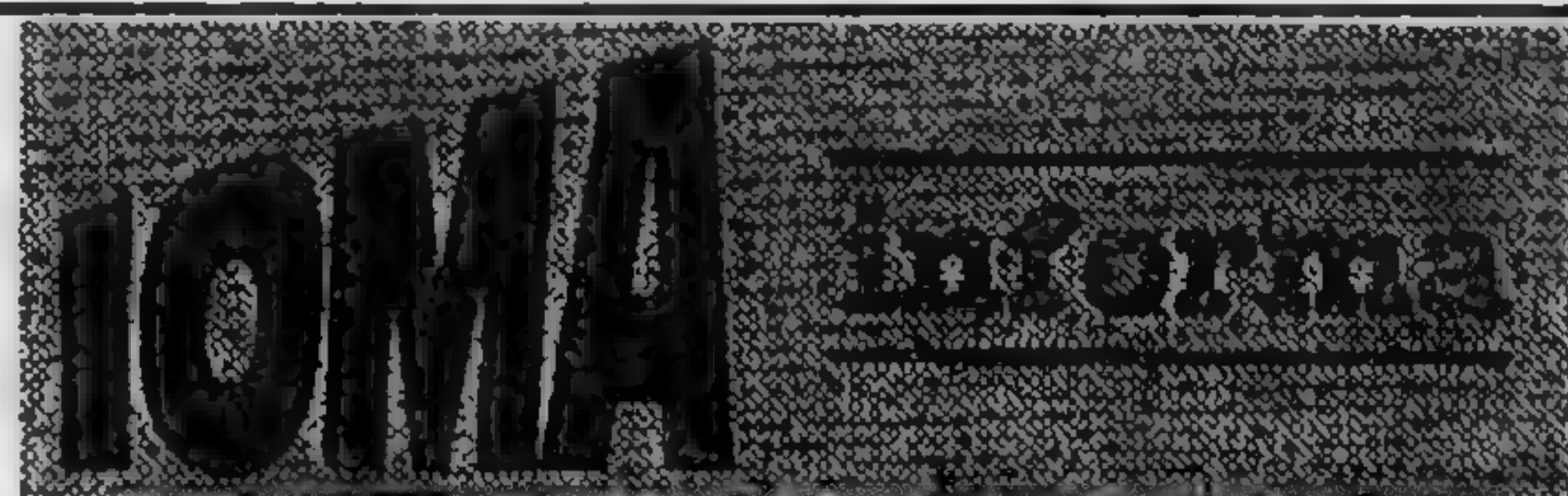
"Esto no ha generado un impacto económico extraordinario", argumenta Garfield Mahood, director del Smoking and Health Action Foundation de Canadá, para relativizar las quejas de los industriales del tabaco. Para sostener tal afirmación, asegura: "En Canadá, los economistas nos explicaron que cuando la gente deja de gastar dinero en tabaco, lo invierte en otros bienes y esto crea otros puestos de trabajo". Esto es así porque "la prohibición de la publicidad tiene un efecto gradual, porque sólo evita que los niños y los jóvenes entren en el mercado del consumo", añadió.

En Australia, la prohibición de la publicidad en radio y televisión rige desde 1976, mientras que en el '89 se vedó la difusión de marcas de cigarrillos en los medios gráficos. Entre 1987 y 1991, los estados australianos restringieron en forma gradual la publicidad estática. Como consecuencia de esa restricción, el impacto más grande que sufrió el país fue que una de las empresas multinacionales del sector "vendió los negocios tabaca-

leros para concentrarse en el rubro de bebidas sin alcohol y comidas rápidas", explicó Steve Woodward, presidente de la Asociación Australiana contra el Cáncer.

Woodward trazó un interesante paralelo entre la situación de Australia y la de la Argentina: "Las mismas compañías, que operan en los

dos países, hacen cosas en la Argentina que nosotros no permitiríamos". Y ejemplificó: "El Marlboro de la Argentina tiene 25 miligramos de alquitrán, mientras que en Australia tiene sólo 13 miligramos". "Las compañías de tabaco —remató— están tratando a la Argentina como un país incivilizado".



## REEMPADRONAMIENTO OBLIGATORIO

DECRETO 2849/92

## AVISO 4

## ¿Presentó la Declaración Jurada?

Si aún no lo hizo recuerde:

Este trámite deberá efectuarlo en su lugar de trabajo, donde recibirá la planilla. Cumplir con este requisito será indispensable para recibir prestaciones al entrar en vigencia el nuevo sistema de Atención Médica.





# Günter Grass tiene malos presagios sobre Europa

"La idea de la Unión Europea lleva a un amurallamiento interno, con el peligro de que esto produce una mentalidad de encierro", dice el escritor alemán que acaba de publicar "Malos presagios"

**EL PAIS**  
de Madrid

(Por Rocio García, desde Ratzeburg)

"Europa sólo podrá sobrevivir si permanece abierta. Las mejores horas de Europa son aquellas en las que se ha entendido a sí misma como un crisol de culturas." Estas reflexiones, realizadas anteayer por el escritor alemán Günter Grass en su casa de Behlendorf, al norte de Alemania, a un grupo de periodistas españoles, encuentran su reflejo en el nuevo libro *Malos presagios*, en el que tras una bella historia de amor se narran los crueles problemas de la reconciliación entre Alemania y Polonia.

Durante más de dos horas, un Grass relajado y sonriente reflexionó sobre el momento que vive Europa, el resurgimiento nazi en Alemania, el ecologismo, para terminar refiriéndose al pensador español Unamuno y proclamar lo que él llamó "redescubrimiento de la ilustración".

"Yo estoy muy en la línea de Unamuno, en el sentido didáctico de la literatura", dijo Grass, "somos hijos de la Ilustración. Tenemos que redescubrir la Ilustración, aclarar e iluminar".

El autor del *Tambor de hojalata* (1959), novela que lo lanzó a la fama mundialmente, señaló que tras la caída del socialismo dogmático "le ha llegado la hora al socialismo democrático". "El capitalismo está sin rumbo y regresa a sus estados más primitivos. Lo que fracasó fue la línea del socialismo dogmático. Si ahora no se logra un socialismo democrático, fuerte, viviremos una época de miserias y de nuevas formas de nacionalismos y de fascismos." Para Grass, es la socialdemocracia ("si es posible que surjan socialdemocracias de izquierdas") la que tiene que asumir el papel de "revitalizar el capitalismo". "La socialdemocracia tendrá que tener en cuenta los problemas del Tercer Mundo y los de los países de Europa oriental, porque la idea de la Unión Europea lleva a un amurallamiento interno, con el peligro de que esto pro-

duce una mentalidad de amurallados". Grass cita los actos vandálicos contra los extranjeros en Alemania, el caso de los refugiados albaneses rechazados en Italia y la trágica llegada de africanos a España. "Esta actitud no va a solucionar ningún problema", presagia el agorero Grass, "Europa sólo podrá sobrevivir si permanece abierta".

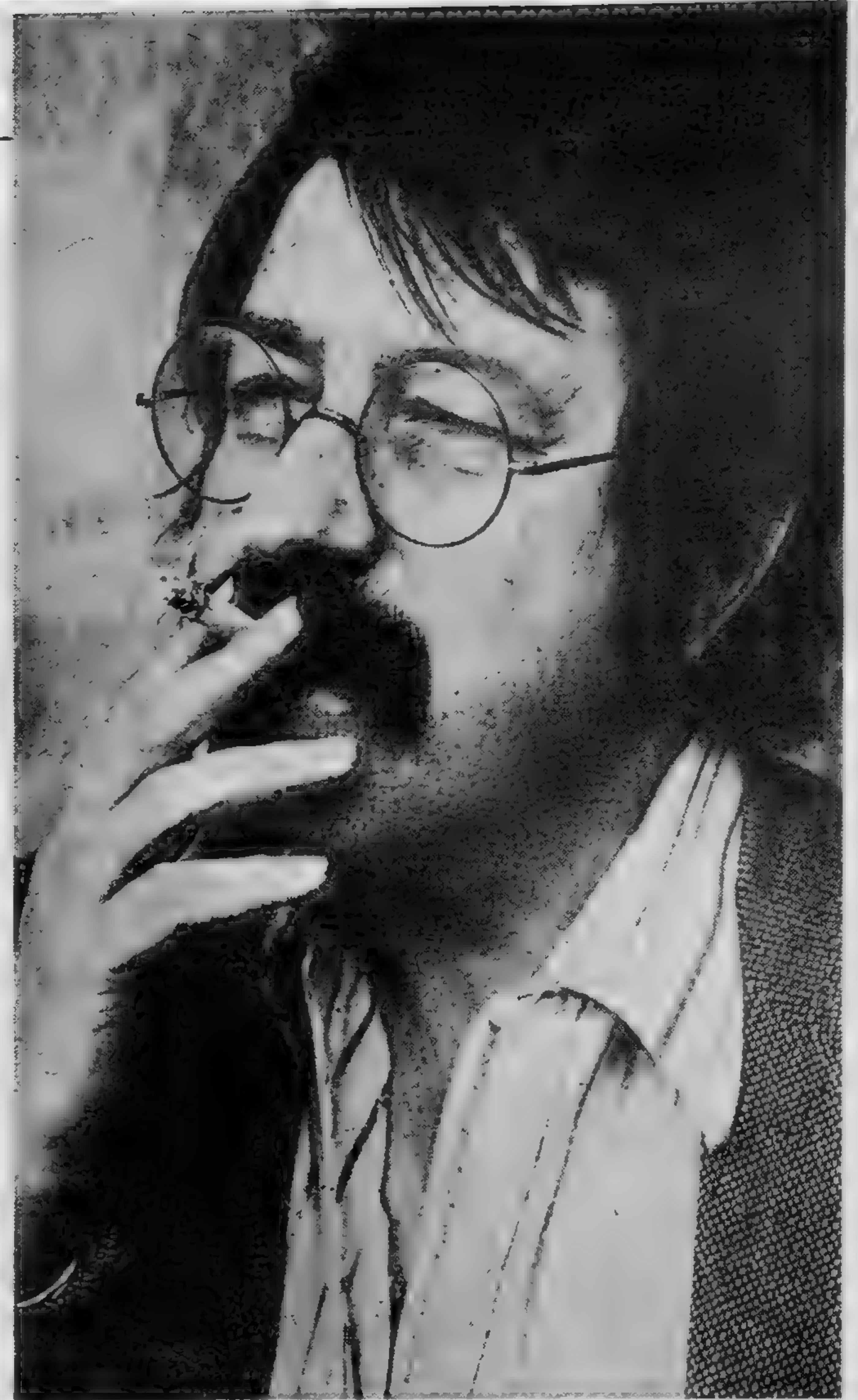
Grass, duramente criticado en Alemania por los malos presagios que apunta siempre sobre su país, se disculpa haciendo una analogía con el sapo, animal agorero y predilecto del escritor: "Cuando yo critiqué duramente el proceso de la unificación alemana me acusaron de presagiar cosas terribles, de croar, de sapear. Ahora tienen que reconocer que mis peores presagios han sido superados con creces. Yo no puedo alegrarme de que haya tenido razón, pero ha sido así".

Sobre el papel del intelectual en Alemania, el escritor afirma que "la clase política vive tan alejada de la realidad que ni siquiera le molestan las críticas de los intelectuales". "La posición de los intelectuales en Alemania es muy ambivalente. Si no dicen nada, se preguntan por qué están callados, y si hablan, dicen por qué lo hacen". "Lo grave —señala Grass— es que cuando poetas e intelectuales han sido necesitados para un proceso político se los utiliza, y cito el caso de Havel (intelectual, ex presidente de Checoslovaquia), y cuando no se los necesita se los aparta."

Sobre el temor que despiertan los alemanes en Europa, Grass reconoció que hay razones del pasado para ello. "En este siglo ha habido dos guerras mundiales. La primera con participación importante de Alemania, la segunda iniciada exclusivamente por ella. Se cometieron crímenes y asesinatos de judíos y de gitanos, esto último es algo que se olvida y que hay que recordar porque hoy en día son los gitanos las víctimas de las agresiones alemanas." "Yo fui duramente atacado porque cuando el proceso de unificación ale-

mana, dije que si pensábamos en la unidad había que pensar en Auschwitz. Hoy parece que nuestro pasado nos ha alcanzado de nuevo", dice Grass, para quien una federación de dos Estados alemanes hubiera sido mucho más fácil de integrar en Europa que una Alemania unificada de 80 millones de personas.

Sin embargo, aunque el escritor reconoce que gran parte de las críticas a su país son justas, ataca la instrumentación de ese temor "para desviar la atención de los problemas económicos y sociales que viven países como Inglaterra y Francia". "Eso no sería justo", dice Grass, tras lamentarse de que la conversación se dirija casi exclusivamente hacia temas políticos. "Yo soy escritor y escultor", se queja, aunque con la boca pequeña, mientras se enorgullece de la gran exposición abierta estos días en Berlín en homenaje a sus 65 años y en la que se muestra su obra pictórica y escultórica.



"La clase política vive alejada de la realidad", dice Grass.

"La posición de los intelectuales alemanes es ambivalente", señala.

## LOS OBISPOS Y EL HUMO NEGRO

### Los borradores de la discordia

**Página/12**  
EN SANTO DOMINGO

(Por Washington Uranga, desde Santo Domingo)

Setecientas propuestas de modificaciones y aproximadamente unos cuarenta votos de rechazo total —sobre un total de doscientos— a los dos primeros capítulos de lo que será el texto final de Santo Domingo, dejan en evidencia que todavía se está muy lejos del acuerdo entre los obispos reunidos en la IV Conferencia General y anuncian que se acercan largas jornadas de negociaciones hasta el sábado próximo por la noche cuando la presidencia espera tener todos los elementos para contar con un primer borrador del documento.

Mientras tanto, en los primeros borradores que comienzan a conocerse de las comisiones especializadas se nota una preocupación evidente de los obispos para que la Iglesia impulse iniciativas para "hacer más participativa la democracia" y "mo-

ralizar la vida pública y privada". En la misma línea los obispos estarían dispuestos a incluir entre los "desafíos" la idea de buscar "cómo vencer la tentación que puede presentarse a la Jerarquía (de la Iglesia) de reemplazar el liderazgo natural de la sociedad".

En cualquier caso, más allá de las formas, el documento contendrá una fuerte reafirmación de la democracia, un compromiso de la Iglesia para lograr que ésta sea "efectiva" y "real" y un llamado a la integración latinoamericana reconociendo ésta como "tarea de todos; tarea interdisciplinaria, tanto del economista y hombre de negocios como del teólogo y, por supuesto, del político".

El texto votado hoy, solamente referido a una cuestión teológica fundamental sobre Cristo y a una visión histórica de los 500 años, había sido presentado a los obispos ayer por la tarde junto con una planilla que debían completar emitiendo su parecer y que los delegados devolvieron a la

secretaría en la primera hora de hoy. Las posturas más críticas al texto vinieron de obispos de Guatemala, Ecuador, Bolivia y Brasil, insatisfechos tanto con el enfoque de la teología —para muchos insuficiente y poco comprometida con la tradición teológica latinoamericana más vinculada a las corrientes de liberación— y con una visión histórica que no asume en forma suficiente los errores cometidos por la propia Iglesia.

No obstante lo anterior, en el primer borrador los obispos dicen que "como pastores de la Iglesia, nos sentimos en la necesidad de pedir perdón por los enormes sufrimientos infligidos a los pobladores de este continente durante la época de la conquista y la colonización". Y recogiendo palabras del Papa se agrega que "hay que reconocer con toda verdad los abusos cometidos debido a la falta de amor de aquellas personas que no supieron ver que los indígenas son hermanos e hijos del mismo Padre Dios".

La inclusión de este párrafo no zanja sin embargo una discusión que todavía persiste en la asamblea sobre si la Conferencia debe hacer un gesto público de perdón de la Iglesia a los indígenas y a los afroamericanos. La moción, presentada por los obispos de Guatemala y apoyada por sus colegas de Bolivia y alguno de Ecuador, ni siquiera fue sometida a discusión por la presidencia. Ayer, en rueda de prensa, el obispo argentino Jorge Mejía, que está aquí en función de su cargo como vicepresidente de la comisión vaticana de justicia y paz, dijo que "personalmente no creo que haya que pedir perdón". Finalmente, todo parece indicar que el gesto quedará limitado a una "celebración penitencial" casi privada y limitada a los miembros de la asamblea en el transcurso de la misa que se celebrará el próximo viernes. Tampoco ha prosperado una solicitud para que la asamblea invite a Santo Domingo a Rigoberta Menchú.

**VIVERO DEL SOL**

**BLANCO ENCALADA 3345**

5 4 2 - 9 5 3 9

**oral covering**

PRESTACIONES ODONTOLÓGICAS

Usted y su empresa merecen una odontología diferente:

- ✓ Un consultorio cerca de su casa
- ✓ Atención personalizada en consultorios privados
- ✓ Servicios de urgencia las 24 hs.

Inf.: Montevideo 665 1º P. of. 108  
49-2167  
49-2750

**EMPRESA FUNDADA EN 1972 AL SERVICIO DEL HOGAR, INDUSTRIA Y COMERCIO**

**CASA VIOLA**

1*) PLOMERIA (instalación completa o reparación)	6*) CERRAJERIA (para consorcio y del hogar)
2*) GAS (con trámites y planos)	7*) HERRERIA (Artística y de Seguridad) portones y rampas
3*) ALBANILERIA (Azulejos, Cerámica y Techos)	8*) PINTURA Y TRABAJOS DE SILETAS
4*) ELECTRICIDAD (del hogar e industrial)	9*) DESTAPACIONES (Columnas y Desagotes)
5*) COLECTORES (para tanques) al gremio y consorcios	

HAGA SUS PEDIDOS POR TELEFONO AL 855-2448  
SOLICITE PRESUPUESTO SIN COMPROMISO  
SE OTORGAN FACILIDADES  
J.R. DE VELASCO 549 - CP1414

**HIDROMASAJE de ACRILICO**

La mejor Calidad  
1,53 x 0,77  
Completa + IVA  
Atención a Profesionales

**\$ 495**

**Cambiamos su bañera en 48 hs.**

**HIDROTOR** Fábrica de bañeras

Saunas - Hot - Tubs - Filtros para Piscinas  
Miró 578 PB 1 (1406) Cap. Tel y Fax 432-6107/ 8153



GANÓ LA VOTACION POR ESTRECHO MARGEN

# Major superó el trauma de las minas

Tras haber reducido a 10 las 31 minas que quería cerrar, el gobierno británico logró la aprobación por pocos votos.

**Página/12**  
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres) El gobierno

conservador de Gran Bretaña logró ayer sobrevivir a la votación parlamentaria convocada por el principal partido de oposición, el laborista, sobre el cierre de 31 minas. Mientras decenas de miles de personas se manifestaban por las calles de Londres contra las medidas gubernamentales, la Cámara de los Comunes votaba por 320 contra 307 contra la moción laborista. En un nuevo cambio de política, el tercero en sus seis meses, el gobierno que cuenta con una mayoría parlamentaria absoluta, debió hacer vitales concesiones a sus propios diputados para evitar una humillante derrota parlamentaria y reducir a 10 las 31 minas que pretendía cerrar.

Primero una política antiinflacionaria que sería eterna, luego la pertenencia al SME (Sistema Monetario Europeo) que nadie cambiaría, después el cierre doloroso pero inevitable de las minas, el gobierno conservador se asemeja cada vez más a un precario barco a vela agitado por los vientos en una u otra dirección. Lo dicho ayer apenas cuenta hoy pero puede volver a ser ley mañana.

Un sábado de setiembre por la noche el primer ministro John Major reiteraba que una piedra inamovible de su plan económico era la paridad cambiaria que establecía la también inmodificable pertenencia británica al SME. Cuatro días después el mismo gobierno suspendió su participación en el mecanismo cambiario y, de hecho, devaluaba su moneda. En resumen, una versión británica de aquello de que "el que apuesta al dólar se equivoca".

La crisis del carbón siguió sus pasos similares. El martes de la semana pasada el gobierno, con olímpico desdén victoriano y apenas dos días de notificación, anunció el cierre de las minas, una decisión que dejaba sin trabajo a más de 30 mil hombres en economías zonales que además han girado alrededor de la producción carbonífera durante décadas y en algunos casos desde la Revolución Industrial. El clamor que provocó el anuncio, en un momento en que la tasa de desempleo roza los tres millones y donde semana a semana crece el miedo a la quiebra o el despido, abarcó previsiblemente a la oposición y a amplios sectores de la sociedad. Pero el gobierno no esperaba algo que con el correr de los días se transformó en incontrolable: la rebelión de su propio partido.

Hasta el domingo el gobierno siguió defendiendo el cierre. El lunes la amenaza de un vendaval en la votación parlamentaria de ayer impulsó otro violento cambio de rumbo: habría una moratoria hasta enero en el cierre de las minas. Tras una semana en que el primer ministro y su gabinete habían defendido el plan a brazo partido la decisión podía sonar a abrupta, torpe y absoluta, pero en todo caso no resultó suficiente como se supo en la noche del martes en que el primer ministro declaró que el rumbo decididamente antiinflacionario del gobierno, seguido con ciega obstinación durante casi dos años, también iba a cambiar. En palabras del primer ministro "la recuperación económica era prioritaria",

es decir, la decisión de no hacer girar todo el conjunto de la economía alrededor del objetivo oficial, reiterado hasta el hastío de conseguir una inflación cero.

El precio pagado por el gobierno para calmar las aguas partidarias y garantizar la votación de anoche era alto. Muchos de los conservadores que protestaban contra el cierre de las minas eran los mismos que se quejaban de la rígida estrategia antiinflacionaria y, también, en muchos casos, pertenecían al campo de los euroescépticos (contrarios a la pertenencia de Gran Bretaña a la Comunidad Económica Europea).

Los mineros que habían llevado a decenas de miles de personas a las calles de Londres para protestar contra los cierres podían descansar tranquilos. A diferencia de otros conflictos —mineros y conservadores han mantenido una relación especialmente conflictiva en los últimos 20 años— esta vez triunfaron sin llegar a la huelga ni a la violencia. El responsable de la medida, el ministro de Industria y Comercio, Michael Heseltine, dijo hoy en el debate parlamentario que no sólo habría una moratoria sobre los cierres de 21 minas, sino que las otras diez permanecerían abiertas a la espera de un informe sobre sus posibilidades de sobrevivir económicamente.

Entre los carteles de la manifestación estaba uno que pedía que echaran a Major de su trabajo y no a los mineros del suyo. Los aplausos de los transeúntes y los bocinazos de apoyo que recibieron de los habitualmente taciturnos británicos muestran que no eran los únicos en pensarlo. Pero por el momento el gobierno ha salvado su pellejo. El cambio de política respecto de los mineros le evitó la derrota parlamentaria.



Los mineros y muchos manifestantes hacen presión a las puertas del Parlamento.

La oposición al proyecto inicial hizo que el gobierno retrocediera considerablemente.

CARCEL DE SAN PABLO

## Se confirma la masacre

El Consejo Nacional de Política Criminal y Penitenciaria del Brasil confirmó en un informe difundido ayer que los 111 detenidos en la cárcel de Carandirú (San Pablo) muertos a comienzos de octubre carecían de armas de fuego y fueron asesinados en forma deliberada luego de su rendición. Por su parte, la organización humanitaria estadounidense Americas Watch denunció el caso ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

El informe del Consejo Nacional de Política Criminal fue elaborado por el ex secretario de Justicia del Estado de San Pablo Rubens Appabato Machado, quien se entrevistó con detenidos, familiares, policías, responsables y capellanes de la penitenciaría, para indagar sobre los detalles de la matanza ocurrida el 2 de octubre en la cárcel de Carandirú. Oficialmente, el comando de la policía militar había informado que los detenidos estaban armados y que habían disparado contra los efectivos policiales cuando intervinieron para restablecer el orden luego de los enfrentamientos entre dos bandos de prisioneros.

En cambio el informe de Machado señala que los prisioneros estaban desnudos en el momento de su ejecución, lo que significa que se habían entregado. Las fotos publicadas en la prensa sirvieron para reforzar esta hipótesis porque los muertos y sobrevivientes aparecían desnudos luego de la acción policial en el pabellón número 9 donde se encontraban casi 2000 de los 7000 detenidos.

Por otra parte, un capitán de la

policía militar, Sergio Salgado, del comando de operaciones especiales, reconoció por primera vez haber dado la orden de disparar contra los detenidos. "Disparé y di la orden de tirar sobre los prisioneros para salvar nuestras vidas, no sé cuántos fueron los que matamos, no los contamos" declaró el policía ante la comisión investigadora de la Justicia. Salgado aseguró que había disparado en "estado de legítima defensa".

Mientras tanto la organización Americas Watch acusó formalmente al Brasil ante la Comisión de Derechos Humanos de la OEA y aseguró que la policía militar había "masacrado" a los 111 detenidos al reprimir un motín. La queja formal ante la CIDH fue presentada conjuntamente por la organización norteamericana, por el Núcleo de Estudios de la Violencia de la Universidad de San Paulo y por el grupo estadounidense Centro por la Justicia y el Derecho Internacional. El informe de Americas Watch se basó en una visita al sitio del incidente y en entrevistas con las autoridades, con reclusos sobrevivientes y con familiares de los que murieron.

## Un Sendero de mujeres

Tras la reciente captura de la abogada Martha Huatay, otras dos mujeres, Margie Clavo y Teresa Durand, quedaron como cabeza de la organización terrorista Sendero Luminoso, según informó el presidente de facto del Perú Alberto Fujimori. El jefe de Estado desmintió que haya sido detenido uno de los cabecillas militares senderistas, Oscar Ramírez, pero anticipó que los servicios de inteligencia estaban tras su huella y que pronto caería en manos de la policía.

Alberto Fujimori se presentó ayer en conferencia de prensa para declarar su virtual triunfo sobre la guerrilla de Sendero Luminoso y anunciar los próximos pasos, aparentemente basándose en datos de los servicios de inteligencia. Luego de la captura del jefe histórico de la organización, Abimael Guzmán, tres mujeres se ha-

bían hecho cargo de la conducción: Martha Huatay en Lima, Margie Clavo en el Sur y Teresa Durand en el Norte.

La primera en caer fue la abogada Huatay, de 49 años, quien en la década del 80 se había destacado como defensora de guerrilleros presos. Según Fujimori, Margie Clavo, que padece de cáncer, estaría escondida en la sureña localidad de Arequipa. Por su parte Teresa Durand, de 45 años, una de las fundadoras de la organización, habría asumido ahora la conducción máxima de Sendero.

El mandatario no mencionó a Catalina Adrianzen, Ostap Morote y al presunto jefe militar de la organización, Julio César Mezzich, a quien algunos senderólogos ubican como el verdadero sucesor de Abimael Guzmán.

TARJETAS: CHEQUES  
CREDITOS EN 5 PAGOS

NUEVO LOCAL  
SUIPACHA 916

**EQUUS**  
Boutique Masculina  
Primavera - Verano

Ambos	\$169	o 5 pagos
Sacos	\$139	o 5 pagos
Pantalones	\$49	o 5 pagos
Camisas	\$29	o 5 pagos

MAIPO 857 / AV. SANTA FE 1717  
SUIPACHA 916 / SOLEIL FACTORY

**PINTURERIAS  
BAIRES**

**LOS MEJORES PRECIOS TODO EL AÑO**  
**ABIERTO DE LUNES A DOMINGOS DE 8 A 20 FERIADOS INCLUSIVE**  
Av. Caseros 4199 esq. Av. La Plata 922-7436 - Suc. Av. Entre Ríos 679 - 383-1055 Cap.  
• Entregas a Domicilio •





Con desventaja en las encuestas, Bush sufre también por el Saddamgate.

# LA PESADILLA DE

El nombre de Saddam Hussein se está convirtiendo en una pesadilla para Bush: ayer se publicó un telegrama secreto que el presidente norteamericano le envió al iraquí, mientras un experto de la ONU desmentía afirmaciones de Bush.

El ataque revisionista contra la política de George Bush hacia Irak, antes de la invasión a Kuwait se profundizó ayer, cuando faltaban escasas dos semanas para unas elecciones donde el presidente norteamericano corre con una desventaja considerable. El diario *The Washington Post* publicó el texto de un telegrama secreto de Bush a Saddam Hussein fechado el 28 de julio de 1990, cuatro días antes de la invasión de Kuwait por Irak, en que se afirma que "Estados Unidos e Irak están interesados en mantener la paz y la estabilidad en Medio Oriente". También ayer, David Kay, un experto estadounidense que participó en tres de las misiones de inspección militar de

las Naciones Unidas a Irak, desmintió la afirmación realizada por Bush en el debate preelectoral del lunes pasado en el sentido de que esas misiones habían revelado la falta de cualquier tecnología norteamericana: según Kay, se descubrió instrumental norteamericano de alta precisión en un centro de investigación nuclear cercano a Bagdad.

El Departamento de Estado se contraba a la defensiva en el intento por contener el torrente de acusaciones contra la política norteamericana hacia Irak previamente a la invasión de Kuwait, incluyendo la canalización fraudulenta de fondos a través de una filial estadounidense del Banco Nazionale del Lavoro; el vocero Richard Boucher volvió a negar ayer que el gobierno hubiera entregado tecnología militar a Irak antes de la invasión, rechazó las acusaciones del candidato independiente Ross Perot de que se hubiera indicado a Saddam que Estados Unidos toleraría la anexión de la parte norte de Kuwait —donde se encuentra la mayoría de los pozos petroleros del emirato— y afirmó que el telegrama reproducido por el *Post* no se había hecho público en virtud del secreto que protege la correspondencia de los jefes de Estado.

La polémica está amenazando con destruir lo que se considera el principal logro sustantivo de la presidencia de Bush (el triunfo en la guerra del Golfo), lo que se inserta en la *debacle* preelectoral republicana ante la sólida ventaja del candidato demócrata Bill Clinton en las encuestas. Inicialmente, y durante la mayor parte de la década del 80, la política norteamericana fue tendencialmente proiraquí ante lo que se percibía como una amenaza mayor: la exportación de la revolución islámica por parte de Irán, con el que Irak estuvo en guerra hasta 1988. Sin embargo, una vez que este conflicto terminó, Estados Unidos prosiguió su política de acercamiento y conciliación con Irak, lo que fue veladamente defendido en el debate por Bush al afirmar que se intentó traer a este

## LAS PROPUESTAS DE LOS TRES CANDIDATOS

### Entre el mercado y la socialdemocracia

(Por José Miguel Larraya, desde Washington, *El País*) Escuela y despensa es una consigna política de gran valor en estas elecciones presidenciales norteamericanas. Esas dos preocupaciones básicas, junto con la sanidad, forman el núcleo de los programas políticos de los candidatos a la presidencia de Estados Unidos. Tanto el presidente, George Bush, como el candidato demócrata, Bill Clinton, y en menor medida el independiente Ross Perot, prometen mejoras a menor costo, algo en lo que nadie cree en estos tiempos de pesimismo económico. Clinton apoya un proyecto de tona socialdemócrata; mientras Bush sigue apostando por el mercado como solución más rentable. El multimillonario Perot se mantiene fiel a su imagen de pedir sacrificios a cambio de eficacia.

Las estadísticas aseguran que Estados Unidos es el país que más dinero gasta en sanidad (820.000 millones de dólares al año, cerca de un 14 por ciento de su Producto Bruto Interno), y sin embargo casi 36 de los 256 millones de norteamericanos, el 14 por ciento de la población, no tienen ningún tipo de cobertura sanitaria al no existir una sanidad pública generalizada como en muchos países europeos industrializados. El aumento de los costos de la asistencia abruma tanto a los ciudadanos, que deben afrontar constantes subidas en las cuotas de sus seguros médicos privados, como a las empresas, que en sus convenios pactan libremente el pago de una determinada cobertura sanitaria a sus empleados. El sector público, basado en servicios de beneficencia, también padece el rápido crecimiento de los costos.

El aumento en el gasto sanitario en 12 años ha sido espectacular: 249.000 millones de dólares en 1980, 420.000 en 1985, 671.000 en 1990 y más de 820.000 en 1992. Las previsiones para el año 2000 lo sitúan por encima de 1,5 billones de dólares. El grueso del crecimiento del gasto es atribuible al aumento de los servicios hospitalarios y médicos, pero también a una más completa atención, tanto preventiva como asistencial.

Pero la angustia de la clase media norteamericana no es sólo por el aumento de los precios, sino por la amenaza de quedarse sin ningún tipo de cobertura sanitaria en caso de perder el empleo y no poder hacer frente al pago de los seguros privados. Ello es algo que ha ocurrido con demasiada frecuencia en estos últimos años de recesión económica, en

los que han quebrado y desaparecido miles de empresas. Un ejemplo de esos dramas cotidianos es el del jubilado que ve cómo se queda sin cobertura al quebrar la empresa en la que había trabajado toda su vida y con la que había pactado un plan de asistencia sanitaria tras su jubilación, o el de la familia que debe vender su casa para hacer frente a una operación o a un tratamiento médico complicados.

El presidente Bush apuesta en su programa por un reforzamiento del sistema privado. Es partidario de ofrecer subvenciones a los más pobres y deducciones fiscales a la clase media para que paguen las pólizas de sus seguros médicos privados. Respecto de las pequeñas y medianas empresas, cuyos convenios laborales contemplan una cierta cobertura sanitaria de sus empleados, propone que unan sus esfuerzos para conseguir rebajas a sus negociaciones con médicos y hospitales. Las deducciones fiscales, sin embargo, limitan los ingresos del Estado, que debe compensar aumentando los impuestos.

El candidato demócrata ofrece un ambicioso programa de reforma que, de salir adelante, cambiaría el horizonte de la asistencia médica en este país. Clinton propone crear un nuevo organismo, integrado por representantes de los consumidores y de la industria sanitaria, para poner límites al gasto médico, con un presupuesto ajustado a cada Estado de la Unión. Los empresarios tendrán la obligación de ofrecer algún tipo de seguro sanitario privado a sus empleados, y el sector público ofrecerá cobertura a la gente que no tenga trabajo, lo que supone, en la práctica, la extensión general de la sanidad. Los pequeños empresarios recibirán subvenciones en los primeros años para hacer frente al aumento de sus costos.

Ross Perot, el millonario tejano que aboga por una drástica reducción del gasto público y un aumento de los impuestos para reducir el déficit, en su libro-programa *United we stand*, no realiza una propuesta detallada para la reforma del gasto sanitario, aunque recoge la necesidad de caminar hacia una cobertura general de la población.

Entre el mercado y la socialdemocracia. El candidato Clinton ofrece ambiciosas reformas al liberalismo del presidente Bush. Pero la propuesta básica de los candidatos, mejor sanidad a menor costo, es difícil de alcanzar sin aumentar los impuestos en un país cuya prioridad es eliminar el

déficit público y reducir la deuda. En ese sentido, la propuesta de Clinton, que implica una extensión de la cobertura sanitaria y mejor asistencia a los más pobres, no se sabe cuánto puede costar al contribuyente. Hay que tener en cuenta, además que un programa tan ambicioso de reforma no puede prosperar sin el apoyo del Congreso, que debe dar luz verde a cualquier aumento del gasto. Y es ahí donde la reforma puede encontrar más escollos en caso de ser elegido el candidato demócrata, dada la influencia de la industria médica y de las asociaciones de médicos en Capitol Hill. La disciplina de partido no existe en el sistema norteamericano de la misma manera que en el sistema europeo, y una mayoría de demócratas en el Congreso no asegura de forma automática que prosperen todas las iniciativas de un presidente del mismo partido.

Pero si es compleja la reforma de la sanidad, el tema de la educación no se queda atrás. Todos los candidatos defienden un programa generacionista de la escuela como único medio de revitalizar el principio de la igualdad de oportunidades tan querido por los fundadores de esta república. Ese espíritu reformista responde también a que existe una extendida conciencia de deterioro del sistema educativo público entre todos los sectores de la sociedad. Estudio tras estudio, las cifras reflejan una caída del nivel escolar de los alumnos norteamericanos.

El peso de la educación en la sociedad norteamericana es enorme. Según datos del Ministerio de Educación, unos 68,4 millones de norteamericanos (es decir, uno de cada cuatro) están directamente implicados en el sistema educativo como alumnos, profesores, administradores o empleados. El presupuesto educativo también ha aumentado notablemente, y la factura ronda ya los 400.000 millones de dólares. El presidente Bush afrontó esta situación en su mandato, y lanzó, en colaboración con los Estados, el programa América 2000 para mejorar el sistema educativo.

Bush, como la mayoría de los conservadores que defienden la idea del mercado libre, considera que hay que abrir nuevos caminos a la iniciativa privada. Por ello, el presidente republicano defiende el cheque escolar, que paga el Estado, y con el que los padres eligen para sus hijos el colegio que quieren, sea público o privado. Clinton se opone al cheque escolar, que considera una forma de

transferir fondos públicos a las escuelas privadas, cuando más falta hace apoyar la escuela pública. El candidato demócrata está a favor de la libre elección de centro, pero manteniendo los sistemas públicos y privados separados.

La formación profesional y universitaria, cuyos costos han aumentado sensiblemente en los últimos años, es otra de las preocupaciones de los electores norteamericanos. La crisis económica ha reducido las oportunidades y obliga a una mejor preparación académica para conseguir un empleo, pero los costos de la enseñanza superior siguen creciendo. Tanto el Partido Republicano como el Demócrata proponen la ampliación del número de becas y créditos. En este campo, también el candidato demócrata ha presentado la propuesta más ambiciosa: un nuevo programa nacional para la concesión de préstamos a estudiantes. Los republicanos aseguran que este tipo de medidas implica más gasto público, más impuestos y más burocracia.

## Cómo se fabrica un nuevo

(Por Antonio Cano, desde Little Rock/*El País*) "Tengo una idea", dijo de repente Craig Smith cuando los responsables de la campaña de Bill Clinton se estrujaban el cerebro el mes pasado para encontrar la forma de sacar rentabilidad electoral a la negativa de George Bush a participar en un debate televisivo en Michigan. La idea era sacar una persona disfrazada de gallina a la calle para hacer evidente el mensaje de que el presidente tenía miedo de Clinton. "Como la cosa funcionó en Michigan —recuerda hoy Smith—, en los días siguientes llenamos de gallinas todos los mítines republicanos a lo largo del país."

Craig Smith, director de planificación de la campaña demócrata, confiesa que ése es sólo un ejemplo del enorme esfuerzo de originalidad y organización que hay que hacer para ganar votos en Estados Unidos. Smith es también una más de las 250 personas que trabajan en el viejo edificio del desaparecido periódico *Arkansas Gazette*, en el centro de Little Rock, convertido hoy en un laboratorio en el que se analiza hasta el último detalle de la fórmula que debe convertir al gobernador de Arkansas, Bill Clinton, en el próximo presidente de Estados Unidos.

La fórmula o lo que se conoce de ella, porque —como la de la Coca-Cola— se mantiene parcialmente bajo secreto, es una cuidadosa combinación de profesionalidad, entusiasmo, audacia y recursos tecnológicos. "Lo primero es fijar con claridad los objetivos —dice Max Parker, subdirectora de Comunicación—. Desde el primer momento tuvimos claro que había que hablar de empleo, de economía, de salud, de impuestos".

Una vez establecidos los objetivos propios hay que conocer los del contrario. "Se vio claro que los republicanos atacarían la personalidad de nuestro candidato y, aprendiendo de los errores de la campaña de Michael Dukakis, nos preparamos para contestar inmediatamente cada acusación. Todos los días, los directores celebramos dos reuniones en el piso tercero de este edificio, en el que elaboramos la forma de responder en cada caso concreto", explica Stephanie Solien.

"Tenemos dos formas de responder —añade Max Parker—, la que llamamos respuesta masiva, que es aquella que damos a todo el mundo por iniciativa nuestra, y que generalmente está relacionada con mentiras que se dicen sobre el programa de



# BUSH

país al seno de la familia de naciones, notando además que Irak poseía en ese momento el cuarto ejército del mundo. Las acusaciones de Perot tuvieron como pieza central unas presuntas instrucciones escritas secretas del gobierno norteamericano a su embajadora en Irak, April Glaspie, en los días previos a la invasión de Kuwait; según Bush, sin embargo, todos los materiales sobre el tema fueron entregados a las comisiones del Congreso responsabilizadas de monitorear la política exterior, y Boucher agregó que el contenido del telegrama conocido ayer también había sido entregado. El mensaje de Bush fue enviado tres días después de una entrevista privada entre Saddam y la embajadora Glaspie, en la que el presidente iraquí había indicado su intención de organizar una reunión con las autoridades kuwaitíes para resolver el conflicto fronterizo y financiero que enfrentaba a los dos países. "Me alegro de saber que hay acuerdo entre Irak y Kuwait" en ese punto, indicaba Bush en el telegrama. Las críticas sobre la política norteamericana en los días anteriores a la invasión no son nuevas, ya que los documentos divulgados en aquella época sobre las conversaciones entre Saddam y Glaspie parecían indicar una actitud, por lo menos pasiva, de esta última frente a signos de una posible agresión a Kuwait. Sin embargo, las críticas actuales de los demócratas tienen un inconfundible sesgo electoralista, ya que muchos de ellos integraron en su momento la minoría parlamentaria opuesta al enfrentamiento militar con Irak para desalojar a Saddam de Kuwait.

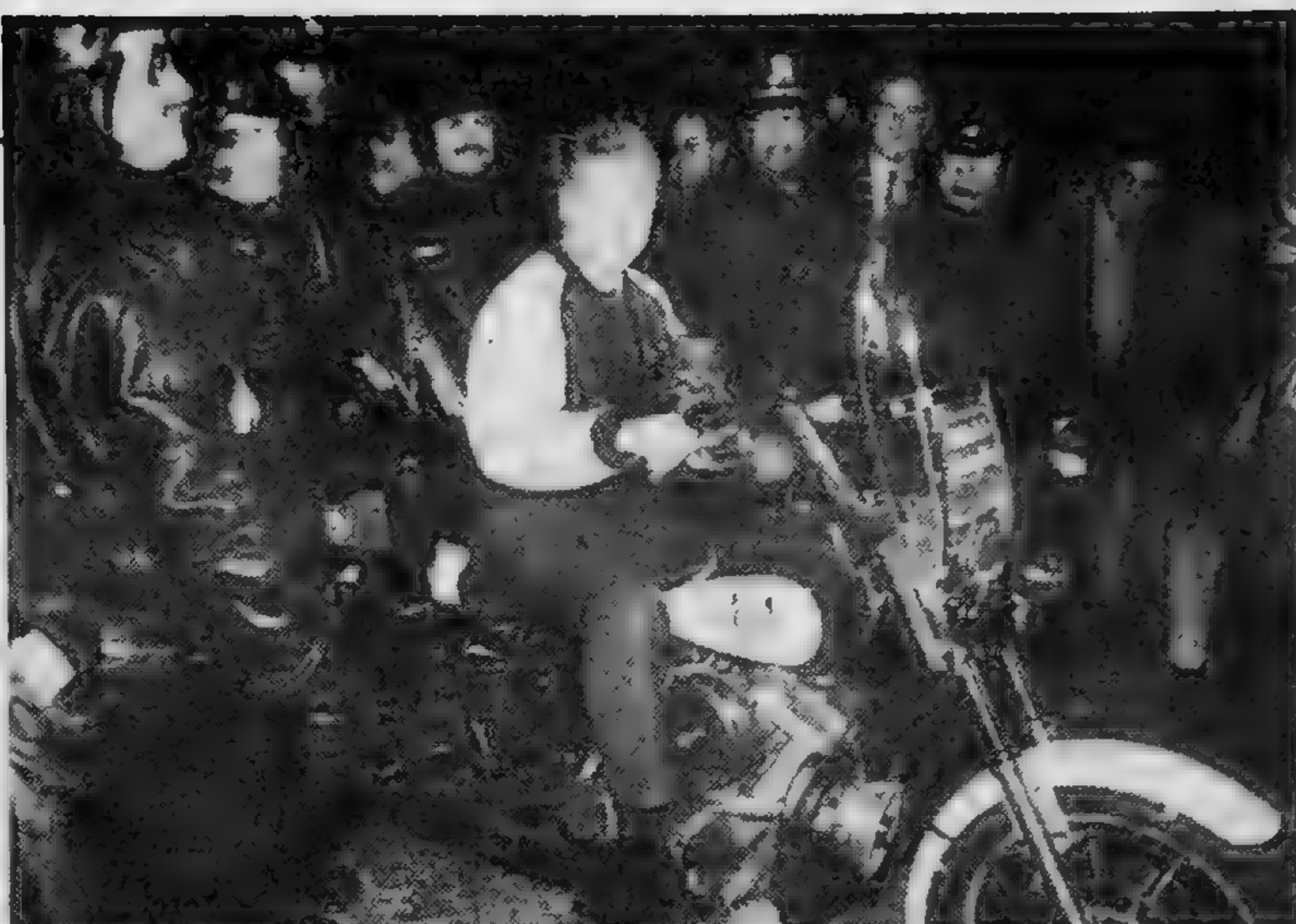
Otro frente prorrevisionista apareció ayer en *The New York Times*, con un documento reservado que lleva a hacer pensar que Bush estaba informado del llamado escándalo Irán-Contras en 1986 e hizo todo lo posible por taparlo. Anteriormente, Bush dijo que había sido "dejado afuera" de esa conspiración, que involucró el canje de armas por rehenes y el desvío de fondos a la "contra" nicaragüense en violación de disposiciones del Congreso.

## presidente

Clinton o su trabajo como gobernador, y las que llamamos respuestas limitadas, que son las que damos únicamente a las personas que nos llaman, como son los casos de Jennifer Flowers, la presunta amante que tuvo Clinton, o el de Vietnam, que no nos interesa divulgar voluntariamente."

Montada la estructura, se trata de "dominar los medios de comunicación—prosigue Craig Smith—. Nuestro mayor éxito en esta campaña ha sido controlar los informativos locales de televisión que tiene cada ciudad de este país. Para ello tratábamos siempre de crear noticias locales o de desviar nuestro programa político nacional a los intereses precisos de una ciudad concreta".

En el terreno de los medios de comunicación, los demócratas han aplicado algunas ideas originales en esta campaña. "Hemos descubierto—añade Smith— que la campaña publicitaria pagada en televisión apenas tiene rendimiento; es mucho mejor provocar la noticia. Hemos utilizado mucho más los programas familiares que los clásicos debates políticos, porque estos últimos los suele ver la gente que ya tiene el voto decidido, mientras que los primeros los ve la gente corriente."



Sin temor al ridículo: Clinton también en moto.



- COMIDAS MEXICANAS •
- (Carne a la tampiqueña - Mixiotes - Barbacoa - Sopa de tortilla - Pollo jalapeño - Enchiladas zacatecanas)
- TRAGOS CENTROAMERICANOS •
- Abierto de martes a sábado
- Viernes y sábado música en vivo
- Boleros

*Frida Kahlo*  
restoran

Ciudad de la Paz 3093 • 544-1927



Operativos conjuntos de la Policía bonaerense y la Dirección Provincial de Rentas

## LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS QUE NO EXHIBAN LA "PATENTE" AL DIA PUEDEN SER DEMORADOS HASTA DOS HORAS

Los conductores de vehículos que no exhiban los comprobantes de pago del Impuesto a los Automotores de la provincia de Buenos Aires, comúnmente denominado "patente", pueden ser demorados hasta dos horas mientras las autoridades verifican si realmente se encuentran al día con el Fisco bonaerense.

El pago de este impuesto se están efectuando operativos conjuntos entre la Policía de la provincia y la Dirección Provincial de Rentas en todas las rutas de la provincia y también en centros urbanos. Por tal razón el Ministerio de Economía recomienda a quienes conducen sus vehículos que lleven, junto a la documentación habitual, los comprobantes de pago que acrediten que están al día con el impuesto.

En el mismo sentido ha informado a quienes deban cuotas del mencionado tributo que pueden acceder al Plan de Regulación de Deudas Impositivas de la Provincia que, para los deudores del Impuesto Automotor que quieran pagar "a plazos", el pago debe comenzar desde el día 7 de octubre.

# SEÑOR DEUDOR DEL IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES "PATENTES"

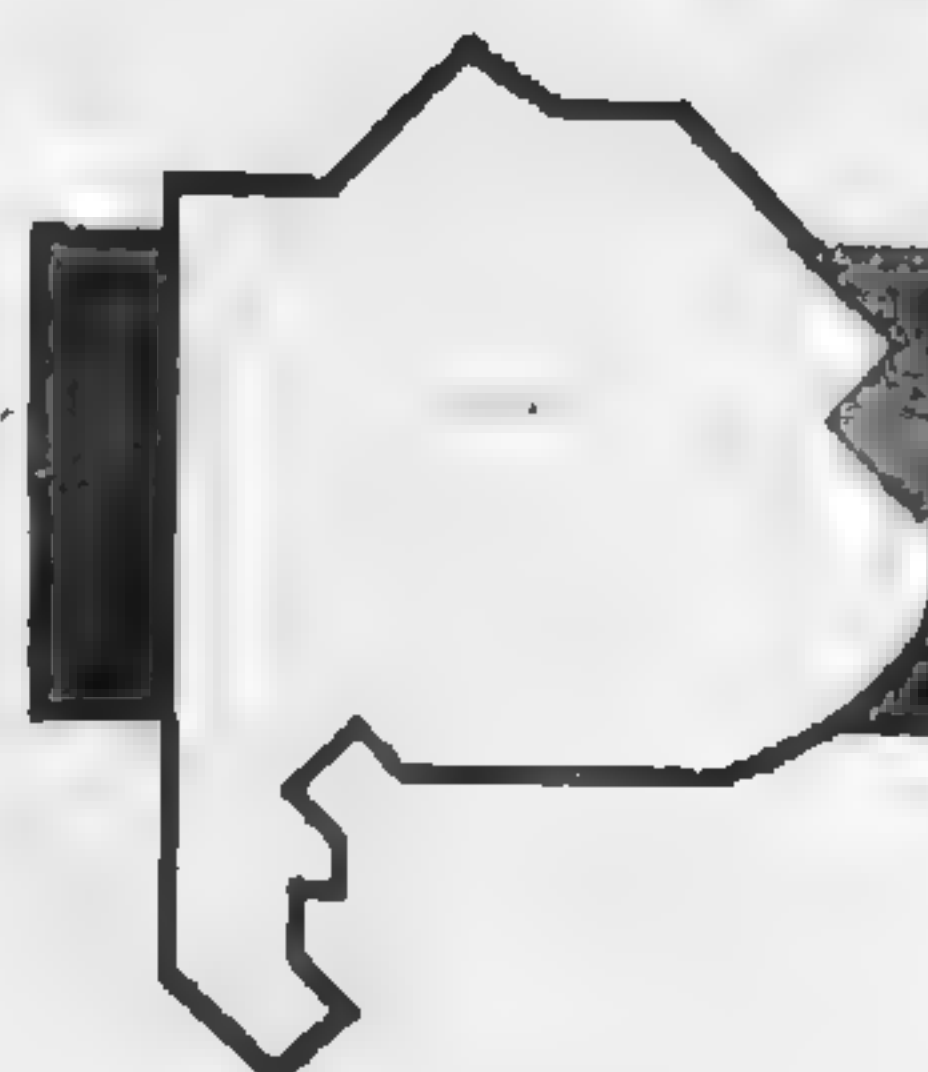
- Acceda al Plan de Regularización de Deudas Impositivas de la Provincia de Buenos Aires, etapa de pago "en cuotas". Aproveche la oportunidad para ponerse al día.
- No necesita exhibir comprobantes de pago para acceder al Plan. Es suficiente con su declaración jurada.
- Puede pagar su deuda hasta en 48 cuotas. Si le conviene puede proponer plazos más cortos.
- Si cumple con el primer tercio del plan que eligió tendrá, durante el segundo tercio, un descuento de 15%.
- Si también cumple correctamente con el segundo tramo, en el tercero el descuento que recibirá será de 20%.
- El tramo correspondiente al Impuesto a los Automotores comenzó el 7 de octubre. Estará vigente por 30 días y será improrrogable.
- Evite demoras o pérdidas de tiempo.

**NO FALSEE SU DECLARACION.**

**EL CONTROL POSTERIOR SERA ESTRICTO.**

**PUEDE SER DEMORADO HASTA DOS HORAS SI NO EXHIBE EL COMPROBANTE DE PAGO.**

**PAGUE. ESTE GOBIERNO RESPONDE.**



PROVINCIA  
DE BUENOS AIRES

Ministerio de Economía  
Dirección Provincial de Rentas

**GENTE DE TRABAJO**



# Vilas y Clerc van a jugar un partido en un cuarto oscuro

La Asociación Argentina de Tenis convocará a Guillermo Vilas para asegurarse la continuidad del mandato ante el avance de la oposición en la que está encuadrado José Luis Clerc.

Mientras los dirigentes de la Asociación Argentina de Tenis (AAT) esperan conocer el próximo rival en la Copa Davis —cuyo nombre saldrá del encuentro que jugarán Canadá y México el primer fin de semana de febrero— el nombre de Guillermo Vilas ronda los planes del oficialismo, con la intención de que el tenista número uno de la historia del deporte nacional se haga cargo de los equipos argentinos de todas las categorías, incluyendo una buena cuota de participación en las decisiones que involucren al conjunto de Copa Davis.

La elección de Vilas para ocupar un lugar en el cuadro dirigente de la AAT no es casual. El tenista es el equilibrio ideal a la figura crítica de José Luis Clerc, con quien se dividieron el espectro tenístico argentino a fines de los 70 y comienzos de los 80. A 120 días de las elecciones generales en la AAT, Clerc se alinea junto a Enrique Morea, el símbolo del tenis argentino en los 50, en la oposición a la conducción que encabeza el escribano Juan José Vázquez. Por otra parte, las relaciones entre Vilas y la AAT son fluidas y tienen hasta conexiones gubernamen-

tales. El marplatense estuvo presente en la inauguración de las canchas de tenis del CENARD y realiza la propaganda televisiva de los Juegos Deportivos Bonaerenses, impulsados por el gobernador Eduardo Duhalde.

Por otra parte, el secretario de la AAT, Eduardo Moliné O'Connor, es uno de los juristas que aprovechó la ampliación de cinco a nueve miembros de la Corte Suprema de Justicia para acceder al alto tribunal. Vilas está en Europa atendiendo negocios pero, por vía de intermediarios, la cúpula de la AAT pretende



asegurar un pronto contacto para definir el ofrecimiento.

La Federación Internacional de Tenis sorteó el martes en Londres el programa para la Copa Davis '93, y si bien la Argentina no sufrió un infortunio como el del año pasado, cuando se le negó una cabeza de serie ganada por derecho propio, tampoco se vio demasiado favorecida. Descendida al Grupo Americano luego de perder el mes pasado en Dinamarca ante los locales, pasó directamente a la segunda fase del grupo, junto a Uruguay. Pero deberá enfrentarse a un rival potencialmente mayor que el que le espera a los orientales, quienes aguardarán el coitejo entre Chile y Bahamas, decididamente equipos de menores atributos que Canadá o México. De acuerdo a quien sea el triunfador de este match, entre el 26 y el 28 de marzo próximo, la Argentina será visitante en Vancouver o Montreal, o recibirá en el Buenos Aires Lawn Tennis a la representación azteca.

Para esos encuentros, Francisco Mastelli seguramente dispondrá entre los singlistas de Alberto Mancini y Gabriel Markus, pero en el doble deberá efectuar una variante ya que

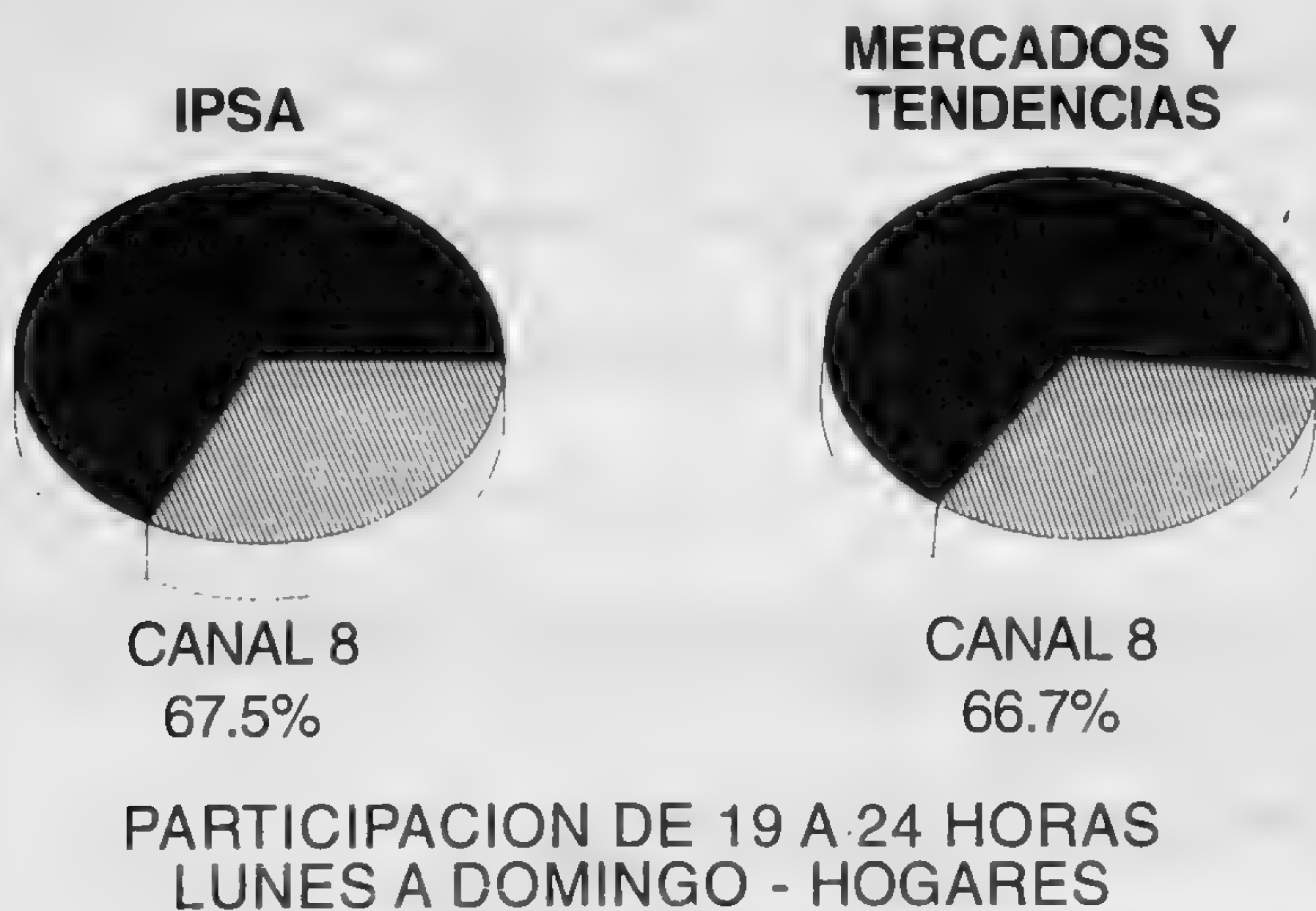
**Guillermo Vilas. Un as en la manga de los actuales dirigentes.**

*En diciembre habrá elecciones en la Asociación Argentina de Tenis.*

luego del partido que perdieron en Aarhus, los medalla de bronce en Barcelona '92 Javier Frana y Christian Miniussi discutieron seriamente, a causa del bajo rendimiento del tenista bonaerense. Sin embargo, en el reciente Abierto del Río de la Plata, Frana encontró un reemplazante para completar la dupla y junto a Pablo Albano se llevó el título de dobles masculino del certamen. Mastelli ya los estuvo observando y seguramente convocará a la pareja.

El sorteo determinó los siguientes enfrentamientos: Australia-EE.UU.; Italia-Brasil; India-Suiza; Austria-Francia; España-Holanda; Suecia-Cuba; Dinamarca-Checoslovaquia y Rusia-Alemania. Los ganadores de estos encuentros deberán medirse con los vencedores de los grupos continentales, entre los cuales figuraría la Argentina en caso de vencer a Canadá o Brasil.

## EN MAR DEL PLATA UNA SOLA OPINION: CANAL 8... EL MEJOR



**Canal 8  
Mar del Plata**



ENTANTE EN CAPITAL

**TEVEFE S.A.**  
COMERCIALIZACION

DIAGONAL NORTE 938 3er. Piso  
Tel. 383-9557 / 4660 / 5386  
Fax 383-4604

### NOTICIERO

**Maradona.** El futbolista argentino Diego Maradona se sometió ayer a una prueba de dos horas continuadas de esfuerzo en la clínica del ex entrenador vasco Javier Azcargorta, en Barcelona. "Lo encontré mejor de lo que esperaba —dijo el especialista—, su consumo de oxígeno es bueno e hizo un excelente trabajo aeróbico."

**Beckenbauer.** El jugador argentino Diego Maradona "sigue siendo el mejor futbolista del mundo", afirmó ayer el ex técnico del seleccionado alemán Franz Beckenbauer, quien agregó que se siente "muy feliz por ver a Maradona dentro de un campo de juego". Beckenbauer subrayó que "dentro de una cancha Diego puede expresar toda su genialidad".

**Newell's.** Roberto Puppo será el próximo técnico del campeón de la primera división del fútbol argentino, luego de la negativa de Jorge Castelli a hacerse cargo del plantel rojinegro. Puppo trabajará con Andrés Rebottaro como ayudante de campo y Carlos Vignale como preparador físico.

**Suspendido.** El entrenador de la selección sudafricana de fútbol, Stanley Tshabalala, fue suspendido por la asociación de ese país por haber agredido a un cronista deportivo e insultado a otro, luego de críticas poco complacientes de éstos a la actuación de sus dirigidos en los partidos ante Zimbabwe, Zambia y Nigeria.

**Seles.** Según la revista norteamericana *People* la tenista yugoslava Monica Seles es una de las 20 estrellas peor vestidas del año. Seles comparte la lista con los hermanitos Michael y Toya Jackson y el cantante de rock Axl Rose. Por el contrario, el basquetbolista Michael Jordan es uno de los famosos mejor vestidos.

**Rally.** El francés Jean-Louis Schlesser (Buggy) y el italiano Franco Picco (Gilera) ganaron el Rally de los Faraones, que se disputó en los desiertos egipcios en las categorías autos y motos, respectivamente.

**Spangenberg.** El juvenil Hugo Spangenberg y el campeón mundial Garry Kasparov se adjudicaron el torneo Blitz del Club Argentino de Ajedrez, disputado sobre once rondas de cinco minutos cada una. Los vencedores reunieron diez puntos, y en el enfrentamiento entre ambos prevaleció el ajedrecista argentino.

**Salón.** La selección argentina se mantiene en el primer puesto del XI Campeonato Sudamericano de Fútbol de Salón que se disputa en Colonia, Uruguay, pese a igualar 1 a 1 con Bolivia en la tercera ronda. En los otros encuentros Paraguay superó a Brasil por 5 a 4 y Venezuela a Colombia por 2 a 1. Argentina tiene 5 puntos, escoltada por Paraguay con 4.



PERDIO EN BRASIL POR LA SUPERCOPA

# River quedó cruzado

*Cruzeiro ganó por 2 a 0 y pudo lograr una diferencia mayor frente a River que piensa en la revancha, el miércoles próximo.*

La buena actuación de Angel David Comizzo le permitió a River no perder por una diferencia mayor ante el Cruzeiro en el partido jugado anoche ante casi 100 mil personas en el estadio Mineirao por la segunda fase de la Supercopa. A River le queda la esperanza de revertir el resultado en la revancha que se disputará el miércoles próximo en el Monumental. En ese partido Passarella no podrá contar con Astrada quien fue expulsado anoche.

El equipo brasileño manejó la pelota con comodidad en casi todo el desarrollo del partido y aunque en algunos pasajes del segundo tiempo pareció perderse y caer en la confusión, tuvo el control del juego frente a un rival que se quedó en tibias insinuaciones. Cruzeiro generó, por distintas vías, varias situaciones claras de gol que pudieron darle una ventaja más amplia.

Sobre la media hora del primer tiempo Cruzeiro se puso en ventaja con un penal que discutieron mucho los defensores argentinos y que concretó Paulo Roberto con un violento rechazo bajo que hizo entrar la pelota junto al palo derecho de Comizzo, quien había elegido ese poste, pero no llegó en su estirada para desviar. Muy poco después Astrada cruzó con fuerza a un volante rival, quien ya se había desprendido del balón y se ganó la tarjeta roja. Diez contra once River trató de aguantar en el medio, acercándose muy de tanto en tanto al área de Paulo Cesar. En una de esas llegadas, la más clara, Cocca metió un cabezazo que se estrelló en la base del palo izquierdo del arco local. Passarella puso en la cancha a Claut por Ramón Díaz para tratar de equilibrar la pelea en el medio campo, pero ahí siguieron ganando los brasileños.

Cerca de los 20 minutos del complemento y luego de varios revolcones de Comizzo, a esa altura el mejor de su equipo, Cocca pretendió despejar de cabeza un centro, pero le dio tan mal que puso el balón en un ángulo. Dos a cero, que dejó claras las diferencias que existieron en la cancha entre ambos equipos.

**2** Cruzeiro: Paulo Cesar; Paulo Roberto, Celio Lucio, Luisinho, Nonato; Luis Fernando, Douglas, Boiadeiro, Betinho; Renato Gaúcho, Edison. DT: Jair Pereira.

**0** River: Comizzo; Domínguez, Balbis, Cáceres, Cocca; Zapata, Hernán Díaz, Astrada, Rubén Da Silva; Medina Bello, Ramón Angel Díaz. DT: Daniel Alberto Passarella. Cancha: Mineirao, de Belo Horizonte. Arbitro: Juan Escobar, de Paraguay. Goles: 29m Paulo Roberto, de penal (C), 65m Cocca, en contra (C). Cambios: Claut por Ramón Díaz (R), Silvani por Da Silva (R). Incidencias: Expulsado Astrada a los 31m.



Hernán Díaz en acción. Fue en la final del año pasado.

## NACIONAL NO SE PRESENTO

# Racing se clasificó sin transpirar

Finalmente, el plantel de Nacional decidió no viajar a Buenos Aires para enfrentarse a Racing, en un partido correspondiente a la segunda fase de la Supercopa, con lo que el equipo de Avellaneda quedó anoche clasificado para las semifinales y ahora deberá medirse con Flamengo o Estudiantes de La Plata.

En una reunión que finalizó ayer a las 5 de la madrugada, en Montevideo, el titular de la Asociación Uruguaya de Fútbol, Hugo Batalla; Ceferino Rodríguez, presidente de Nacional y Fernando Silva, de la gremial de futbolistas, no arribaron a un entendimiento, y como se mantiene la medida de fuerza dispuesta por los jugadores por tiempo indeterminado, la delegación del conjunto tricolor no viajó para disputar el encuentro en el estadio de Avellaneda.

El problema entre la entidad gremial y la Asociación Uruguaya subsistirá hasta tanto no se encuentre una solución a la sanción aplicada a los equipos Basañez y Villa Teresa de la división de ascenso.

La asamblea de clubes uruguayos

de las dos divisiones superiores se reunirá en los próximos días y puede decidir la suspensión definitiva de los torneos de 1992. Aunque esa medida no se adopte, igualmente Nacional ya anunció que no seguirá en el campeonato uruguayo que ahora lidera.

Algunos analistas creen ver en el trasfondo del conflicto una "pulsada" entre el poder institucionalizado (AUF) y el poder económico, en un fútbol de escasos recursos y desde tiempo atrás "exportador" de sus mejores jugadores en temprana edad.

El periodista Jorge da Silveira acusó al contratista Francisco "Paco" Casal, de "innegable influencia sobre muchos futbolistas del medio",

de "estar detrás" de las decisiones gremiales.

Entre otras cosas, señaló que Casal, "notoriamente vinculado a Basañez, club al que financia", amenazó a varios dirigentes de clubes con no cumplir sus compromisos económicos en razón del perjuicio ocasionado a esa institución.

Casal negó, en una conferencia de prensa reciente, toda vinculación con el conflicto, aunque se solidarizó con los jugadores.

En Brasil, en tanto, Olimpia de Paraguay le ganó como visitante a San Pablo por 2-1 y dio un paso importante para llegar a las semifinales de la otra llave, en que el ganador deberá enfrentarse al vencedor de River-Cruzeiro.

## Zárate quiere salir corriendo

El futbolista argentino Sergio Zárate, jugador del Ancona de Italia, desea regresar al Nuremberg de Alemania. El delantero destacó que "estoy harto y quiero regresar al Nuremberg, porque me siento ansioso por jugar en un estadio repleto. La cancha del Ancona es demasiado aburrida". Zárate pasó en julio pasado al equipo italiano en una transferencia de 2,7 millones de dólares, pero la entidad aún no abonó esa suma. El Ancona ascendió a la primera del fútbol de Italia este año y está último en la tabla de posiciones del torneo.

## Menotti no piensa renunciar

César Luis Menotti afirmó que no piensa renunciar como entrenador de la selección azteca de fútbol, ante las versiones que circularon en México tras la renuncia de las autoridades de la Federación Mexicana. "La selección nacional es más que un contrato y no pienso renunciar", recalcó Menotti. Algunos medios destacaron que en el lugar del ex técnico de la Argentina iba a ser designado Ricardo Lavolpe. Menotti, sin embargo, admitió que "no puedo ver con mucho entusiasmo el futuro debido a que entre los nuevos dirigentes hay personajes que cuestionaron mi programa".

## Kasparov al colegio primario

Un proyecto para la enseñanza del ajedrez en las escuelas primarias fue propuesto ayer al ministro de Educación y Cultura, Antonio Salonia, por el campeón mundial Garri Kasparov, durante una reunión realizada en el Palacio Pizzurno. Salonia destacó que "es una vieja idea la de incorporar el aprendizaje del ajedrez a los planes de la educación argentina".

## Flamengo recibe a Estudiantes

Estudiantes de La Plata, con el debut de su nuevo técnico Luis Garisto, se enfrentará esta noche, por los cuartos de final de la Supercopa, a Flamengo, a las 21 hora local (22 de la Argentina), en el estadio Moza Bonita, del club Bangú. El encuentro será televisado en directo por Canal 11.

Estudiantes está viviendo tiempos de renovación. La contratación del uruguayo Luis Garisto apunta, en primer lugar, a escaparle a la zona del descenso en el torneo Apertura de la AFA, en el cual está muy comprometido con el promedio, y luego tratar de seguir avanzando en la Supercopa. Para ello deberá obtener un buen resultado esta noche ante Flamengo, que ha mantenido una paternidad sobre el equipo platense en este torneo. Lo eliminó en la primera rueda de las ediciones de 1988 y 1991.

Dos empates en un gol (uno en cancha de Vélez, en 1988, y otro en el Maracanã, el año pasado) e igual número de derrotas (0-3 en Río y 0-2 en cancha de Huracán) hablan de cierta superioridad de los conducidos

por el interminable Junior.

Probables formaciones:

Flamengo: Gilmar; Fabinho, Junior Bahiano, Gottardo, Rogerio; Pia, Marquinhos, Junior, Julio Cesar, Paulo Nunes y Gaúcho. DT: Carlinhos.

Estudiantes: Yorno; Paris, Iribarren, Prátola, Erbin; Ramirez, Peinado, Siviski, Capria; Percudani y Larrea. DT: Luis Garisto.

Arbitro: Jorge Nieves (Uruguay), secundado por sus compatriotas Julio Matto y Fernando Cardellino.

**PASION  
POR RACING  
SABADOS 22 HS.  
EN FM COMUNIDAD  
88.5 MHZ  
VITA ESCARDO Y  
RODRIGO CARDENAS**

# Andreani

Anuncia la inauguración de su

## Centro Cultural SUIPACHA

Expondrán en la muestra apertura  
Los artistas plásticos  
Iturria, Lasser, Lavallén,  
Lecuona, López Armentia,  
Mlynarziewicz,  
Pérez Becerra, Sapia

22/10/92 - 19.30 hs.

**ANDREANI**  
Extensión Cultural

SUIPACHA 268 - CAPITAL FEDERAL



## POSDATA

**Agrupó.** Institución Psicoanalítica invita al ciclo científico de los jueves 1992. Próxima conferencia el 29 de octubre a las 21.30: "Sujeto e historia", por León Rozitchner, coordinado por Alberto Cabral, en Pte. Perón 3939, Capital. Tel.: 983-1914.

**Deleuze-Guattari.** Los días 30 y 31 de octubre se realizará en la Sala C del Centro Cultural San Martín el Primer Encuentro en el Marco del Pensamiento de Deleuze-Guattari y nuestra actualidad, organizado por Plexus. Inscripciones al Tel. 785-6669, 552-5653.

**Pichon-Rivière.** Del 22 al 25 de octubre se llevarán a cabo las Segundas Jornadas de Homenaje al doctor Enrique Pichon-Rivière. "La psicología social: balances y desafíos en la década del noventa", organizadas por la Primera Escuela Privada de Psicología Social. Informes en 24 de Noviembre 997, Capital. Tel.: 93-1907.

**Gratis.** El Plan de Salud Mental del Hospital Pirovano ofrece gratuitamente a todas aquellas personas que tengan una problemática de violencia familiar la posibilidad de integrar los talleres sobre violencia doméstica, que funcionan en el hospital los sábados de 7 a 8.30 y los lunes a las 22. Informes en 541-2365 y 783-6624, de 17 a 18.30.

La aparición de un "nuevo varón" se perfila en el horizonte. Las dificultades laborales, las nuevas condiciones tecnológicas y estructurales del trabajo y la inserción de la mujer en el mercado laboral golpean duramente la identidad del pater-familias proveedor, y lo llevan a buscar un nuevo modo de relación consigo mismo y con los demás.

Esta pérdida de los referentes tradicionales y la búsqueda de nuevos espacios, recientemente tratados en Brasil en el Primer Seminario sobre Identidad Masculina, son comentados aquí por algunos de sus participantes.

# IDENTIDAD



## Hacia la revolución masculina

(Por Sócrates Nolasco\*) En Brasil, en los últimos cinco años, se percibe una presencia cada vez mayor de reflexiones sobre la identidad masculina. El creciente número de publicaciones sobre este tema revela un deseo común preeminente: la búsqueda de un hombre que sea activo sin ser dominador; que exprese socialmente sus emociones sin recelos de ser visto como homosexual, y que mantenga sus características viriles sin trazos machistas. Existe un contingente de hombres interesados en repensar su identidad, rompiendo con el determinismo biológico y con las expectativas que en la cultura occidental definen al hombre como individuo proveedor, fuerte, sin fragilidad, personas carentes de expresividad afectiva. Es-

tos "valores" sobre la masculinidad, disfrazados de "verdades biológicas", constituyen una ideología de género altamente funcional en una sociedad capitalista y de consumo.

Para nosotros, hombres brasileños, situados en un mundo fragmentado y modelados por el individualismo, la revolución masculina es aún una utopía. Aun aquellos hombres que en el pasado se comprometieron políticamente con la transformación social, concuerdan en que esos proyectos fueron construidos "de la puerta de casa para afuera". En el ámbito privado, la revolución no fue siquiera considerada.

Por otra parte, los hombres que hoy ocupan posiciones políticas reflejan, a través del estado de ánimo de la población, el modelo fallido de

un individuo que asume la corrupción, el cinismo y la "viveza" como indicadores de masculinidad.

La presencia masculina en la historia de Occidente grosso modo, ha sido marcada por la guerra, por el comercio, por el surgimiento de la racionalidad, y por la piratería. Los cuatro niveles caracterizan una manera particular, y al mismo tiempo uniforme, de una mirada dirigida predominantemente para fuera de sí.

Parafraseando a Fernando Pessoa, en el campo filosófico, los hombres sólo son hombres porque no se piensan. Piensan el mundo, el cosmos, el pensamiento, pero continúan asexuados.

El esfuerzo a ser realizado por los hombres pasa por el rescate de sus identidades, en lo que ellas tienen de

humano. Una identidad tejida a partir de la sintonía con ellos mismos, abierta a las necesidades del otro. Este esfuerzo, que es visible en los testimonios de algunos hombres en terapia, que buscan más allá del espacio terapéutico, espacios comunitarios donde puedan compartir sus cosas sin miedo a ser desconocidos o estigmatizados; espacios donde los hombres puedan hablar sobre sus angustias, miedos, placeres y proyectos. Es preciso vencer el "silencio de sí" que rige las relaciones entre hombres, un silencio defensivo frente a posibles ataques.

Fernando Pessoa comenta que el testimonio de sus amigos se muestra como siendo narrativas del éxito, en las cuales el fracaso no aparece. Y sabemos bien que donde no hay error o fracaso no hay crecimiento. Un hombre aprende desde temprano que no puede fracasar.

Los hombres aprenden a silenciar y sofocar sus cuestiones íntimas; se estrangulan a sí mismos en función de atender prontamente todo desafío y exigencia que se les presenta socialmente.

Mitad víctimas y mitad cómplices de todo este proceso, los hombres, como dice Sartre, tienen hoy delante de sí la posibilidad de construir un proyecto para sus identidades que trascienda las fronteras del exilio al que fueran remitidos por sus propios narcisismos. Con esto, la angustia generada podrá servir de materia prima para visualizar un mundo que los amenace menos, en el cual sean sustantivos.

La transformación de la identidad masculina no se limita, por tanto, a la revisión del funcionamiento de la sexualidad de los hombres. Esta transformación pasa también por la construcción de un proyecto, en el cual estará siendo repensado el propio modelo de funcionamiento político y social en el cual están insertos hombres y mujeres.

\* Psicólogo. Fundador y director de la Associação Brasileira de Pesquisa sobre o Comportamento Masculino.

Traducido del portugués por Pablo Bergel.

### GIANNI SICCARDI Taller de poesía

Llámeme y participe en un encuentro para saber si éste es su taller.

Entrevista: 961-8563

### PROGRAMA DE INVESTIGACION PERIFERICAS

#### SEMINARIO

"Lacan en el cuerpo de la filosofía: una ética"

#### Temas:

Los caminos de la ética.  
¿Por qué la clínica es una ética?  
La ética del 2 X 4.  
SADE y la ética moderna.

Comienzo: 5/11/92

Horario: 20:00 a 22:00 hs.

Informes: Llamar al 903-0253

ASOCIACION ARGENTINA DE PSICOLOGIA Y PSICOTERAPIA DE GRUPO

### 8ª Jornada Anual

Psicoanálisis de las Configuraciones Vinculares:  
Abordajes, intervenciones y estrategias

- Mesas interinstitucionales.
- Trabajos libres con grupos de discusión.
- Debate plenario con la participación de los Dres. Isidoro Berenstein y Marcos Bernard.

24 de Octubre Hotel de las Naciones de 8 a 12:30hs. y de 14 a 17hs.

Inscripción: Arévalo 1840 (1414) Buenos Aires  
Tel. 771-0247 / 772-7439 / 774-6465

### Jornadas PRIMAVERA 1992

30, 31 de octubre y 1º de noviembre

A realizarse en el  
Centro Cultural Gral San Martín  
Inscripción hasta el 30/10 a las 18 hs.  
Consultas en Secretaría de la E.F.A.

ESCUELA FREUDIANA DE LA ARGENTINA  
Charcas 2650 • Tel. 961-7908

AUSPICIA: FUNDACIÓN DEL CAMPO LACANIANO

LA  
MORAL  
SEXUAL  
CAPITALISTA

### ENCUENTRO DE DEBATE ACADEMICO ¿QUE ES LA PSICOLOGIA? 5 - 6 - 7 de NOVIEMBRE de 1992.

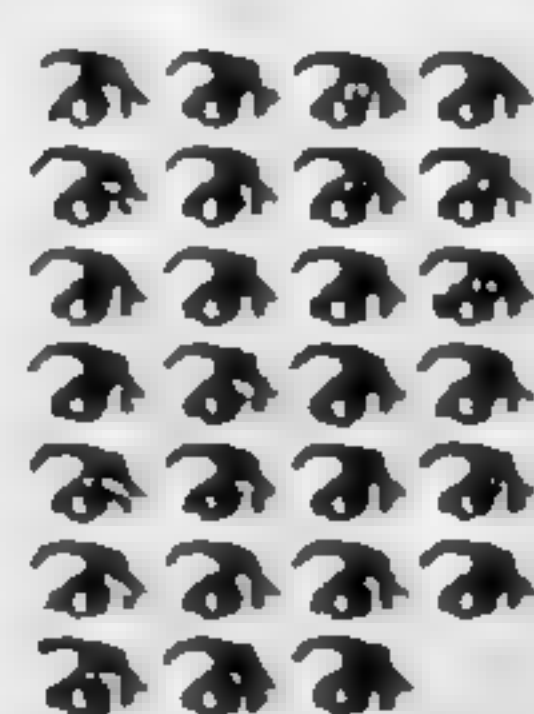
- LA PSICOLOGIA Y LOS NUEVOS PARADIGMAS.
- LOS DOMINIOS DE LA PSICOLOGIA.
- LA ENSEÑANZA DE LA PSICOLOGIA.
- LOS CAMPOS DE APLICACION PROFESIONAL.
- VINCULACION DE LA PSICOLOGIA CON OTRAS DISCIPLINAS.
- LA INVESTIGACION EN PSICOLOGIA.
- PSICOLOGIA Y PSICOANALISIS.
- SALUD Y ENFERMEDAD. MODELOS Y CONCEPCIONES.
- CONCEPTOS DE EVOLUCION, DESARROLLO, GENESIS, ESTRUCTURA E HISTORIA EN PSICOLOGIA.

#### INFORMES

H. Yrigoyen 3242, 3er. piso. Tel 93-1210/9866

#### ORGANIZA

COMISION CURRICULAR PERMANENTE



### SEMINARIO LACANIANO

Jornadas de Trabajo 1992

### "EL DISCURSO ANALITICO"

- Mesas interinstitucionales
- Trabajos libres
- Presentaciones clínicas

28 de NOVIEMBRE DE 1992 A LAS 10 HS.

AUDITORIO S.H.A. SARMIENTO 2233

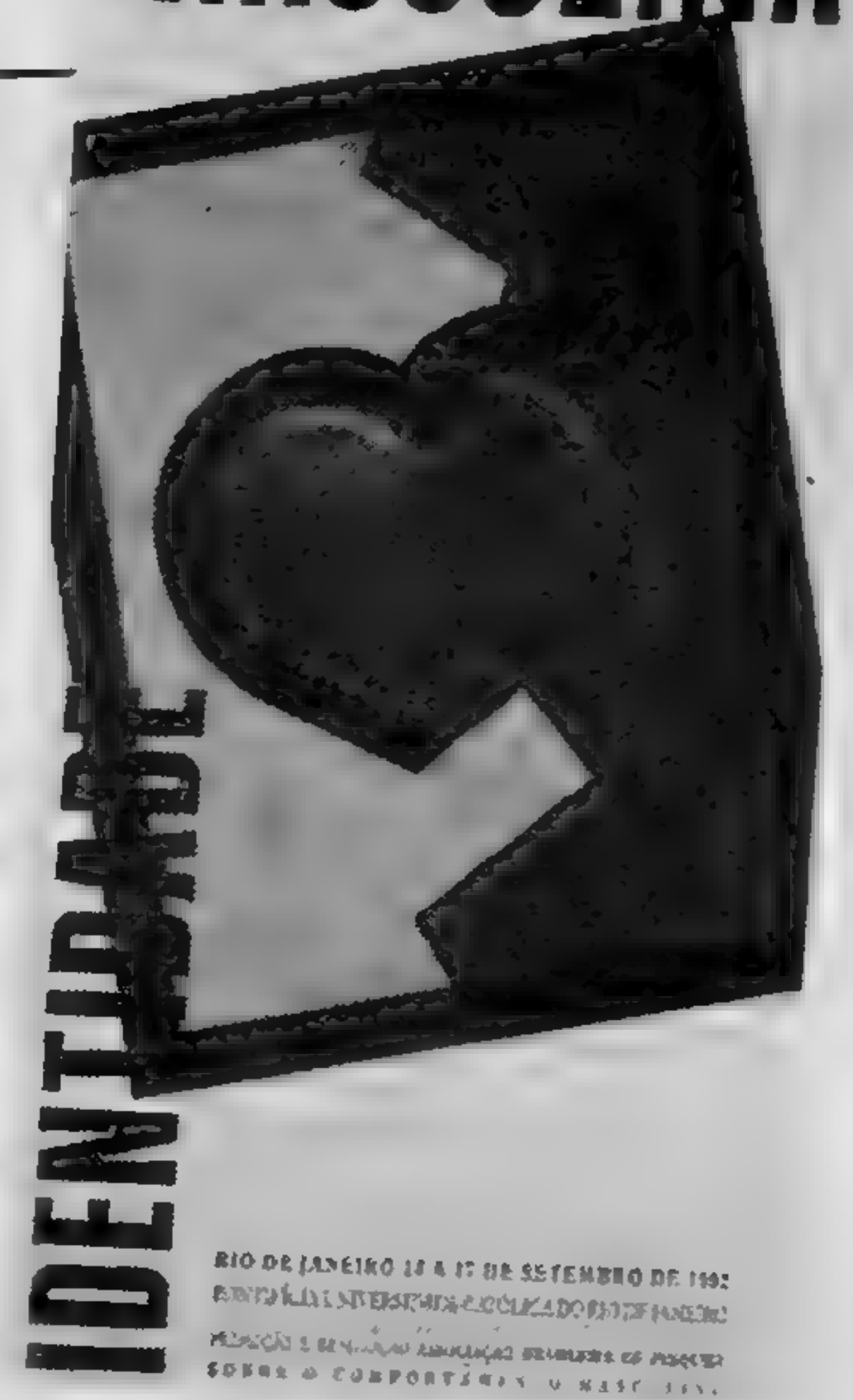
Informes:

Lunes a Jueves 13.30-17.30 hs. 826-0718



MASCULINO, HOMBRE

# CUESTIONADA



Unas jornadas particulares.

Films y mesas redondas.

dialéctica con el movimiento histórico feminista, en el que los hombres se dan solidariamente a la tarea de reinventarse nuevamente a sí mismos, y reinventar su lugar en la sociedad y en la cultura contemporáneos.

\* Sociólogo.

(Por Pablo Bergel \*) Un padastro y ciento cincuenta millones de bebés. "Si el jefe de gobierno es el padre de la Nación, Collor de Mello es un progenitor anticuado y superado, porque es incapaz de renunciar a la omnipotencia." El comentario fue formulado por el psicoanalista canadiense Guy Corneau (autor del libro *Pai ausente, filho carente*) durante las jornadas del Primer Seminario sobre Identidad Masculina, que se realizó a mediados de setiembre pasado en la Universidad Católica de Río de Janeiro, mientras en las calles de todo Brasil crecía imparablemente la ola por el "j'impeachment ja!".

El encuentro académico, organizado por la Associação Brasileira de Pesquisa sobre o Comportamento Masculino, creada y dirigida por los psicoanalistas Sócrates Nolasco y Halyna Grymberg, no tuvo ninguna relación explícita con la crisis política del vecino país. Sin embargo, "renuncia", fue la palabra clave de los cuatro días de mesas redondas, exhibición de films y apasionadas discusiones, en las que varios especialistas extranjeros compartieron sus experiencias con profesionales y público local.

Hombres al borde de un ataque de nervios. ¿Quiénes son? ¿Para dónde van? No lo saben. Pero sienten cómo el piso se mueve bajo sus pies, mientras intuyen que el tren se va sin ellos.

Dos décadas después de haber cedido la vanguardia de los acontecimientos y cambios comportamentales a las mujeres, vienen ahora a descubrir que ha llegado la hora de renunciar a modelos antiguos que los privan de la paternidad, de la intimidad amorosa, de la libertad profesional, del autoconocimiento y (temor de los machistas), de su "lado femenino".

"Lo fundamental es redescubrir la

identidad que se ajusta más a lo que uno realmente quiere ser, y no a lo que te mandan que seas", dice el canadiense Jean-Pierre Simoneau, director de "Collectif Hommes et Gars". Junto a su compatriota Corneau, coincide con el carioca Jablonsky acerca de la *irremediable extinción del "boçalossau"*, especie prehistórica de macho gigante, insensible y estúpido. "No hay más espacio para el boçalossau, porque el nuevo hombre es frágil. Los hombres están tomando conciencia y admitiendo su propia fragilidad, aceptando como legítimas sus propias necesidades, deseos y carencias; para ello, no queda más camino que renunciar a la omnipotencia."

La pérdida del referente clásico macho-masculino, las dificultades y los costos absurdos de satisfacer sus exigencias; su anacronismo e inadecuación a las condiciones históricas presentes, produce anomia, crisis e incertidumbre en hombres y mujeres. El cuestionamiento y la desconfirmación de ese modelo tienen numerosas vertientes y causas, pero sin duda dos de ellas han golpeado con fuerza sus fundamentos. Por una parte, el nuevo papel de la mujer-sujeto independiente de su propio deseo.

En segundo lugar, las dificultades laborales, las nuevas condiciones tecnológicas y estructurales del trabajo (que ya no requiere del atributo de la fuerza física, y que tiende a convertirse en un bien escaso) golpean duramente la identidad del pater familias proveedor.

Acorralado por un mundo que ya no le responde, perdido de sí y herido en su narcisismo, el macho de la especie deviene un niño culposos e impotente, y reacciona con desesperación y violencia ante el naufragio del modelo aprendido y mandatado; el único que conoce.

La toma de conciencia de esta situación opresiva y destructiva (para

sí y para los otros), produce un efecto liberador, un alivio inmenso. Se abre la posibilidad de un reencuentro consigo mismo, con la propia intimidad y delicadeza; de reelaborar una identidad más plástica y flexible, más sensible a lo cotidiano y afectivo; y de una nueva mirada, capaz de descubrir y disfrutar un mundo-prójimo de variadas y ricas texturas donde antes sólo se advertía la trastienda de lo obvio, o el reposo del guerrero antes y después de la batalla. Y permite, inversamente, retirar la carga obsesiva y excluyente sobre el mundo exterior como territorio de poder y de conquista, y disponerse a compartirlo cooperativamente con

otros hombres y con las mujeres que ahora lo transitan por derecho propio.

En busca de espacios propicios para ensayar sus preguntas; los hombres comienzan cada vez más a reunirse en grupos vivenciales de encuentro, experimentación y reflexión. En Canadá existen unos cinco mil de ellos, y hasta se cuenta con formas de asistencia estatal, lo que da una idea de la magnitud y del impacto social que comienza a tener el movimiento de hombres.

Estamos muy probablemente asistiendo a los inicios de un movimiento sociocultural de larga duración, de continuidad y a la vez de ruptura

## Cuando "Eva" devino "idishe mame"

(Por P.B.) Alrededor del 70 por ciento de los participantes del seminario fueron mujeres. Psicólogas, antropólogas, sociólogas, etcétera, casi todas con una trayectoria en la militancia feminista, y ligadas al trabajo con mujeres. Frente a la claridad y seguridad de sus voces, analizando, criticando, "bajando línea", las voces masculinas presentes, además de minoritarias, resultaban mucho más tímidas e inseguras; en realidad, voces varoniles de tonos bajos y vibraciones más íntimas, mucho más atravesadas por la emoción, más deprimidas. Una notable "inversión de voces y tonos, respecto de situaciones académicas o sociales típicas."

Sin embargo, todas esas mujeres no estaban allí, en un seminario sobre Identidad Masculina, para repetir las críticas y denuncias que vienen realizando en cuanto encuentro o taller de mujeres se ha realizado en las últimas dos décadas. Ellas vinieron atraídas por un deseo explícito

y perentorio, por una expectativa poderosa: la de ver emerger los signos un "nuevo varón", un nuevo interlocutor masculino heterosexual, un compañero distinto del modelo tradicional. Deseo potente de ayudar, de alentar, de asistir al forjamiento de ese nuevo hombre; fantasía omnipotente de crearlo a su imagen y necesidad, de inventarlo, de parirlo.

Esta presencia fuerte del deseo femenino juega un papel ambiguo respecto de los hombres, sujetos irremplazables de esta transformación cultural. Al principio resulta un aporte de experiencia, afecto y energía muy poderoso, una suerte de guía y compañía para el camino, y una promesa de placentero premio a la llegada. Pero luego, a poco andar, esa presencia tan fuerte fue convirtiendo el cálido arrullo inicial en ruido; el apoyo y aliento, en demanda y exigencia externas; la solidaridad en invasión, y, muy a pesar suyo, "Eva" devino "idishe mame".

Resultó claro que el "nuevo va-

rón" (por ahora, apenas una hipótesis), sólo puede ser el resultado de un encuentro de los hombres con un nuevo deseo, propio e intransferible, y que ese encuentro requiere sus tiempos, sus espacios y sus ritmos propios. Y que todo deseo femenino al respecto, por más legítimo que sea, debe saber aguardar del otro lado de la puerta.

**Página/12**  
EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249

**SI USTED SUFRE...**  
DEPRESION - INSOMNIO  
ALERGIA - OBESIDAD  
Dra. NORA COLIK  
HOMEOPATIA  
FLORES DE BACH  
1ra. CONSULTA S/CARGO  
825-4002/ 581-6088

### CONSULTORIOS VILLA DEL PARQUE

ALQUILER HORA-DIA-MES  
A Mts. de Beiró y Av. San Martín  
SERV. DE TELEFONIA Y OFFICE  
CUENCA 3525 2º 8 To. 53-2062

### GRUPOS TERAPEUTICOS

Para Niños y  
Adolescentes  
(Orientación Psicoanalítica)  
784-6809

Directoras:  
Dr. Fidel Moccia  
Lic. Beatriz Amabile  
**ESCUELA DE CREATIVIDAD**  
CURSO INTRODUCTORIO  
LOS MIERCOLES DE NOVIEMBRE  
DE 20 A 22 hs.  
INF.: J. B. JUSTO 889 - TEL: 773-8869

salió el n° 4  
**Kine**  
la revista de lo corporal  
Redacción y Publicidad: 981-2900

Fundación ciseq  
Coordinador General Eduardo Pavlovsky  
CURSO BREVE  
**Introducción al Psicodrama**  
comienza martes 27 de octubre  
Informes e Inscripción: Soler 4050 Te.: 824-2789

### IV JORNADAS NACIONALES DE A.D.E.I.P.

Asociación Argentina de Estudios e Investigación en Psicodiagnóstico  
Hacia el diagnóstico del sujeto, sus vínculos, sus instituciones  
Panelistas: Dra. Janina Puget. Lic. Maria Cristina Rojas.  
Dr. Marcos Bernard. Dr. Fernando Ulloa. Dra. Silvia Bleichmar  
**6 y 7 de Noviembre de 1992**  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA  
Roca y Funes (M. del Plata) (023) 23223

## REVISTA CLAVES

EN PSICOANALISIS Y MEDICINA

### ACTIVIDADES OCTUBRE-NOVIEMBRE 1992

TALLERES TEORICO-CLINICOS EN ANALISIS  
SITUACIONAL PARA DOCENTES, PROFESIONALES  
DE LA SALUD Y ESTUDIANTES AVANZADOS.

#### OCTUBRE

Familia y trastornos en la alimentación. Anorexia y bulimia.  
El equipo interdisciplinario. Abordaje y prevención.  
Lic. Irene Quintana. Tel.: 89-7506

#### NOVIEMBRE

Emergente y encuadre. Divergencias y similitudes en la situación  
de aprendizaje y en la situación terapéutica.  
Obstáculos y su resolución en las tareas docente y clínica.  
Lic. Isabel Bancharo. Tel.: 544-4840.  
Horario: Lunes de 13 a 14.30 hs.  
Duración de cada taller: 4 reuniones.  
Honorarios institucionales.  
Informes e inscripción en los teléfonos indicados.  
Se otorgarán certificados.

### RECETAS PARA ZAFAR

(Darse de alta antes de que lo den de baja)  
Apareció  
Cómo librarse de su psicoanalista de Oreste de Saint Drome (con ilustraciones de Sempé).

Un libro desbordante de humor con 15 situaciones (y una más) para terminar definitivamente con su análisis.

EDICIONES DE LA FLOR  
Anchoris 27  
(1280) Buenos Aires

**CENTRO DE ESTUDIOS EN PSICOTERAPIAS**  
Directores:  
Dr. Héctor Fiorini Dr. Humberto Gobbi  
Lic. Mica Guerschman Dr. Pedro Menéndez  
**INSTITUCION PSICOANALITICA DE ASISTENCIA Y FORMACION**

**"XV Jornada Anual"**  
**"INTERDISCIPLINA EN SALUD MENTAL"**  
"Articulaciones Teórico-técnicas en los equipos profesionales"  
SABADO 14 de NOVIEMBRE de 1992 de 9 a 17.30 hs.  
TEATROS DE SAN TELMO: COCHABAMBA 360

Panelistas:  
• Dra. Narda Chercasky  
• Lic. Beatriz Dorfman Lerner  
• Dr. René Epstein  
• Lic. Ana María Fernández  
• Lic. Liliana Paganizzi  
• Dra. Susana Siculer  
Coordinador:  
• Dr. Héctor Fiorini

INSCRIPCION: Lafinur 3270 de 10 a 21 hs. T.E.: 802-6419



## HOY ESTRENO

Producida por Jonathan Taplin,  
Marilyn Welner y Tim Van Kellin

DESAFIO  
SUPREMO

MICHAEL BIEHN  
PATRICIA CHARBONNEAU  
MATT CRAVEN

Un film de FRANC BODDAM  
Distribuida por GRECIAN FILMS



ALFA - ALTO PALERMO - PASEO ALCORTA  
COLLEGE DE FLORES

UN FILM DE  
DAVID CRONENBERG

FESTIN  
DESNUDO

PETER WELLER - JUDY DAVIS - IAN HOLM - JULIAN SANDS - ROY SCHEIDER

HOY ESTRENO  
SARMIENTO - ATLAS SANTA FE - GRAL. PAZ - FLORES  
LAVALLE 862 SANTA FE 2016 CABILDO 2702 RIVADAVIA 0961

Dirigida por  
JEUNET & CARO

Música  
CARLOS D'ALESSIO

## DELICATESSEN

UNA EXQUISITEZ NADA DELICADA...

HOY ESTRENO SANTA FE 1947 LIBERTADOR 1334  
BELGRANO MENDOZA Y OBLIGADO PATIO BULLRICH POSADAS 1246  
GRAN MAR (Mar del Plata)

UN MINISTRO. UN SECRETO. UNA REVELACION.

LA VERDAD A PUNTO DE ESTALLAR

## LA INVESTIGACION

NANNI MORETTI

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
GAUMONT - ATLAS SANTA FE - GRAL. PAZ - PASEO ALCORTA  
RIVADAVIA 1939 SANTA FE 2019 CABILDO 2702 SALGUERO Y ALCORTA

RAMON DEL VALLE INCLAN

## LUCES DE BOHEMIA

RETRATO FASCINANTE DE UN GRAN POETA

FRANCISCO RABAL FERNANDO FERNAN GOMEZ IMANOL ARIAS PAULA MOLINA

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
loire CORRIENTES 1524

KIRSTIE ALLEY  
("Mira Quién Habla")

ADORABLEMENTE  
INFIEL

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
AMBASSADOR - CAPITOL - GRAL PAZ  
LAVALLE 777 SANTA FE 1949 CABILDO 2702  
SOLEIL (San Isidro) - AMERICA (Mar del Plata)

Un film de JIM JARMUSCH

## DOWN BY LAW

(BAJO EL PESO DE LA LEY)

TOM WAITS JOHN LURIE ROBERTO BENIGNI  
es el discjockey es el ruñán es el inmigrante

HOY ESTRENO  
LORCA CORRIENTES 1428 SAVOY CABILDO 2829

Surrealistas  
en la Argentina

(Por Christian Kupchik) Con frecuencia se suele admitir como un lugar común el hecho de que la Argentina asume como propias las características de país surrealista. Este tópico parece verse reforzado en estos días debido a una serie de actividades tendientes a rescatar los más valiosos aportes de este movimiento que renovó por completo los criterios estéticos de este siglo.

Entre los eventos de mayor importancia, se cuentan una muestra de artes plásticas de los surrealistas argentinos más destacados (Aizemberg, Batlle Planas, Berni, Xul Solar, entre otros) y un ciclo de cine en el que se proyectará por primera vez en nuestro país una versión completa de *La Edad de Oro*, de Luis Buñuel, un homenaje a este director coordinado por Salvador Sammartino y tres films elegidos por Eliseo Subiela. Asimismo, también se podrá ver una excelente muestra fotográfica de Man Ray y se lanzarán cuatro libros vinculados al tema: *Los arcanos mayores de la poesía surrealista* (una antología bilingüe debida a Jean Schuster y José Pierre), *Los manifiestos del surrealismo*, de André Breton, *Psicoanálisis del surrealismo*, una obra inédita de Enrique Pichón Rivière, y *Hacia una isla incierta*, último poemario de Enrique Molina.

Todas estas actividades, que se desarrollan en distintas salas de la flamante Biblioteca Nacional, están acompañadas por un coloquio sobre diversos temas vinculados a la historia y la vigencia del surrealismo, en el que participan varios especialistas en la materia, tanto franceses como argentinos. Entre los visitantes, se cuentan los responsables de la antología, José Pierre, escritor y especialista en pintura surrealista, y Jean Schuster, también escritor, amigo personal de Breton y actualmente al-

bacea de su obra. "Un día de 1947", recuerda Schuster, "llegó a mis manos un ejemplar de *Los cantos de Maldoror* con un prólogo de André Breton. Me impresionó mucho, y de inmediato quise conocerlo. Conseguí su dirección y al llegar a su puerta me encontré con un cartel que decía: 'No doy entrevistas. No doy autógrafos. No doy prólogos.' A los pocos días nos encontramos en un bar y le presenté unos poemas míos muy malos. El me alentó a escribir y a sumarme al movimiento, cosa que efectivamente hice. Durante cinco años participé de las reuniones sin abrir la boca, pero después me desquité".

El desquite de Schuster tuvo consecuencias concretas. Se convierte en uno de los miembros más activos del grupo y de 1952 a 1955 fue director de la revista *Medium*, y luego de *Le surrealisme*, *Meme*. Pero no eran tiempos muy fáciles. "La posguerra fue un período terrible para nosotros. Por una parte, algunos de nuestros miembros, como Louis Aragon y Paul Eluard, habían adherido al estalinismo más atroz. Otros, como Maurice Nadeau, proclamaron sin fundamento la muerte del surrealismo."

En 1969 Schuster y Pierre resuelven autodisolver el movimiento. "En parte fue debido a los sucesos del '68, pero en particular porque notamos que nos habíamos quedado estancados en una etiqueta. En nombre del surrealismo se hacían y decían muchas estupideces. En parte eso era debido porque ya no contábamos con una figura del carisma de Breton para poner las cosas en su lugar. Hoy, el espíritu del surrealismo permanece vivo en muchos artistas que ni siquiera se reclaman pertenecientes a nuestra corriente. Y esa es nuestra mayor victoria."

## vivir los 90

ATENCIÓN. STOP. HOY LLEGA A LA ARGENTINA (EL PAÍS DE LA CARNE)  
LA PELÍCULA-ESCANDALO DE JEUNET & CARO. STOP. YA ESTÁ CALIFICADA. STOP.

## DELICATESSEN

4 CESAR  
• MEJOR 1° FILM DEL AÑO  
• MEJOR GUION DEL AÑO  
• MEJOR MONTAJE DEL AÑO  
• MEJOR ESCENOGRAFIA DEL AÑO

Dirigida por JEUNET & CARO

Música CARLOS D'ALESSIO

UNA EXQUISITEZ NADA DELICADA...

HOY ESTRENO SANTA FE 1947 LIBERTADOR 1334  
BELGRANO MENDOZA Y OBLIGADO PATIO BULLRICH POSADAS 1246  
GRAN MAR (Mar del Plata)

GREENPEACE AMERICA LATINA

AGRADECE A TODAS LAS PERSONALIDADES QUE COLABORARON CON LA AVANT-PRÉMIER DE ESTE EXTRAORDINARIO FILM

SOBRE

## CINE

Multipremiada internacionalmente y con un gran éxito de público se estrena en Buenos Aires "Delicatessen", el film francés que aborda el canibalismo en clave de comedia. "El único medio de perderle el miedo a la muerte es reírnos de ella", dijo su director a Página/12 en una entrevista en la que acepta que "no me importa la crisis del cine francés porque sus películas son malas".



Adjani. La new age llega al cine y protagonizada nada menos que por Isabelle Adjani. La actriz de *Camille Claudel* —filmada en 1988— estará acompañada por Peter Weller en una película dirigida por Michael Tolkin que, con el título de *New Age* (Nueva era), cuenta la historia de una pareja en crisis que explora distintos estilos de vida "alternativos". La expectativa es grande, sobre todo porque Adjani se caracteriza por la cuidadosa selección de sus trabajos, tanto que en diez años sólo rodó diez films.

Más Coen. Los hermanos Joel y Ethan Coen, directores de *Barton Fink* y *Educando a Arizona*, entre otras, se preparan para el rodaje de una nueva película: *The Hudsucker Proxy*, que estará ambientada en Wall Street. El elenco está encabezado por Jack Nicholson, Tim Robbins y Jennifer Jason Leigh.

Chandler. Este sábado se proyectará *Estaré esperando*, un cortometraje que con el protagonista de Pablo Brichta está basado en una idea original de Raymond Chandler. Filmado en 16mm y de 21 minutos de duración, *Estaré esperando* cuenta con dirección de Martín Hodara y fue filmado en enero del año pasado. Se exhibe en el Centro Cultural Recoleta a las 17.45.

Von Trotta en Roma. La directora de *Las hermanas alemanas* y *Tres hermanas* filma en Roma *El largo silencio*, producción de bajo presupuesto acerca de una pareja compuesta por una mujer y un juez, que interpretan Carla Gravina y Jacques Perrin. Mientras tanto, junta moneda sobre moneda para completar el presupuesto de su proyecto sobre el Muro de Berlín.



## CANIBALISMO Y COMEDIA

## CANIBAL

▲ (Por Adriana Schettini) "Nuestro mundo es trágico y si no tenemos un poco de humor para mirarlo, sólo nos queda suicidarnos", dijo a **Página/12** Jean-Pierre Jeunet, quien dirigió junto con Marc Caro el film *Delicatessen* que, tras ganar quince premios internacionales, entre ellos cuatro César (el equivalente francés del Oscar), se estrenan hoy en la Argentina.

A juzgar por el guión de esta opera prima de los dos jóvenes realizadores franceses, no parecería necesario aclarar que todo parecido con la realidad es mera coincidencia. Si no, basta con apuntar que la historia se centra en un carnicero que en algún momento del futuro y en una ciudad devastada pone todo su ahínco en asesinar a los locatarios del edificio en el que habita, para venderlos, luego, cortados en prolijas presas para el consumo hogareño. Planteada como una comedia fantástica que apela al absurdo para provocar la risa y plagada de originales efectos visuales, *Delicatessen* (tal el nombre de la carnicería) se mete con el tema del canibalismo como si fuera pan de cada día. Pero la semana pasada, la realidad salió a competir con el imaginario de los cineastas franceses. Andrei Chikatilo, el múltiple asesino ruso que tras descuartizar a sus víctimas, les hincaba el diente, volvió a ocupar las páginas de los diarios, y no precisamente las de la trónica cinematográfica. "Si, leí las noticias —dijo el realizador de *Delicatessen* a **Página/12**—. Pienso que el caso de Chikatilo es patológico. Sin lugar a dudas estamos ante un enfermo mental. En la película, en cambio, se trata de personas normales que caen en el canibalismo forzados por una gran hambruna. No me parece descabellado, además, que esto pueda suceder en algún momento de la humanidad. Si, por ejemplo, el accidente de Chernobyl hubiera sido mucho más grave y hubiera generado una contaminación general, se podría haber llegado a una situación como la del film."

La idea para escribir el guión, sin embargo, no surgió de una reflexión filosófica por parte de Jeunet sobre el destino de la humanidad en caso de catástrofe, sino de una situación mucho más doméstica: "Vivía debajo de una carnicería llamada justamente *Delicatessen* —dice— y todas las mañanas me despertaba por los ruidos que salían de ella. En esa época pensábamos en hacer un film que no tuviera un presupuesto muy alto y que pudiera desarrollarse con pocos decorados. Fantaseé que los ruidos obedecían a los asesinatos del carnicero y me convencí de que allí estaba el principio del film".

A la hora de elegir los actores, Jeunet se entusiasmó con Jean François Perrin y con Howard Vernon, por haber visto sus actuaciones anteriores, y el resto, fue seleccionado a partir de fotografías en las que, tal y como muestra el producto terminado, cuanto más feo, más cerca del papel. "Es que para el cine —explica Jeunet— no creo en la belleza publicitaria."

Tras haber acumulado experiencia haciendo video clips, cortometrajes y cine publicitario, Jeunet y su socio Marc Caro llegaron a su primer largo al cabo de más de un intento. "Durante años nadie creyó en nosotros y fue muy difícil conseguir el dinero para hacerla", dice el ahora multipremiado Jeunet, quien aclara que "va a parecer pretensioso de mi parte, pero aun en aquel momento estábamos convencidos de que el

film iba a ser formidable, aunque no sospechábamos que íbamos a ganar tantos premios". Con un guión listo, también en sociedad con Caro, Jeunet dice que "los periodistas definieron a *Delicatessen* como una mezcla entre *Brazil* y *Hotel du nord*; en cuanto a la próxima, prometo que va a ser una combinación de *Pinocho* de Walt Disney, *La noche del cazador* de Charles Laughton y *M* de Fritz Lang, todo esto dicho con la mayor de las modestias".

Cuando se le pregunta por la crisis del cine francés, Jeunet admite que existe pero aclara: "De todos modos, esa crisis no me preocupa en absoluto porque no me gusta el cine francés. No veo películas francesas porque suelen ser demasiado literarias". Aferrándose a su costado más optimista, Jeunet acepta que "a lo mejor esto cambia algún día. Nosotros, sin ir más lejos, hicimos un film sumamente visual que nada tiene que ver con la tradición del cine francés, y sin embargo hemos tenido éxito. Supongo que esto puede



Una escena de "Delicatessen", una película premiada con cuatro César y gran éxito internacional.

"Nuestro próximo film estará entre Walt Disney, Fritz Lang y Charles Laughton", promete no sin cierta modestia.

ayudar a los jóvenes que hoy están haciendo cortometrajes y que pretenden revertir el viejo vicio literario de las películas francesas cuando hagan su primer largo".

Convencido de que "la única forma de tenerle menos miedo a la muerte es reírse de ella", el francés que imaginó no sólo una serie de descuartizamientos en cadena, sino además el súbito ataque de canibalismo tras la catástrofe, es igual de gracioso, pero más optimista, cuando intenta imaginar el futuro del mundo: no les augura a los pobres

mortales un final en el que se coman unos a otros a pedacitos. "No —distingue—, ese destino para la humanidad es en la ficción, en la realidad creo que de golpe todo va a comenzar a funcionar mejor, la gente se volverá súbitamente inteligente y pacifista. Y estoy en condiciones de

asegurar que eso va a suceder pasado mañana a las 14.30." Si el éxito de taquilla es equivalente al que ya se ha registrado internacionalmente, es probable que ese paraíso repentino sorprenda a más de uno bien instalado en la butaca del cine viejo *Delicatessen*.

## Erice ganó en Chicago

▲ El director español Víctor Erice recibió el Hugo de Oro, premio máximo otorgado por el Festival Internacional de Cine de Chicago por su film *El sol del membrillo*, con el que en mayo último ganó en Cannes el Premio del Jurado. El cineasta vasco que nació en 1940 y es, además, licenciado en ciencias políticas, ingresó en 1960 en el desaparecido Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas de Madrid, en el que también estudió Carlos Saura y ejerció la crítica cinematográfica, antes de dirigir cortos y debutar en 1973 con *El espíritu de la colmena*. Precisamente con ese film ganó por primera vez el Hugo de Oro, experiencia que repitió una década después con *El sur*, su segundo largo y ahora con el tercero. *El sol del membrillo* es una reflexión sobre la actividad creadora a través del pintor Antonio López,

cuyo trabajo en su estudio de Madrid recrea Erice a lo largo de dos horas y media de proyección. Para el director, su film forma parte de "... las cosas tal como son y, provisto cada uno de sus útiles de trabajo —la cámara y el pincel— acudir a una cita junto a un árbol". El film, que fue rodado durante el otoño de 1990 y tuvo un trabajo de edición que se prolongó por nueve meses, es una investigación sobre los límites de la realidad y la memoria, al tiempo que una actitud filosófica ante la vida, que muestra la relativa importancia que tienen algunos acontecimientos aparentemente fundamentales —como la guerra del Golfo o la caída del Muro de Berlín— en relación con la perennidad de la obra de arte. Además, *El sol del membrillo* también fue presentado en el reciente Festival de Montreal.

Un film de JIM JARMUSCH

# DOWN BY LAW

(BAJO EL PESO DE LA LEY)

TOM WAITS  
es el discjockey

JOHN LURIE  
es el ruflán

ROBERTO BENIGNI  
es el inmigrante

JIM JARMUSCH  
es el director independiente norteamericano más brillante del momento  
NEW YORK TIMES

JUNTOS  
hacen la película más sorprendente, delirante, divertida y genial desde  
LOS HERMANOS MARX  
VILLAGE VOICE

HOY ESTRENO LORCA CORRIENTES SAVOY CABILO

## VENGA A VER VIDEOS

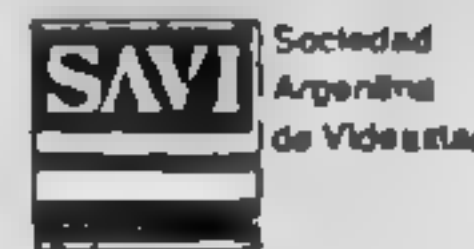
1<sup>er</sup> FESTIVAL ARGENTINO DE VIDEO MINUTO

su voto decide

HOY 18.30 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930 - Capital  
entrada libre y gratuita  
organizan



Creer & Crear **Página/12**

LA CREACION MAYOR DE  
**DAVID CRONENBERG**  
EL DIRECTOR DE  
"LA MOSCA", "LA ZONA MUERTA",  
"SCANNERS" Y "PACTO DE AMOR"

"La película del año, para volarte la cabeza."  
George Brown  
VILLAGE VOICE

"Una experiencia de alucinación y fantasía absolutamente apabullante."  
Bill Travers  
ROLLING STONE

# FESTIN DESNUDO

PETER WELLER - JUDY DAVIS - IAN HOLM - JULIAN SANDS - ROY SCHEIDER

HOY ESTRENO  
SARMIENTO - ATLAS SANTA FE - GRAL. PAZ - FLORES  
LAVALLE 887 SANTA FE 2013 CABILO 2700 TRADAVIA 1991



# Madonna vende libros como ninguna

"Sex", el libro erótico de Madonna, salió ayer a la venta en varias capitales, provocando un raro frenesí de consumo.

Buenos Aires no fue ajena al fenómeno.

"Cinco ejemplares vendidos en la primera media hora, y eso que cuesta 89 dólares", se relamía un librero de la calle Corrientes. Cuidadamente envasados en papel de aluminio, las 128 páginas de Sex (ver el suplemento NO) ya empezaron a revolucionar el mercado editorial nativo. Se trata del libro de fotografías de Madonna que tanto dio que hablar, aun antes de conocerse, por sus sugestivos contenidos pornográficos. Entre las radios y los canales de televisión se apostaron desde las 9 de la mañana en las puertas de las librerías, en su interior, ávidos empleados rasgaban la bolsita protectora para encontrarse con menos de lo que esperaban: "La verdad, es un poco naïf", arriesgó un treintañero. En realidad, según admitió el presidente del grupo editorial Zeta, el 60 por ciento de los ejemplares importados ya estaban vendidos —a ciegos— desde antes mediante un sistema de pedidos anticipados a las librerías. ¿Cuánto se vendió? En el centro de la avenida Santa Fe, algunos negocios —como las librerías Santa Fe y Fausto— llegaron a ori-

llar los 20 ejemplares, mientras Los Creadores, que por el costo apenas se arriesgaron a pedir 5, habían vendido 3. Por Corrientes los fans compraron en total 26 ejemplares. En ambos circuitos —el primero más pudiente que el otro— la demanda se ubicó mayoritariamente en los varones de 25 a 30 años. En la tele, el fenómeno Sex ocupó un "esfuerzo de producción" en Telefé y en Canal 13, que hicieron más o menos lo mismo: nota en librería, comentario sobre pornografía o erotismo, fondo de videoclip de Madonna y un repaso a las fotos más recatadas del libro. Así y todo, los muchachos de Telefé no resistieron la tentación de enmendar el cuerpo de Madonna con las arcaicas tiritas negras para cubrirle las tetas.

En Inglaterra mucha gente hizo cola para adquirirlo. En Estados Unidos no, y las críticas no lo trataron muy bien. Dicen que es aburrido. En España la editorial que lo distribuye, Ediciones B, informó de la venta de 160 ejemplares, todo en el primer día en que Sex, fue distribuido mundialmente en simultáneo en Estados Unidos y Europa.

Mientras en Estados Unidos se distribuyeron unos 450 mil ejemplares a cincuenta dólares, los libreros de Nueva York informaron que la venta ayer fue sostenida en tanto que para dos periódicos como el Daily News y el New York Post es "aburrido" y no vale la pena gastar la plata.

Quizás hasta ahora la mayor repercusión se haya dado en Gran Bretaña, donde se vendieron casi todos los ejemplares que había —unos cien mil— y donde los compradores llegaron hacer colas de cuatro horas. Quizás haya influido la entrevista por el Channel Four, donde Madonna largó su festejada ocurrencia sobre lo lindo que es chupar un dedo gordo.



Una escena en California, repetida en otras capitales.

La muchachada descubriendo los secretos de Madonna.

## GRUPO DE TEATRO UR

### Un Shakespeare a la vasca

(Por Hilda Cabrera) "Leer esta comedia es como vagar por un bosque al claro de luna", decía Hazlitt de Sueño de una noche de verano, de William Shakespeare. Conocer la versión que ha hecho Helena Pimenta, directora del grupo Teatro Ur, de España, significa igual disfrute para los que quieren ver con ojos modernos esta pieza que habla del amor caprichoso, apasionado y celoso. Un amor que es capaz de trastocar las leyes de lo que se considera normal; es cierto que gracias al filtro que embruja, y que el travieso duende Puck obtiene de una flor mágica.

Desprendida del V Festival de Teatro de Córdoba, Sueño... se presenta el sábado y domingo en dos únicas funciones en el Teatro Cervantes, y gracias a un acuerdo entre las autoridades del Festival y las nacionales de Cultura y Educación. Combina estilos diferentes: actuaciones naturalistas para un texto poético y de enredos como el que protagoniza Hermia, enamorada de Lisandro y obligada por su padre a casarse con Demetrio, quien ama a Helena, amiga de Hermia. La huida de los cuatro personajes al bosque conforma una trama donde se mezclan la sensualidad y la broma, elementos también presentes en el tratamiento que se les da a los personajes mágicos, que se expresan a través de la danza, y difiere del estilo farsesco y cercano al clown de la secuencia sobre Pírramo y Tisbe.

Estas escenificaciones contactan más directamente con el público, a pesar de la utilización de regionalismos y palabras del argot, desconocidas por los espectadores. Suple este tropiezo, la actuación de un elenco de primera línea, que juega a sus personajes como si éstos fuesen cómicos de la legua, en este caso de Andalucía, Cataluña, Galicia y Euzkadi. Y esto sin que el empleo de algunos clisés vulgaricen la obra.

Los seis actores, que son también bailarines, se multiplican componiendo tres personajes cada uno, y en diferentes registros, intercomunicándose en un espacio escénico que es también imaginativo, y donde unas estructuras transformables hacen las veces de paredes de un cas-

tillo y de encinas de un bosque encantado.

Una juguetona fidelidad a Shakespeare campea en esta versión de Pimenta, también especialista en filología inglesa (y francesa) y fundadora de un centro cultural en Rentería (Guipúzcoa), instalado en lo que fue-

ra una fábrica alemana.

Considerada una de las obras más convocantes y aplaudidas del festival cordobés, Sueño... cuenta con la actuación de Arantza Ezquerro, Gerardo Quintana, José Tome, Lierne Fresnedo, Ana Pimenta y Víctor Criado.

"Sueños de una noche de verano" en versión vasca y calurosa.



### No rompan los discos

Sinead O'Connor está a punto de recibir la venganza a vuelta de correo. Como respuesta a su actitud de romper la foto del papa Juan Pablo II en la televisión, una organización multiétnica anunció en Nueva York que le enviará un paquete con varios de sus discos rotos como forma de protesta. La Coalición de Organizaciones Nacionales Étnicas, tal el nombre de la vengadora, prometió donar con fines caritativos diez dólares por cada disco de la cantante que le hicieran llegar las personas

que se sintieron ofendidas por su actitud. Según dijeron, ya han recibido más de 300 discos de O'Connor provenientes de España, Gran Bretaña e Italia y que ya han sido convenientemente destrozados para enviárselos a la intérprete irlandesa. Por su parte, en declaraciones al diario Daily News, la portavoz de la cantante calva, Elaine Schock, restó importancia a la campaña y declaró que la Coalición no conoce la dirección de la buena de Sinead, por lo que no podrá enviarle el "cargamento".

#### Página/12

MAR DEL PLATA

Tel/Fax (023) 2-5194

#### FOTO

Cursos a cargo de ALBERTO MURUA



CLASE ABIERTA 22/10

OLITO YRIGOYEN 951

Tel.: 334-4170/4515

#### DAVID AMITIN

SEMINARIO DE TEATRO

803-9545

#### ANOREXIA - BULIMIA

"Un tratamiento diferente donde vos elegís"  
Lic. Alicia Benedetti  
Tel.: 448-3067 - 775-8609  
TelFax: 782-7243

Teatro Musical con Canciones de  
IRVING BERLIN - GEORGE GERSHWIN  
COLE PORTER - JEROME KERN  
KURT WEILL - HAROLD ARLEN

#### Cheek to Cheek

"Un Amor de Pelicula"  
SILVIA ARAZI  
DIEGO SANCLEMENTE  
DIRECCION MUSICAL  
DIEGO VILA  
IDEA ORIGINAL Y DIRECCION  
BETTY GAMBARTES  
(Creadora de Arrancame la vida)

Teatro Sheraton  
JUEV., VIER. Y SAB. 21.30 HS.  
PLATEA \$20

RESERVAS: 311-5311/44/30/13



#### DRACULA musical

DOMINGO DESPEDIDA

de Martes a Viernes 20,15 Hs.

SABADO 19 y 23 Hs.

DOMINGO 19,30 Hs.

Luna Park

GARAGE CUBIERTO  
CORRIENTES 161 - ESTADIA \$9

VENTA TELEFONICA: 331 - 2084

#### MICHELANGELO

CIPE LINCOVSKY en PRESENTA

Jueves a Sábados 22:45 Hs.  
Domingos 20:30 Hs.  
ULTIMA SEMANA  
TANGO x2  
Homenaje a Gardel MARTES A SABADOS 21.00 Hs.



## FESTIVAL DE LES ALLUMÉES

# Entre la Herótica y el Che

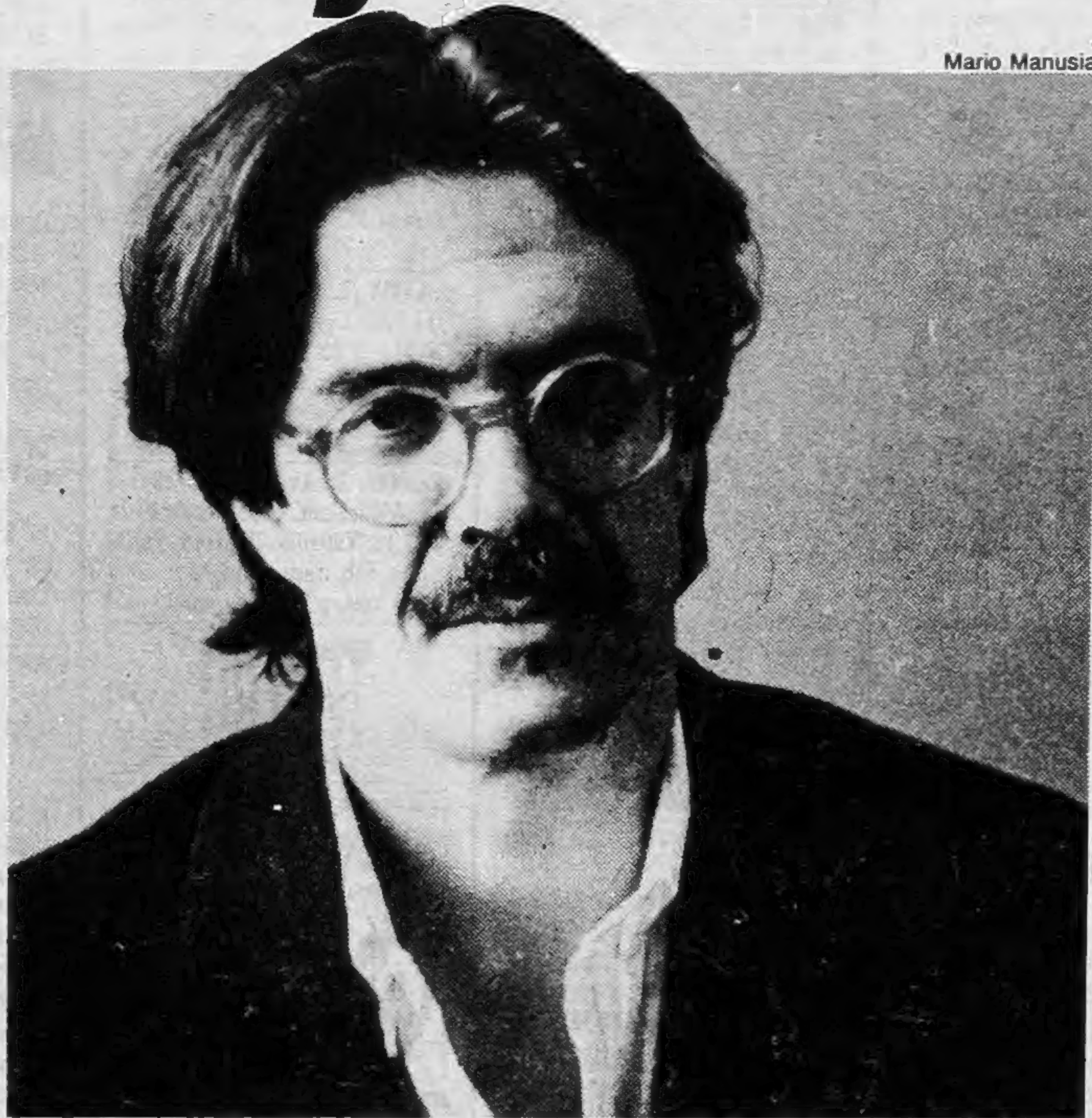
El elenco de "Fragmentos de una Herótica" logró ruborizar a los franceses. El Che fue el centro de otro debate.

(Por Rolando Graña, desde Nantes) La Herótica y el Che, mezcla rara si las hay, marcaron la tercera jornada de la semana dedicada a Buenos Aires en el Festival Les Allumées de Nantes. De más está decir que ver cómo un viejo cine y actual bar de una apacible ciudad de provincia francesa se transforma en una sucursal de Babilonia, no deja de ser un espectáculo sólo apto para corazones templados. Los franceses que pasaron por las famosas cabinas que el verano pasado sacudieron el Abasto resultaron ser más pacatos de lo que se esperaba y quedaron pues shockeados por lo que vieron y hubo más de cuatro francamente enojados. La tele local, mientras tanto, de parabienes, camarógrafos y reporteros hicieron su agosto poniéndole micrófono a los que salían de las cabinas y haciendo que las actrices desvistieran a los parroquianos al mejor estilo Jau Match.

Según contaron los miembros del elenco a **Página/12** la conducta de la gente en el show bien merecería sumarse a una encuesta casera sobre comportamientos lúdico-sexuales galos. En una de las cabinas un carnicero y su partenaire empiezan su approach mientras cortan verduras. El chiste está en que mientras mi-

ran por un agujero voyeurista, el público debe poner un dedo en otro agujero para que otros actores escondidos les hagan sentir las sensaciones del caso. Pero hete aquí que la mayoría de los nanteses, en lugar de dejar el dedo flojo —ya que no erecto— lo torcían como un gancho y se aferraban al aglomerado. Otro tanto pasó en otra de las cabinas donde una monja que tutela lo que una pareja de amantes hace detrás de un vidrio casi no recogió fantasías a pedido entre los mirones. Por supuesto y del mismo modo que en Buenos Aires no faltaban los desubicados que llamaban a Babilonia para pedir por el servicio de acompañantes o preguntar si se aceptaban swingers, aquí también hubo los que preguntaron la tarifa de los actores.

De todos modos, *Fragmentos de una herótica* es sin duda uno de los espectáculos más exitosos del festival y tiene ya todas las entradas agotadas hasta el cierre, igual que el Hamlet versión Ricardo Bartís y Esperes, el show de La Pista 4. Y eso a pesar de que el propio intendente de Nantes se oponía a traerla. Claro, el pobre se pasó de liberal y cuando visitó Buenos Aires llevó a su señora a Babilonia. Sólo una gestión personal de Jean Blaise, director del fes-



Ricardo Bartís, cabeza de compañía de "Hamlet, o la guerra..."  
El teatro under argentino hace ruborizar a los nanteses.

tival permitió tener representando aquí a los venerables cueros porteños.

Por su parte y para sorpresa de los propios organizadores (el diario *Le Monde Diplomatique*) una mesa sobre el Che Guevara convocó más de trescientas personas que debatieron sobre el guerrillero, el mito y el poster. La excusa es que dos estudiantes nanteses viajaron a Bolivia para hacer un trabajo etnológico de campo sobre qué quedaba del Che Guevara en los lugares donde peleó y murió. En un panel que integraban también François Vitran, director general de la Casa de América Latina en París y Jean-Jacques Merian, consejero cultural en la Argentina entre 1985 y 1989, Cyrille Hanappe y Jean-Luc Quemard mostraron fotos y contaron cómo el paso del Che guarda hoy una dimensión mítica.

"La gente de La Higuera habla de un tesoro que habría escondido el Che en algún lugar de la selva y la leyenda no parece tener más bien que

ver con el hecho de que también recuerden que los guerrilleros pagaban muy bien y en dólares sus provisiones cuando bajaban del monte sino con que todo mito para alcanzar verdadera dimensión mítica necesita haber obrado algún milagro", explicó Hanappe.

Cuando pase esta ola de neoliberalismo que ahora triunfa en América latina, estoy seguro que la figura del Che, como en su momento y después de años de olvido pasó con las de San Martín, Bolívar o Martí, será rescatada como uno de los mitos fundadores de América latina, dijo por su parte Merian. Puede ser. Mientras tanto, y además de los 300 nanteses interesados en averiguar si Guevara es un mito o un poster, en el local de souvenirs argentinos habilitado especialmente para Les Allumées, el Che espera doblado en talle medium y estampado en algodón a que los clientes ritualmente lo hagan revivir a su manera.

## Embargaron a Xuxa

Un juez civil de Río de Janeiro ordenó ayer el bloqueo de los bienes de María de Graça Meneghel, más conocida como Xuxa, para garantizar el pago de una demanda que existe contra la conductora de programas infantiles a raíz de un incumplimiento de contrato. Por la acción judicial, Xuxa está inhibida de vender o donar varias de sus propiedades, por un valor superior a unos trece millones de dólares, en tanto la Justicia decide el pleito civil entre la conductora y una productora cinematográfica.

## Serrat está con voz

El catalán Joan Manuel Serrat, a su punto de presentarse en la capital mexicana, confesó haberse "reencontrado con su voz", perdida en un reciente concierto en Nueva York, durante el cual se quedó absolutamente disfónico y ofreció al público el reintegro del dinero que había pagado por escucharlo. "A pesar de que no canté en ningún momento con la calidad que se merecían, el público fue la droga maravillosa que me mantuvo arriba del escenario", dijo Serrat, afectado en esa oportunidad de una inflamación en las cuerdas vocales.

## Un plantón de Julia Roberts

La actriz norteamericana Julia Roberts abandonó sorpresivamente ayer el rodaje, en Londres, de *Shakespeare in Love*, una comedia por cuyo protagonista iban a pagarle casi seis millones de dólares. Roberts decidió hacer el plantón cuando se enteró de que el actor irlandés Daniel Day-Lewis, que era quien interpretaría a Shakespeare, había a su vez abandonado el proyecto al advertir que su salario era la tercera parte del que le tocaba a Roberts.

## Lógica de Primer Mundo

(Por R.G., desde Nantes) ¿Qué es lo que lleva a una ciudad como Nantes a organizar desde hace tres años un festival dedicado a diferentes ciudades del mundo, gastando, claro está, mucho, pero mucho dinero? Es difícil entenderlo desde la lógica de las ciudades latinoamericanas, donde las prioridades son otras, en los hospitales falta el algodón y en las escuelas los maestros cobran nada.

Pero visto desde aquí la cosa tiene su lógica. "En Francia existe competencia económica entre ciudades. Por eso una ciudad como Nantes, la séptima en importancia de Francia, que no está en la ruta de ningún otro país, necesita tener una imagen fuerte para que se la conozca y se la considere importante para invertir", explicó a **Página/12** Pierre Leenhardt, secretario de Cultura municipal y abundó: "Una de nuestras fuentes de prestigio a nivel nacional es la cultura a través del Festival de Les Allumées. La otra es el fútbol".

En Francia hay sólo un club de fútbol por ciudad y el campeonato se convierte en una competencia que excede el ámbito de la redonda. Hace unos años, el Nantes, un club que tiene tradición de reclutar argentinos desde hace mucho tiempo (basta recordar a Hugo Vargas, a Hugo Curioni, a Enzo Trossero y, por supuesto, a Burruchaga, que llegó a ser capitán del equipo) casi se va al descenso. Como estaba en juego el orgullo local, el intendente en persona tomó cartas en el asunto y convirtió al club en una sociedad mixta donde la comuna tiene buena parte de las acciones e interviene activamente en los destinos del club. Hasta ahora, no les fue mal: el Nantes está en estos días al tope del torneo de primera división.

De todos modos, el contraste entre la prolija vida burguesa de la ciudad y un festival como Les Allumées, fuertemente contracultural, es difícil de explicar. La versión de Leenhardt revela que en Nantes no todo es lo que parece: "Hay aquí una fuerte tradición de vanguardia debido a que Nantes fue una de las cunas del surrealismo y fue también la primera ciudad donde los obreros se sumaron a los estudiantes en Mayo del '68". Claro que este espíritu sólo asoma a la hora de las brujas, cuando los adolescentes bailan solos en las discos (esta semana con bandas argentinas) hasta caer rendidos. Durante el día, en cambio, todo es aquí de un orden asombroso, inquietante casi.

## Computadora por hora

Mac Classic II • Mac IIsi • Quadra  
impresión láser color en c/c 500  
biblioteca • fotocopias color  
scanner color • tableta gráfica

Computer Work Center  
Autoservicio - Autoedición  
Cábilido 3081 • 701-3022

## RESTAURANTE'S TUTTO

No tiene Show, pero tienen unos platos que son un espectáculo, servicio de primera fila, precios de risa y ambiente de película.  
7 Funciones medio día y noche  
Tarjetas sin recargo  
Av. Córdoba 3812 Tel. 862-7797  
C. Larraide 1602 esq. Arribeños  
Tel. 70-3179

## EL CIELO POR ASALTO

MICHAEL LOWY SOBRE W. BENJAMIN / MARSHALL BERMAN: REINVENTAR EL MODERNISMO / I. YOUNG: MARXISMO Y FEMINISMO / ALAIN LIPIETZ: EUROPA EN EL SIGLO XXI / JAMES O'CONNOR SOBRE EL MATERIALISMO HISTÓRICO / J. Mc.CARNEY: ¿HA MUERTO LA FILOSOFÍA MARXISTA? / CRISIS DE LA POLÍTICA: J. R. CAPELLA / B. DE SANTOS SOBRE INSTITUCIONES / E. GRUNER: LENGUAJE Y POLÍTICA / H. PRIETO: "TRIPALIM": TRABAJO Y TORTURA

Ediciones EL CIELO POR ASALTO  
Uruguay 252, 1º B (1015)  
Buenos Aires - Tel.: 40-5795

UN MINISTRO. UN SECRETO. UNA REVELACION.  
CUALQUIER SEMEJANZA CON LA REALIDAD  
NO ES PURA COINCIDENCIA.



## LA INVESTIGACION

LA VERDAD A PUNTO DE ESTALLAR.



SILVIO ORLANDO • ANNE ROUSSEL • GIULIO BROGI • ANGELA FIOCCHIARO • GRAZIANO GIUSTI • LUCIO ALLOCCA  
Música DARIO LUCANTONI • Fotografía ALESSANDRO PESCI • Guion SANDRO PETRAGLIA • STEFANO RULLI • Traducción MARIA RITA BARRERA  
Editado por MIRCO GARRONE • Co-productores SACHER FILMS / BANFILM en colaboración con CAVAL • Co-escritor DANIELE LUCETTI

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
GAUMONT • ATLAS SANTA FE • GRAL. PAZ • P. ALCORTA



## CINE



**1492 CONQUISTA DEL PA-RAISO** -P/M/13- De Ridley Scott. Con Gerard Depardieu y Sigourney Weaver. América. Callao 1057. 41-3818. A las 13.20, 16.15, 19.20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.

**Paseo Alcora 4**. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.

**ADORABLEMENTE INFIEL** -P/M/13- Dir.: Carl Reiner. Con Kirstie Alley, Bill Pullman y Carrie Fisher. Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**Capitol**. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**AGUILA NEGRA** -P/M/13- Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 14.55, 18.20 y 21.45 (Sáb. 14, 17.25, 20.50 y trasn. 0.15).

**ALIEN 3** -P/M/16- Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.05.

**ARENAS BLANCAS** -P/M/16- De Roger Donaldson. Con Mickey Rourke y Willem Dafoe. Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

**ARMA MORTAL 3** -P/M/16- Con Mel Gibson y Danny Glover. Iguazu. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**BAJO EL PESO DE LA LEY** -APTA- De Jim Jarmush. Con Tom Waits, John Lurie y Roberto Benigni. Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

**BAJOS INSTINTOS** -P/M/18- Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.

**BATMAN VUELVE** -P/M/13- Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 13, 17 y 21 (Sáb. 14.40, 18.45, 23 y trasn. 2.50).

**BEETHOVEN** -APTA- De Brian Levant. Hablada en castellano. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.40.

**CORAZON DE TRUENO** -P/M/13- Dir.: Michael Apted. Con Val Kilmer y Sam Shepard. Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10.

**DELICATESSEN** -P/M/13- Dir.: Jean-Pierre Jeunet y Marc Caro. Con Dominique Pinon y Marie-Laure Dougnac. Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13.45, 15.30, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15.

**DESAFIO SUPREMO** -P/M/13- Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Paseo Alcora 2**. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.30, 16.40, 18.45, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.35.

**¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR?** -P/M/16- Con Oscar Martínez y Susú Pecoraro. Dir.: Juan José Jusid. Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 15.45, 17.30, 19.25, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15.

**EL AMANTE** -P/M/16- Con Jane March y Tony Leung. Dir.: Jean Jacques Annaud. Normandía. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**Premier 1**. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 18, 20.30 y 23.

**EL DIARIO DE UN HOMBRE INVISIBLE** -P/M/13- Electric. Lavalle 836. 322-1846. 15.10, 19.15 y 23.15 (Sáb. 13, 17, 21.10 y trasn. 1.15).

**EL LADO OSCURO DEL CORAZON** -P/M/16- De Eliseo Subiela. Con Dario Grandinetti y Sandra Ballesteros. Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.

**Trocadero 4**. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

**EL MUNDO SEGUN WAYNE** -APTA- Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23.10).

**ESPOSAS Y CONCUBINAS** -P/M/13- De Zhang Yimou. Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35 y 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.15.

**FESTIN DESNUDO** -P/M/18- Con Peter Weller y Judy Davis. Dir.: David Cronenberg. Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.25, 17.55, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Sarmiento**. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**JUEGOS DE PATRIOTAS** -P/M/16- Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**KIDBOXER (EL NUEVO GUERRERO)** -P/M/13- Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.20 (Sáb. 15.45, 19.10, 22.35 y trasn. 1.45).

**LA BELLA Y LA BESTIA** -APTA- Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 16.45, 18.30 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22).

**Los Angeles 2**. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 15.40, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.

**LA CASA DE MI MADRE** -APTA- Un filme de Yves Robert. Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn. 1: Powagatsi (Pl. 3).

**LA GLORIA DE MI PADRE** -APTA- Un filme de Yves Robert. Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17.20, 19.40 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.

**LA INVESTIGACION** -P/M/13- Con Nanni Moretti y Silvio Orlando. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

**Gaumont**. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.

**Paseo Alcora 1**. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.35.

**LA MUJER DE MI HERMANO** -P/M/18 c/Res- Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05. Sáb. trasn. 1.20.

**LAS REGLAS DEL JUEGO** -P/M/16- De Robert Altman. Con Tim Robbins. Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.15.

**LUCES DE BOHEMIA** -APTA- De R. del Valle-Inclán. Con Francisco Rabal e Imanol Arias. Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.45, 17.35, 19.25, 21.20 y 23.15.

**MEDITERRANEO** -P/M/13- Oscar a la Mejor Película Extranjera. Con Diego Abatantuono. Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 3**. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.25, 15.25, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25. Sáb. trasn.: 1.40.

**Santa Fe 1**. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

**ONCE DIAS ONCE NOCHES 2** -P/M/18 c/Res- Arizona. Lavalle 727. 322-6967.

**QUE HORA ES** -P/M/13- De Ettore Scola. Con Marcello Mastroianni y Massimo Troisi. Losar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.45, 15.40, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**SOLDADO UNIVERSAL** -P/M/16-

Con Jean Claude Van Damme y Dolph Lundgren. Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**SORGO ROJO** -P/M/13- Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23).

**TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO** -APTA- Con Gerard Depardieu. Alfíl. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 17.45, 20.30 y 23 (Miér. sólo 15 y 17.15).

**Atlas Recoleta**. Guido 1952. 803-3313. A las 17.50, 20.30 y 23 (Sáb. y Dgo. dde. las 15.30).

**Trocadero 1**. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

**TU CASA ES MI CASA** -APTA- Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**UN EQUIPO MUY ESPECIAL** -APTA- Con Tom Hanks, Geena Davis y Madonna. Dir.: Penny Marshall. Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.

**Suipacha 2**. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

**UN HORIZONTE LEJANO** -P/M/13- Con Tom Cruise y Nicole Kidman. Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**Trocadero 3**. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.

**UN LUGAR EN EL MUNDO** -APTA- Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10.

**VALMONT** -P/M/16- De Milos Forman. Con Colin Firth y Annette Bening. Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**Patio Bullrich 1**. Posadas 1245. 325-8328. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

## CICLOS DE CINE

**Avenida**. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 14.10, 17.20 y 20.40: **Intimidades de dos jóvenes mujeres** -P/M/18- 12.25, 15.50, 19 y 22.30: **Noches Prohibidas**.

**Cinemateca Argentina**. Sarmiento 2255. 952-2170. Alemania después del muro 1989-1990: A las 17.30, 19.30 y 21.30: **Alemania, Alemania** -P/M/16- Dir.: Peter Fleischmann.

**Lara**. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 12, 15.30, 19 y 22.30: **Intimidad en China** -P/M/13- 13.45, 17.15 y 20.45: **Furia en Harlem**.

**Leopoldo Lugones**. Corrientes 1530. 46-8611. Eric Rohmer y Les Films du Losange. A las 15 y 20: **Cartas de Amor en Somalia**. Dir.: Frederick Mierrand. A las 17.30 y 22.30: **La Marquesa de O**. Dir.: Eric Rohmer -P/M/13- Pl. 2.

## CINES DE BARRIO

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO**. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 16, 19.15 y 22.25: **1492 conquista del paraíso** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

**BELGRANO 1**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Mediteráneo** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 2**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Delicatessen** -P/M/13- 16.30, 18.30, 20.50 y 23. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 3**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **Un horizonte lejano** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**CABILDO**. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.20, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20: **La casa de mi madre** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 1**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.25, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.30: **Adorablemente infiel** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

**GENERAL PAZ 2**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.50, 17.30, 20 y 22.30: **Festín desnudo** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1.

**GENERAL PAZ 3**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 16.40, 18.45, 20.50 y 23: **La investigación**

-P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.

**LIDO**. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15.10, 17.35, 20 y 22.25: **Batman vuelve** -P/M/13- 15, 17.25, 19.50 y 22.15: Variedades. Miér. 50% desc.

**MIGNON**. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.30, 15.30, 18.15, 20.40 y 23: **Corazón de trueno** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**SAVOY 1**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23: **Todas las mañanas del mundo** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 2**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10: **Bajo el peso de la ley** -P/M/13- 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

**SAVOY 3**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 13.55, 16.40, 19.25 y 22.10: **Valmont** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.

## TEATRO



**COLON**. 35-5414. JUEVES 22 a las 21: Función Extraordinaria N° 87, organizada por el Teatro Colón y el Mozarteum Argentino. Presentación de la Orquesta Sinfónica de Boston. Director: Seiji Ozawa. Programa: "Sueño de una Noche de Verano", de F. Mendelssohn; Sinfonía N° 1 en Re Mayor, de G. Mahler. Sobrantes de Abono en venta. -VIERNES 23 a las 21: Función Extraordinaria N° 88, organizada por el Teatro Colón y el Mozarteum Argentino. Actuación de la Orquesta Sinfónica de Boston. Director: Seiji Ozawa. Programa: "The Age of Anxiety", para piano y orquesta, de L. Bernstein. Solista: B. Pasternack; Sinfonía N° 7, de L. van Beethoven. Sobrantes de Abono en venta. -Boletería: Todos los días, de 10 a 20 (lunes de 17 a 21), por Tucumán 1111.

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Mar. y Miér. a las 21: **DANTE E DUSE** por PIERA DEGLIESPOSITI (Italia) en el marco de la ITALIANA '92. Pl. 15.

**Dgo. a las 20.30: EL DELIRIO**, de Osvaldo Dragún. Con Danilo Devizia, María Ibarreta, Pedro Segni, Antonio Ugo, Jorge Petraglia y elenco. Dirección General: José Bove. Pl. 12. Juev. (popular 8) a Sáb. a las 21: **UNA VISITA INOPORTUNA**, de Copi. Con Jorge Mayor, Juan Carlos Puppo y Jorge Diez. Dirección: Maricarmen Arnó. En coproducción con DAEEA Espectáculos. Pl. 12. -Sala Martín Coronado. Estreno: **BALE TEATRO CASTRO ALVES**. Compañía de Danza de Brasil. Vier. a las 21.30: "La Consagración de la Primavera" (coreog. de Oscar Araiz) y "Do not Go Gently" (coreog. de Guilherme Botelho). Sáb. a las 21.30: "Sanctus" (coreog. de Luis Arrieta). Pl. 15. Pul. 12.

**Sala Cunill Cabanellas**. Juev. (Pl. 8) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **CASI NO TE CONOZCO, BUENOS AIRES**, de Marcelo Grau. Con Juan Martín del Valle, Claudio Martínez Bel, Silvia Kalfauin, Jorge Suárez, Alicia Mouxaut, Julia Calvo y Eduardo Gondell. Dirección: Francisco Javier. Pl. 12. Loc. en vta. c/7 días de anticip.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO**. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Presenta: **VOCES CON LA MISMA SANGRE**. Juev. a las 20: **DANZA**. Ciclo coord. por N. Binaghi, B. Durante y J. López. "LA CONQUISTA". Coreog.: Andrea Chinetti y Norma Binaghi. "EXPANSIONES". Coreog.: Diana Theodoridis. "GRIETAS EN LA TIERRA". Coreog.: Cintia Ranieri y Alicia Muñoz. Pl. 5. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Ciclo Teatral Iberoamericano: **EL ULTIMO DOMINGO DE URANGA**, de Jorge Ricci. Dir.: Osvaldo Bonet. Con Margaara Alonso, Aldo Braga y Luis Medina Castro. **LA CASA DEL ESPANOL**, de Victor Hugo Rascón Banda (México). Dir.: Hugo Urquijo. Con Alejandra Abreu, Héctor Bindonde, Fabián Gianola y Elena Tasisto. Para las 2 obras: Pl. 5.

**NACIONAL CERVANTES**. Liber-

tad 815. 476-4224. Sala Mayor. Sáb. y Dgo. a las 22 (2 únicas funciones): **UR-Teatro Antzerkia** de España, presenta: **SUENO DE UNA NOCHE DE VERANO**, de William Shakespeare, vers. de Helena Pimenta. Dirección: Helena Pimenta. Pl. 12.

**Sala Argentina**. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: "El Hombrecito", de Carlos

**EL HOMBRECITO**

Pais y Américo Torchelli. Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. Dir.: Osvaldo Pelletieri. Loc. 10.

**ANDAMIO '90**. Paraná 660. 46-1484. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21:

**SOPA DE POLLO**

De Arnold Wesker. Dir.: José María Paolantonio y Alejandra Boero.

**SOPA DE POLLO**

Pl. 18 (Juev. \$ 15). Juev. y Dgo. est. y jub. \$ 10. Bolet. dde. las 12. Loc. en vta. c/7 días de antic. Sala climatizada.

**ARTE**. Diagonal Norte 1150. 375-7934. Miér. a Dgo. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.45:

**LA NOCHE DE LOS LEOPARDOS**

El musical más polémico y censurado del Brasil. 28 cuadros musicales. 40 artistas en escena en un show pleno de sensualidad, audacia y erotismo. Loc. en vta. c/5 d. de ant.

**ARTE BELGRANO**. Cabildo 2967. 70-0850. Vier. a Dgo. a las 19: Pte. Alvear pta. Solistas del Colón en "España Canta". Act. esp. de Eloisa Cañizares. Dir.: Jorge Mazzini. Juev. a Sáb. a las 21: "La Casa de Bernarda Alba", de F. García Lorca. Con Alicia Berdaxagar, Marta González y gran elenco. Dir.: Jorge Alvarez. Vier. y Sáb. a las 23.15: "Comedia Repugnante de una Madre", de S. Witkiewicz. Vers., adapt. y Dir.: Arnaldo Strassnov. Con R. Ballester, I. Casares y elenco.

**ASTRAL**. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Espectáculos Gallo presenta: a pedido del público, 3 funciones más:

**ESPAÑA EN EL ASTRAL**. Con Jorge Luis, Los Tarantos y Conchita España. Dir. Musical: Los Tarantos. Dir. Coreog.: Jorge Luis. Dir. Gral.: Jorge Mazzini. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. (despedida) a las 20.30. Desc. a jubil. Loc. en vta.

**ASTROS**. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevanez presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en:

**PIJAMAS**

De Marc Camoletti. Con Ana María Cores, Judith Gabbani y Carlos Donigian. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Ambiente climatizado. Loc. en vta.

**ATENEU**. Paraguay 918. 311-2888. **THELMA BIRAL**, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en:

<



49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Lunes a las 18.30: **Five For Jazz** (Jazz). Martes a las 13: **Ensemble Lehar** (Música Vienesa). A las 18.30: **Isadora** (Danza). Miércoles a las 13: **Sin Red** (Rock-Fusión). A las 18.30: **Proyecto Latino** (Latin Funk). Jueves 29 a las 13: **El Mensaje Sagrado** (Danza). A las 18.30: **Expo Danza** (Danza).  
Sala Pablo Neruda. ULTIMAS SEMANAS EN BUENOS AIRES: Jorge Marralle, Hugo Arana, Dario Grandinetti y Juan Leyrado en: **LOS MOSQUETEROS**

Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. Desc. a men. y jub.

Sala Pablo Picasso. THM producciones presenta a Georgina Barbarossa en

**ANONIMA LA TELE/TEATRO** Libro y Dir.: Toti Glusman. Con Gabriel Goyti, Cutuli y Rubén Szchumacher. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochoa. 806-7252.

**GANADOR PREMIO ACE '92 MEJOR ESPECTACULO CONCERT**: El éxito de Buenos Aires: **ANTONIO GASALLA**

(Martín Fierro Mejor Actor Cómic). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Viernes y Sábado a las 21.30 y 24. Res. c/5 días de anticip.

**ANTONIO GASALLA** presenta: **CUATRO & 4...** SALE CON FRITAS!! La mejor música americana de todos los tiempos, interpretada por Cuatro & 4, con la presentación de CARMEN IRIONDO. Prod. Gral.: Luis Cella. Lunes a las 21.30.

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 22: "Las Mil Noches en una", cuentos de Wimpy, Nini Marshall y otros por Ana Padovani. Ases. esc.: H. Malamud. Vier. y Sáb. a las 24: **LOS MELLI** en "Bienvenidos al Planeta Melli". Dgo. a las 21: "La Mueca", de E. Pavlovsky. Dir.: A. Caviglia.

**LOLA MEMBRIVES**. Corrientes 1280. 35-2108. Miér. a Vier. y Dgo. a las 21. Sáb. a las 22: Lo más esperado.

**TANGO ARGENTINO** El espectáculo que deslumbró a Europa, Estados Unidos y Japón. Una creación de Claudio Segovia y Héctor Orezzoli. Loc. en vta. dde. \$ 15.-

**LORANGE**. Corrientes 1372. 372-7386. Mirtha Buscetti, Dorys del Valle, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:

**NOSOTRAS... QUE NOS QUEREMOS TANTO** De Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Juev. y Vier. (desc. especial a grupos y jubilados) a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. ULTIMAS SEMANAS.

**LUNA PARK**. Bouchard 465. 311-5100. **JUAN CARLOS LECOTURE** presenta:

## DRACULA

El Musical **DOMINGO DESPEDIDA FINAL** Platas de \$ 8 a \$ 25. Martes a Viernes a las 20.15. Sábado a las 19 y 23. Domingo a las 19.30.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 18.30: "Francisco el Hermano Universal". Dir.: L. Camilión. Visita a tunces jesuíticos. Loc. \$ 6.

Sáb. a las 21: "Moral-humoral", de Atilio Zanotta. Dir.: Andrés Sacchi.

**MICHELANGELO**. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Martes a Sábado a las 21 (ULTIMAS SEMANAS): Presenta:

**TANGO X 2** "HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Ángel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Canto: Patricia Vasala. Juev. a Sáb. a las 22.45. Dgo. a las 20.30: Michelangelo presenta a CIPE LINCOVSKY en

**LO MEJOR DE CIPE** La vuelta al café concert. Estacionamiento propio.

**PARAKULTURAL NEW BORDER**. Chacabuco 1072. Vier. a las 21.30: "Pater Dixit". Trabajo de Experimentación Teatral. Dir.: Pompeyo Audivert. Con F. Khabie, H. Diaz y elenco. A las 0.30: "Parakult Transnight", maratón teatro-musical con Laura Markert, Oliver, Las Ricurias y Olkar Ramirez. A la 1.30: "Aguante el Rock Nacional II", ciclo con bandas varias organizado por Museorock.

**PICCOLO TEATRO**. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: "Los Kiene Soneto",

3er. año de humor Rosagario. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Luppo: "Cuento Puro o Cuento Puro". Textos de Arlt, Borges y Neruda. Con debate. Loc. en vta.

**REGINA**. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

**SALVEN AL COMICO** De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: China Zorrilla. Miér. a Vier. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.

**REGIO**. Av. Córdoba 6056. 772-3350. **VOCES CON LA MISMA SANGRE**. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Mi Nombre es Pablo Neruda", de Gianfrancesco Guarnieri (Brasil). Dir.: Beatriz Matar. Con Gabriela Amoroso, Lucrécia Copello, Juan Carlos Dual y elenco. "El Chale de Gardel", de Victor Hugo Leites. Dir.: Carlos Moreno. Con Oscar Boccia, Alberto Busaid, Manuel Callau y elenco. Pl. \$ 5. Pull. \$ 3 (las 2 obras).

**RICARDO PASSANO**. Lima 411. 23-8592. Vier. y Sáb. a las 21: **TUPAC AMARU**, de David Viñas. Dir.: Pedro Asquini. Con Aldo Cura, Linda Banti y elenco.

**SALA ENCuentRO**. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "La Cigarrera, Verónica y la Princesa", s/cuentos de ANTON CHEJOV. Con M. Marchi, A. Abadi, R. Alanis, C. Ameijeiras, M. Bello y J. Stasi. Dir.: Jorge Butrón.

**SALA LA MIRAGE**. Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: "El Espermatozoide Alienado", 6º año consecutivo del show de Pablo Misacitano.

**TABARIS**. Corrientes 831. 322-8509. La Sorpresa Teatral del Año: RODOLFO RANNI, SILVIA MONTANARI y BERUGO CARAMBULA en:

**QUE NOS SUCEDE, VIDA?** Con Oscar Ferreiro, Paula Martínez y la act. esp. de Tina Serrano. Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.

**TEATRO DEL SHERATON**. 311-6311/44/30/13. Teatro Musical **CHEEK TO CHEEK** Un Amor de Película

Con Silvia Azaí y Diego Sando-

mente. Dir. Mus.: Diego Vila. Idea y Dir.: Betty Gambartes. Canciones de Berlin, Gershwin, Porter, Kern, Weill y Arlen. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl. \$ 20.-

### MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ**. Chile 316. 361-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO BAR - TANGOS - SHOW**. Las voces de Daniel Aste y Soledad del Valle. Danza: Anita y Néstor. Dir. Mus.: J. Giménez, C. Acuña y Edda.

**ARTE BELGRANO Café Cultural**. Cabildo 2967. 70-0850. Vier. a las 0.30: "Jaque Jazz Fusión", con P. Blanco y O. Berbó. Vier. y Sáb. a las 23: "Himno al Amor", show con Jana Purita y Carlos Durana. Sáb. a las 0.30: **Fede y Juan**, humor en su show "Ciudad Gótica".

**BAR SUR**. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: **Tango-Danza-Show**. La noche porteña de "UNION BAR". Cocktail y Lunch. Tarj. Créd.

**MOZART CAFE THEATRE**. Esmeralda 754. 322-3273. Juev. a las 19: Ciclo de Conciertos de Cámara. Hoy: Nelly Porter (pianista). Vier. a las 19.30: **Abel López Iturbe** en "Viva la Poesía" (Tomo II). Juev. a Sáb. a las 22: **RAUL GARELLO** y su agrupación "NUEVO TANGO". **SALGAN-DE LIO**. Voz: Luis Medina Castro. Textos: Jorge Luis Borges. Coreog. y Puesta: Carlos Veiga. Res. con antic.

**CAMINITO DE SAN TELMO**. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **Piano Bar - Tangos - Show - Baile: LA ESQUINA DEL TANGO**. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.

**EL CLUB**. Yerbal 1572. 633-2543. EL CLUB. Vier. y Sáb. dde. las 24: Para bailar y gozar la mejor Música Salsa y Merengue. Hacete socio de la Movida Latina. Grupos de 7 o más personas, entrada libre. Damas s/cargo hasta la 1. Loc. \$ 7.-

**EL VIEJO ALMACEN**. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. JOSE COLANGELO y su Gran Orquesta.

**ALBERTO PODESTA**. ED-MUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. Abierto todos los días. \$ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Sábado 24: **SANDRA MIHANOVICH**. Sáb. 31: Patricia Sosa. Sonríe, el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA**. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con A. Hidalgo, R. Martín, P. La Sala, R. Guerra y C. Garcés. Danza con Baby y Pochy. Dir. Gral.: J. Atanas.

**LA PLAZA**. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Vier. a las 0.30: **Miguel Canillo** presenta "Canciones para Vivir Mejor". Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 24. Dgo. a las 20: **RUDY CHERNICOFF** en "El Señor del Baño '92". El unipersonal argentino más visto en el mundo. Loc. en vta.

**LIBERARTE**. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a la 1.30: **Vulcan Metro**. Rock y Blues. Sáb. a la 1.30: **Manal Javi-Pasquini**. El blues porteño con los clásicos temas de Manal y los nuevos de Javier Martínez.

**MERLYN CAFE**. Cuba 2900. 786-3349. Todos los viernes de octubre a las 23: **DONNA CAROLI** y su show "MUSICA". Con Oscar López Ruiz y su Trio.

**MOZART CAFE THEATRE**. Esmeralda 754. 322-3273. Juev. a las 19: Ciclo de Conciertos de Cámara. Hoy: Nelly Porter (pianista). Vier. a las 19.30: **Abel López Iturbe** en "Viva la Poesía" (Tomo II). Juev. a Sáb. a las 22: **RAUL GARELLO** y su agrupación "NUEVO TANGO". **SALGAN-DE LIO**. Voz: Luis Medina Castro. Textos: Jorge Luis Borges. Coreog. y Puesta: Carlos Veiga. Res. con antic.

**OLIVERIO**. Paraná 328. Vier. a las 22.30: **La Salud de los Enfermos** (Jazz Fusión). A las 0.30: **Rompeblues**. Sáb. a las 23.30: **Touch** (Jazz Fusión). A la 1.30: **Los Blacambus**. Dgo. a las 22.30: **Luis Salinas** y su Banda. Músicos invitados.

**SAO BAR BAILABLE**. Cabrera 4241. Palermo. 381-6010. Vier. y Sáb. dde. las 24: **Fiesta cubana de**

salsa y ron. Sáb. también show de **Música Cubana**. Desc. a grupos. SAO el único bar bailable de México para acá. Loc. \$ 5.-

**TACONEANDO**. Balcarce 725. 362-9596/99. Viernes y Sábados a las 23.30: **BAILE Y DIVERTASE**. Tango, Jazz, Boleros y Tropical con la actuación de **Beba Bidart**.

### VARIEDADES

**CENTRO MUNIC. DE EXPOSICIONES**. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. 803-5191. **PUERTO ROBOT**. 500 Años Después. Veni a descubrir el Nuevo Mundo Robótico de la mano de Colón. Lun. a Vier. de 14 a 18. Sáb. y Dgo. de 14 a 21. Lun. a Juev. jubil. gratis.

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"**. Sáb. a las 15 y 16.30: "LAS ESTRELLAS QUE GUIARON A COLON". Loc. \$ 2. Vier. a las 19 y 20.30. Sáb. a las 18, 19.15 y 20.30. Dgo. a las 15, 16.30, 18, 19.15 y 20.30: "LASER SHOW". Loc. \$ 4. Espectáculo para todo público.

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 17.30: "Cyrano". Adapt. y Dir.: Claudio Hochmann. Inspirado en el texto de E. Rostand. Pl. \$ 7. Men. \$ 5.-

**Sala Martín Coronado**. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias de Gatos", de Adelaida Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. \$ 7. Men.: \$ 5. Loc. en vta. c/7 días de anticip.

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: Ciclo "Vamos a la Opera": "LA CENICIENTA", de Giacchino Rossini. Recomendado para niños, jóvenes y adultos. 60 personas en escena. Ballet, Coro y Orquesta. Cantantes del Teatro Colón. Act. esp. de Lydia Lamaison. Idea y Dir. Gral.: Fernando Heredia. Auspicio: Fundación Konex. Pl. \$ 12.-

**CATULO CASTILLO**. Bm. Mitre 970. 35-6774. Sáb. y Dgo. a las 16: "Juan y la Semilla Mágica". Dir.: Susana Andrean. Pl. \$ 6.-

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**. Sarmiento 1551. 342-1251. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El Candombe y sus Parientes", relato musical a cargo de Yabor. Dir.: Daniel Zabala. Pl. \$ 5.-

**COLONIAL**. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: "Encantada Sr. Fantasma", de C. M. Silveira. Dir.: M. Montorfano.

**DE LA COVA**. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgos. a las 16: "Pinocho" (La Verdadera Historia). Comedia musical. 21 personajes en escena.

**DE LA RIBERA**. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Titeres de Sarah Bianchi. Loc. \$ 4. A las 17.30: "Si Vamos Caminando", musical de E. Guerrero y C. Gianni. Loc. \$ 6. Mar. a Dgos. de 13 a 20: "Museo del Mueco". Exposición. Secretaría de Cultura de la Nación.

**DEL GLOBO**. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Domingo (despedida) a las 16: 50 Bailarines del Instituto Superior de Arte del T. Colón (de 7 a 15 años) en: **LA DONCELLA DE NIEVE**. Música de Tchaikovsky-Glazunov. Coreog.: R. Olguin. Ausp. Asoc. de Arte y Cultura.

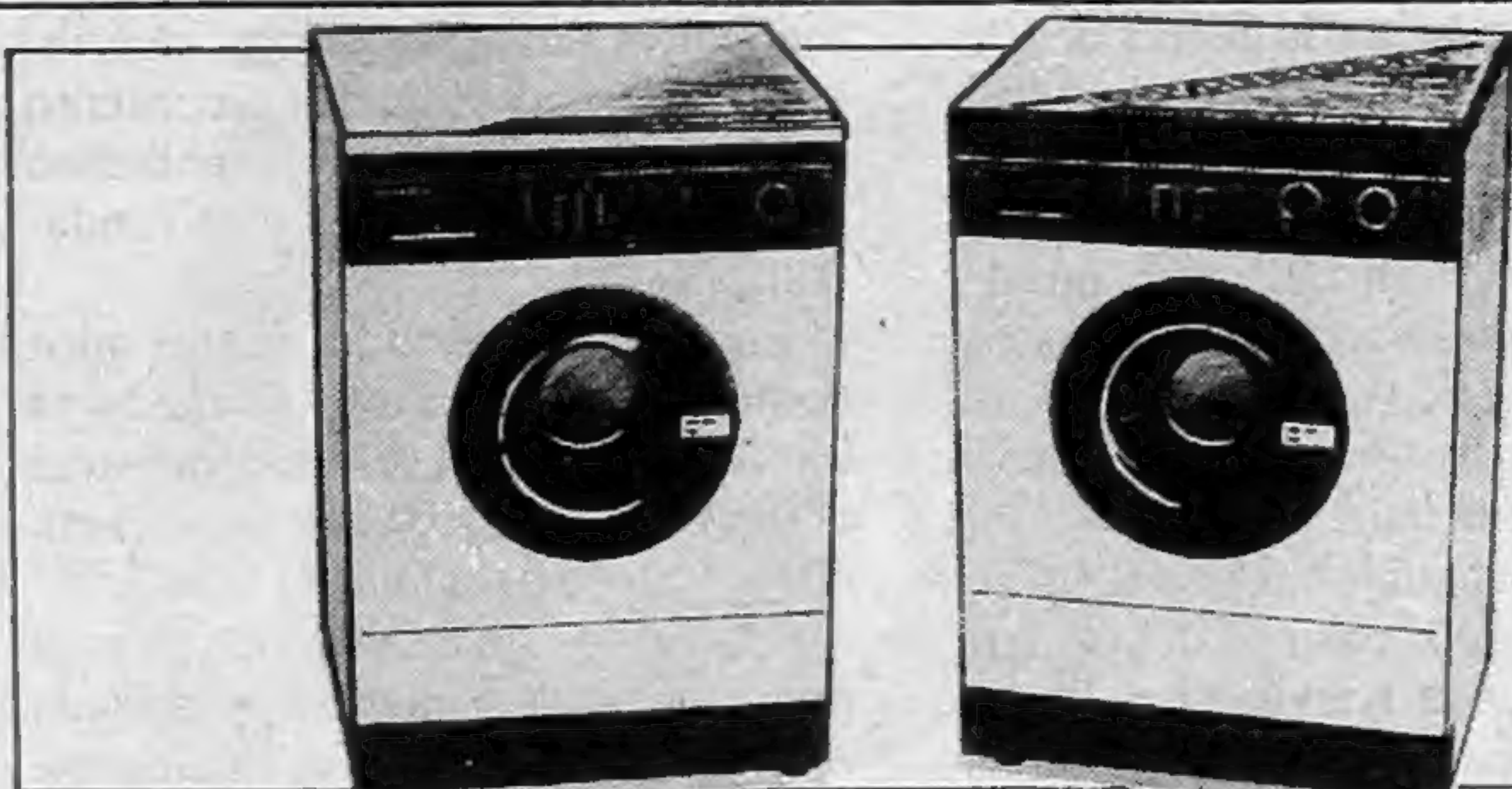
**GALERA ENCANTADA**. Corrientes 3671. 89-6589. Con Dirección de Héctor Presa. Sáb. a las 16: "Robin Hood", de H. Presa (p/may. de 6 años). Dgo. a las 16: "Nueve Meses en un Ratito", de H. Presa (p/4 a 10 años). Loc. \$ 7.-

**LA VERDA DE LA MILANESA**. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochoa. 806-7252. Sábado y Domingo a las 16: **ANTONIO GASALLA** presenta: "EL SUEÑO DEL PAYASO MARAVILLA". Andrés Cesáreo y elenco. Comedia musical infantil. Nominada Estrella de Mar "92 Mejor Espectáculo Infantil. Premio Cadena Iberoamericana Mejor Comedia Musical. Auspiciado por Subsecretaría de Cultura de la Nación.

**LASALLE**. Pte. Perón 2263. 951-9388. Sáb. y Dgo. a las 15: "Luna y Yeruti", musical de M. Morales Segovia. Mús. de T. Parodi. Dir.: G. Di Leo. Juev. a las 17: Vier. a Dgo. a las 18.30: "El Hada Amarilla", obra s/ecología, de Angélica Helberger.



- Totalmente automáticos.
- Lavado científico.
- Programas para compatibilizar suciedad con agua y polvos para lavar.
- Canasto de acero inoxidable.
- Gabinete protegido por catálisis.



## Prográmelo y olvídense.

Con LAVAUROA, usted disfrutará de su tiempo libre. Por su gran variedad de programas y su fácil manejo se convirtió en el lavarropas elegido por la mujer práctica e inteligente.

El lavarropas que programa su descanso **AURORA**



**6.00**  
**ATC - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA**. Con J. C. Mareco

**7.00**  
**ATV - DESPERTAR AL PAIS**. Con R. Maidana

**ATC - HORA SIETE**. Con R. Hanglin

**9.00**  
**ATV - FEMENINA**. Con T. Boucourt y A. Cornillot

**ATC - LA MAÑANA**

**10.00**  
**ATV - DIBUJUEGOS**

**10.30**  
**9 - DIBUJOS ANIMADOS**

**11.00**  
**ATC - ZIG ZAG**. Infantil con G. Ricardes

**11.30**  
**9 - SOCIOS PARA LA AVENTURA**. Infantil

**12.00**  
**ATV - HIJOS DE VALERIE**. Serie

**ATC - ECO ARGENTINA**

**9 - NUEVEDIARIO**. 1ª edición

**11 - TELEFE NOTICIAS**

**13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS**

**12.30**  
**ATV - MR. BELVEDERE**. Serie

**13 - LOS LOCOS ADDAMS**. Serie

**13.00**  
**ATV - AMERICA NOTICIAS**

**ATC - ROBOCOPIA**

**9 - ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND**

**11 - LAS DOS DIANAS**. Telenovela

**13 - 3.60 TODO PARA VER**

**14.00**  
**ATV - DULCE HOGAR**. Femenino

**11 - HOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO**. Con S. Giménez

**14.30**  
**ATC - METETE**. Con S. Fernández

Barrio, L. Delfino y Horacio De Dios

**15.00**  
**ATV - FALCON CREST**. Serie

**9 - INDISCRECIONES**. Con L. Avilés

**11 - UTILISIMA**. Conduce P. Miccio

**13 - ANTONELLA**. Telenovela

**16.00**  
**ATV - DIBUJITOS**. Infantil

**ATC - DE FRENTE AL SOL**. Telenovela

**9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?**. Conduce R. Galán

**11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS**

**13 - BIENVENIDAS**

**17.00**  
**ATV - VECINAS**. Femenino

**ATC - MAXIMILIANO Y VALERIA**. Telenovela mexicana

**9 - EL INFIEL**. Telenovela con A. André

**11 - EL SHOW DE XUXA**

**13 - MARIA DE NADIE**. Telenovela

**18.00**  
**ATV - NATACHA**. Telenovela

**ATC - BUMERANG**. Con C. Lemerrier

**9 - PRINCESA**. Telenovela

**11 - JUGATE CONMIGO**

**13 - EL AGUJERITO SIN FIN**

**19.00**  
**ATV - FM X TV**. Musical

**ATC - LOS CAZAFANTASMAS**. Serie

**9 - FLAVIA CORAZON DE TIZA**. Con F. Palmiero

**11 - TELEFE NOTICIAS**

**13 - FAX**. Con N. Repetto

**19.30**  
**ATC - PANORAMA 24**. Noticiero

**20.00**  
**ATV - AMERICA NOTICIAS**

**ATC - CUIDADO CON EL PERRO**. Con R. Pettinato

**9 - NUEVEDIARIO**. 2ª edición

**11 - EL MUNDO DE DISNEY**

**13 - TELENOCHÉ**

**20.30**  
**ATC - VOY A PAGAR LA LUZ**

**21.00**  
**ATV - TV 101**. Serie

**ATC - POLEMICA EN EL BAR**

**9 - CALABROMAS '92**

**11 - EL GORDO Y EL FLACO**. Con Juan Carlos Mesa y Gianni Lunadei

**13 - SON DE DIEZ**

**22.00**  
**ATV - CINE**. Hoy: "Un asunto delicado", con P. Sorvino

**9 - HORA CLAVE**. Periodístico.

**11 - FUTBOL SUPERCOPIA**. Estudiantes vs. Brasil

**13 - CINE**. Hoy: "Cuenta conmigo", con R. Dreyfuss

**22.30**  
**ATC - CINE**. Hoy: "Secuestro por derecho", con V. Hammel

**23.00**  
**11 - COMANDO ESPECIAL</**



H O Y

**Tiempo pronosticado:** Bueno, con temperatura en ascenso. Vientos leves a moderados del norte. Mínima: 9°. Máxima: 26°.

△ △ △ △

**10.00:** La Secretaría de Educación y Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires abre la inscripción para cursos gratuitos de informática, para adolescentes y adultos. Informes en los teléfonos 394-4264/3380.

**15.00:** *Cartas de amor en Somalia*, film inédito de Frédéric Mitterand. Repite a las 20. En el mismo lugar, a las 17.30 y 22.30, *La marquesa de O.*, film de Eric Rohmer, con Bruno Ganz y Edith Clever. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530.

**17.00:** *Del teatro al cine*. Tema del taller universitario de investigación coordinado por Marta Lena Paz. Facultad de Filosofía y Letras, Puán 470.

**18.00:** Alemania antes y después de la Caída del Muro: *Countdown*, film de Ulrike Ottinger. Instituto Goethe, Corrientes 319. Entrada libre.

**20.00:** *Apuntes sobre el rock nacional*. Tema de la charla-debate coordinada por Alberto Cedrola y Ricardo Frago, que incluye material audiovisual, registros inéditos e invitados especiales. Centro de Capacitación de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), Alsina 779. Entrada libre y gratuita.

• *A partir de Guattari*. Tema de la mesa redonda integrada por Gregorio Kaminsky, Dardo Scavino y Raúl García. Foro Gandhi, Montevideo 453. Entrada libre.

**21.00:** Movidart - 'La Movida del Arte: una performance que incluye música, canto, esculturas, diseño y teatro, unidos por el arte textil. Asociación Argentina de Actores, Alsina 1762.

**21.30:** *El hombrecito*, obra teatral de Carlos Pais y Américo Torchelli, dirigida por Osvaldo Pelletieri, con Raúl Rizzo y Osvaldo Bonnet. Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.

**22.00:** *Comedia repugnante de una madre*, obra teatral de Stanislaw Witkiewicz, en una versión de Arnaldo Strassnóy. Teatro Arte Belgrano, Cabildo 2967.

(Por Jim Garrison) Desde el principio, debo subrayar el hecho de que los detalles del asesinato de John Kennedy (quién tiró del gatillo, de qué edificio, con qué tipo de arma y demás) no son mis principales ocupaciones. El asesinato fue un hecho demasiado importante. Pero, desde mi punto de vista, es todavía más importante lo que ocurrió después: la ratificación del gobierno y de los medios de comunicación de una historia oficial que constituye un absurdo cuento de hadas.

Inmediatamente después del asesinato, el gobierno federal y los principales medios adoptaron la postura de dos avestruces gigantes, cada uno ciego ante la razón, cada uno con la cabeza firmemente enterrada en la arena. Al ratificar la teoría de un solo asesino, se rehusaron a reconocer cualquier hecho que pudiera desacreditarla y atacaron a todo aquel que ofreciera una explicación diferente.

No resultaba difícil imaginarse cuál era su dilema. Para el gobierno y los principales medios, aceptar lo que casi todo el mundo sabía (que a Kennedy le habían disparado con varias armas) habría puesto fin a la sagrada presunción de que el asesinato del presidente fue un hecho aza-



Jim Garrison, el fiscal norteamericano que durante casi 30 años investigó el asesinato de John F. Kennedy ocurrido el 2 de noviembre de 1963 en Dallas y rebatió la tesis oficial, falleció ayer a los 71 años en Nueva Orleans.

## La última pista de Jim Garrison

roso. Si reconocían la existencia de una conspiración, inevitablemente se habría planteado una pregunta: por qué ocurrió. De ahí habría seguido el reconocimiento de que en el gobierno había una poderosa oposición a los esfuerzos del presidente Kennedy por acabar con la Guerra Fría. Su deseo de retirarse de Vietnam, por ejemplo, se habría descubierto. De manera análoga, también se habría esclarecido el papel de aquellos que nos hundieron nueve años en esa guerra.

Cuando traté de sacar a la luz algunas de estas conexiones profundamente inquietantes, el gobierno de Estados Unidos y los principales medios cayeron con dureza sobre mí. Antes y después del juicio de Clay Shaw, oficiales del gobierno y los medios de comunicación me acusaron por insinuar que miembros de nuestras propias agencias de inteligencia pudieron haber conspirado para matar al presidente. Fui difamado por la prensa como un político en busca de publicidad, un charlatán y un comunista. El gobierno federal me levantó cargos falsos de corrupción cuando estaba en medio de una campaña de reelección para el puesto de fiscal de distrito. Aunque la Corte me encontró inocente, perdí las elecciones por un corto margen. Así, el gobierno tuvo éxito en sus esfuerzos para retirarme del servicio.

En el clima hostil de entonces, era imposible dar a conocer mi visión de todo lo que había pasado. Casi veinte años después, eso ha cambiado. Hemos pasado por la guerra de Vietnam, Watergate y el escándalo Irán-contras. Hemos aprendido mucho sobre nuestras agencias de inteligencia y lo que han hecho en nuestro nombre. Asesinatos cometidos por nuestra CIA ya no son inconcebibles; es un hecho histórico establecido. Se acepta la existencia de operaciones irregulares encubiertas por el gobierno, tanto en los pasillos del Congreso como en la televisión nacional. Dentro de esta atmósfera más abierta, ha llegado el momento de contar todo el desarrollo de mi investigación y permitir que una nueva generación la considere, por el bien de la historia y del futuro.

Como resultado de mi investigación en torno del asesinato de Kennedy y mis experiencias posteriores, mi vida y mi conciencia cambiaron para siempre. En realidad, mi libro se basa en ese proceso de cambio: desilusión, enojo y conocimiento crecientes. Mi experiencia como protagonista importante en los hechos históricos, lo aparta de la generalidad. Pero nuestro país enteró compartió, en diferentes grados, mi cambio de conciencia. Un cuarto de siglo después, es posible ver que el asesinato

y el encubrimiento del gobierno y los medios fueron hechos decisivos para este país. Representaron la pérdida de la inocencia para los norteamericanos de la posguerra, el principio de la era actual de descontento y desconfianza en nuestro gobierno y nuestras instituciones más fundamentales.

En su corto periodo de tres años como presidente, John Kennedy ya había empezado a cambiar nuestras actitudes y suposiciones fundamentales en torno de la Guerra Fría. Creo que su adopción de una perspectiva más luminosa y menos polarizada acerca de la Tierra y sus habitantes pudo haberlo conducido a la muerte.

Sin embargo, esa perspectiva también nos mostró un camino para evitar la catástrofe global. Al volver a examinar su trágico asesinato, 25 años después de que ocurrió, no debemos olvidar su inquebrantable legado, expresado tan elocuentemente en la American University en junio de 1963: "...Si no podemos poner fin a nuestras diferencias ahora, por lo menos podemos ayudar a hacer del mundo un lugar seguro para la diversidad. Pues, a fin de cuentas, nuestro vínculo más básico es que todos habitamos este pequeño planeta. Todos respiramos el mismo aire. Todos cuidamos el futuro de nuestros hijos. Y todos somos mortales".

CARTAS

### Señor Presidente:

Por primera vez me dirijo al señor Presidente motivada por una circunstancia especial, de la que debo pensar ignora la difícil situación que como jubilada estoy pasando, así como los demás jubilados, en la cual con \$ 141 neto no podemos solventar las mínimas necesidades y obligaciones de la vida.

Lo escucho a usted señor Presidente, decir: "Hermanos, hermanas", lo que me indica tener sensibilidad, pero, ¿esta sensibilidad no la tiene para todos? No quiero creer que es así, aunque lo está demostrando en el pasivo silencio, en dejar pasar promesas, unas tras otras, mientras los demás hacen oír sus reclamos. ¿Le cuesta mucho hacer un sacrificio en ciertas erogaciones? ¿Le resulta difícil ser usted el que dirija los problemas del Estado? No sabe, quizá, cuántos estamos esperando que lo demuestre, tal como es mi deseo. Espero llegar a sus sentimientos, y reflexione, para compensar el equilibrio que falta con suma urgencia y pueda tener la esperanza de un mundo mejor.

No quiero hablar de lo que está mal, o bien, sino señalar con la realidad lo que falta, un juicio equitativo y sentido desde su sentir como el que anhela llegar al país y yo soy una parte de él.

Esperando del señor Presidente una adecuada contestación, lo saluda respetuosamente.

Nilda Uvalari  
Jub. N° 01072701

### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario poder el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## Auxilio

por Rep

